



الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

رسالة الماجستير

مقدمة إلى كلية الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

لنيل شهادة درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية



UIN SUSKA RIAU

إعداد :

سلسيلا ريزما

رقم الطالبة: ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢٥ م / ١٤٤٦ هـ

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

صفحة الموافقة

الاسم الكامل : سلسيلا ريزما
رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩ :
القسم : تعليم اللغة العربية
موضوع الرسالة الماجستير : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف
العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو

الدكتور الحاج مسرون
الرئيس

لجنة المناقشين

الدكتورة ذاهدة
السكرتير

الدكتور رشدي إبراهيم
المناقش الأول

الدكتور ندانج شريف هدايات

المناقش الثاني

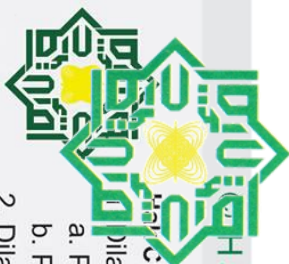
٢٩ ذو القعدة ١٤٤٦ هـ / ٢٧ مايو ٢٠٢٥ م

تاريخ الموافقة

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

2. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengutip sebagian dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

موافقة المناقشين

قد تمت رسالة الماجستير تحت الموضوع "الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكلام والكتابة" لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو الطالبة :

الاسم الكامل : سلسبيل ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩.٧٢٥٩٤٩ :

القسم : تعليم اللغة العربية

وافق على تقديمها إلى مجلس الجامعة

بكنبارو، ٢٩ ذو القعدة ١٤٤٦ هـ

٢٧ مايو ٢٠٢٥ م

المناقش الثاني

المناقش الأول

الدكتور نندانج شريف هدايا

رقم التوظيف: ١٩٧٣.٧٠٥٢٠٠٧١٠١٠٠٢

الدكتور رشدي إبراهيم

رقم التوظيف: ١٩٦٦.٦٦.٦١٩٩٤.٢١٠٠٣

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج مسرون

رقم التوظيف: ١٩٧٧.٣١١٢.١١٠١٠٠٢



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على بحث رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم الكامل : سلسيلا ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩ :

موضوع الرسالة البحث : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" بكتبارو

بكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٦ هـ

١٨ أبريل ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

الدكتور أغوستياري الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٠٢

المشرف الأول

الدكتور الحاج مسرون الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج مسرون الماحستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٠٢



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

محاضر كلية الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو

الحال : بحث مهم

الموضوع : الرسالة الماجستير

فضيلة الأستاذ،

مدير كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة التي كتبتها الطالبة:

الاسم الكامل : سلسبيلا ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩ :

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة البحث : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو

وافقا على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا لكم وجزيل الشكر والتقدير.

بكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٦ هـ

١٨ أبريل ٢٠٢٥ م

المشرف الأول

الدكتور الحاج مسرون الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٠٢



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الدكتور أغوستياري الماجستير

محاضر كلية الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو

الحال : بحث مهم

الموضوع : الرسالة الماجستير

فضيلة الأستاذ،

مدير كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة التي كتبتها الطالبة:

الاسم الكامل : سلسبيلا ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة البحث : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو

ووفقا على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا لكم وجزيل الشكر والتقدير.

بكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٦ هـ

١٨ أبريل ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

الدكتور أغوستياري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨٠٥١٩٩٨٠٣١٠٠٤



موافقة رئيس القسم

بعد الإطلاع المراجعة والتصحيح لهذه الرسالة الماجستير التي كتبها الطالبة:

الاسم الكامل : سلسيلا ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩ :

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة البحث : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للمصف
العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو

ووفقا على تقديمها إلى مجلس المناقشة. وهذا لكم وجزيل الشكر والتقدير.

بكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٦ هـ

١٨ أبريل ٢٠٢٥ م

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


الدكتور الحاج مسرون الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١٠٠٢

UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه :

الاسم الكامل : سلسيلا ريزما

رقم القيد : ٢٢٢٩٠٧٢٥٩٤٩

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة : الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف

العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو

أقر بأن هذه الرسالة التي قدمتها لتكميل شرط من الشروط المقررة لنيل شهادة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو، وموضوعها:

"الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكتبارو"

وهذه الرسالة أعددتها بنفسي وليس إبداع غيري أو تأليف الآخرين. وإذا ادعى أحد في المستقبل أننا من تأليفه ويتبين صحة إبداعه فإني أتحمّل المسؤولية على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

حررت هذا الإقرار بناء على رغبتي ولا يجبرني أحد.

باكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٦ هـ

١٨ أبريل ٢٠٢٥ م

توقيع الباحثة



سلسيلا ريزما

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الاستهلال

قال الله سبحانه وتعالى

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف : ٢)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (سورة الإنشراح : ٦)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ).

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن، وجعلنا من المتكلمين بهذ اللسان. أشهد أن لا إله إلا الله الملك المنان، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله صاحب البلاغة والبيان. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه الذين تمسكوا بالقرآن. أما بعد.

قد تمت الباحثة من كتابة هذا البحث لتكميل شرط من الشروط المقررة لنيل شهادة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية في رياو.

وفي هذه المناسبة تقدم الباحثة جزيل الشكر إلى الوالدين المحبوبين، أبي مخلص وأمي ليا رينا، لينا، اللذان رباني إحسنا وتأديبا ورباني تربية حسنة، وأصحاب الفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور خير الناس الماجستير مدير جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية في رياو.

٢. الدكتور الحاج إلياس حوستي مدير كلية الدراسات العليا.

٣. الدكتور الحاج مسرون رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا.

٤. الدكتور حكيمي وهيدي والدكتور أكوستييار مشرفان في كتابة هذا البحث.

٥. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية الدراسات العليا لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية في رياو.

٦. رئيس القسم وجميع المحاضرين والمحاضرات والموظفين والموظفات والطلاب بقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية في رياو.

٧. صديقاتي الأعزاء في مرحلة الماجستير: رحمتك حليل و فوتري أولياء وفوتري حنا ياني سمرماتا ووردية الشاهرة واللاتي يشجعني لكتابة هذا الرسالة.

٨. أصحابي الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية في رياو.

بارك الله لهم ولعل الله أن يجزهم جزاء وافرا و أخيرا إلى الله أتوكل وأشكر إليه على كل
نعمة في كتابة هذا البحث.

بكتبارو، ١٩ شوال ١٤٤٠ هـ
١٨ أبريل ٢٠١٩ م
توقيع الباحث

سلسيلا ريما

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

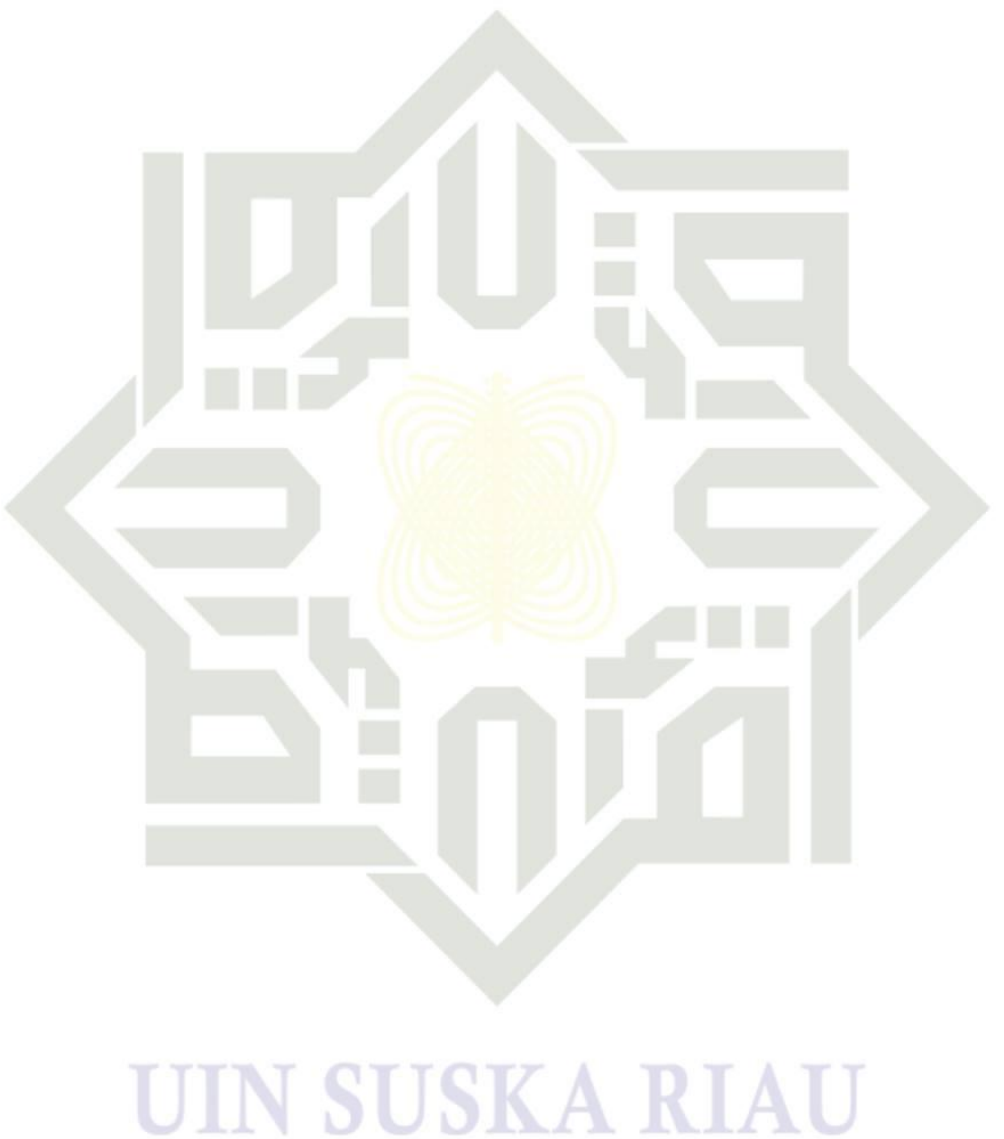
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



الإهداء

إلى أمي التي سهري على راحتي

إلى أبي الذي تعب في تربيتي

إلى إخوتي الشقيقين اللذان ساعدوني طول حياتي

إلى مشرفي الذي قد علمني وأرشدني طول دراستي

إلى أساتيدي وشيوخِي الذين أبعَدوني من مر الجَهل إلى حلوة العلم

إلى كل من كان علمني حرفاً من القرآن

وأرشدني إلى طريق الإيمان

إلى أصدقائي وزملائي الذين صاحبوني في حزني

وإلى كل من كان له فضل علي

الراجية الفقيرة إلى عفو ربه:

سلسيلا ريمها



ملخص البحث

سلسيلا ريزما (٢٠٢٥): الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبرو

الصعوبات اللغوية التي تواجه تعليم اللغة العربية، مثل اللغة اللغات الأجنبية الأخرى، شيتين: الصعوبات اللغوية اللغوية وغير اللغوية. وهناك الصعوبات اللغوية غير لغوية منها اجسامية ونفسية ومنهجية وغيرها. وتتعلق الصعوبات اللغوية بعناصر اللغة: النظام الصوتي، والمفردات، وبنية الجملة، والمعنى، والكتابة. يتطلب تعلم اللغة العربية القدرة على إتقان أربعة مهارات في اللغة العربية وهي: مهارة الكلام، ومهارة الكتابة، ومهارة القراءة، ومهارة الاستماع. وبينما في هذا البحث الصعوبات اللغوية مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبرو. والغرض من هذا البحث هو لمعرفة ما الصعوبات اللغوية مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبرو وما كنهها. ونوع البحث في هذا البحث فهو البحث الوصفي بثلاثة مراحل وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. وتشير نتائج هذه الدراسة إلى أن هناك ٣ مشاكل أو الصعوبات يعاني منها الطلاب في مهارة الكلام والكتابة، وهي: الصعوبة في الأصوات العربية، والمفردات، وقواعد اللغة العربية. أما الحلول فهي: زيادة الدافعية لتعلم اللغة العربية، (٢) استخدام أساليب تدريس فعالة، (٣) تنمية المهارات الأساسية في اللغة العربية، (٤) تطوير البيئة اللغوية، (٥) دور المعلم في تعلم اللغة العربية.

الكلمات الرئيسية: الصعوبات اللغوية في تعلم اللغة العربية، مهارة الكلام، مهارة الكتابة.

UIN SUSKA RIAU



ABSTRACT

Salsabila Rizma (٢٠٢٥) : Language difficulties of speaking and writing skills for class x students of An-Namiroh Pekanbaru Islamic High School

The problems faced in teaching Arabic, like any other foreign language, are twofold: Linguistic and non-linguistic problems. Non-linguistic problems include social, psychological, methodological and other issues. Linguistic problems relate to the elements of language: Phonological system, vocabulary, sentence structure, meaning, and writing. In learning Arabic, it requires the ability to master ٤ maharah lughowiyah namely speaking skills, Writing skills, Reading skills, and Listening skills. Meanwhile, in this study, there were problems in speaking and writing skills among students in class X at “Al-Namiroh” Islamic High School in Pekanbaru. The purpose of this study is to find out what problems these students face in Maharah Kalam and Maharah Kitabah and how the solution is. The method used in this research is descriptive qualitative with ٣ stages, namely observation, interviews and documentation. The results of this study state that there are ٣ problems of students in maharah kalam and kitabah, namely, problems in Arabic sounds, mufrodat, and Arabic grammar. While the solutions are, (١) Increase motivation to learn Arabic, (٢) Use effective teaching methods, (٣) Develop basic skills in Arabic, (٤) Develop a linguistic environment, and (٥) The role of teachers in learning Arabic.

Keyword : The Problems in Arabic Learning, Maharah Kalam. Maharah Kitabah.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Problematika yang dihadapi dalam pengajaran bahasa Arab, sebagaimana bahasa asing lainnya, meliputi dua hal: Masalah linguistik dan non-linguistik. Masalah non-linguistik meliputi masalah sosial, psikologis, metodologis dan masalah-masalah lainnya. Masalah linguistik berhubungan dengan unsur-unsur bahasa: Sistem fonologi, kosakata, struktur kalimat, makna, dan penulisan. Dalam pembelajaran bahasa Arab, dibutuhkan kemampuan untuk menguasai ٤ maharah lughowiyah yaitu maharah kalam, maharah kitabah, maharah qira'ah, dan maharah istima'. Sedangkan dalam penelitian ini ditemukan kesulitan linguistik keterampilan berbicara dan menulis di antara siswa di kelas X di Sekolah Menengah Atas Islam "Al-Namiroh" di Pekanbaru. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui kesulitan linguistik yang dihadapi siswa tersebut dalam Maharah Kalam dan maharah Kitabah dan bagaimanakah solusi nya. Metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu kualitatif deskriptif dengan ٣ tahapan yaitu observasi, wawancara dan dokumentasi. Hasil penelitian ini menyebutkan bahwa ada ٣ hal permasalahan siswa dalam maharah kalam dan kitabah yaitu, masalah dalam bunyi bahasa Arab, mufrodat, dan tata bahasa Arab. Sedangkan solusinya adalah, (١) Meningkatkan motivasi belajar bahasa Arab, (٢) Menggunakan metode pengajaran yang efektif, (٣) Mengembangkan keterampilan dasar dalam bahasa Arab, (٤) Mengembangkan lingkungan linguistic, dan (٥) Peran guru dalam pembelajaran Bahasa Arab.

Kata kunci: *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab, Maharah Kalam, Maharah*



محتويات البحث

موافقة المشرفين

موافقة رئيس القسم

إقرار الباحثة

الاستهلال

الشكر والتقدير

الإهداء

ملخص البحث

ABSTRACT

ABSTRAK

قائمة الجداول

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

ب. مشكلات البحث

ج. حدود البحث

د. أسئلة البحث

هـ. أهداف البحث

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang menyalin atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

و. أهمية البحث

ز. مصطلحات البحث

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم النظرية

١. تعريف الصعوبة

٢. الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية

٣. اللغويات (الصعوبات اللغوية اللغة)

٤. الجوانب المورفولوجية

٥. الجوانب الدلالية

٦. مهارات اللغة العربية

٧. مهارة الكلام باللغة العربية

ب. المفهوم الإجرائي

ج. الدراسات السابقة

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

١. نوع البحث



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. مكان البحث و زمنه.....

ج. أفراد البحث و موضوعه.....

د. مصدر البيانات.....

١. مصادر الأساسي.....

٢. مصادر الثانوي.....

هـ. أسلوب جمع البيانات.....

و. أدوات البحث.....

ز. أسلوب تحليل البيانات.....

الفصل الرابع.....

عرض البيانات وتحليلها.....

أ. عرض البيانات.....

١. لمحة تاريخ عن المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

٢. رؤية المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو ٩١

٣. رسالات المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو ٩١

٤. الأهداف المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو ٩٢

٥. ثقافة النمرة..... ٩٣

٦. المواد الدراسية الأهلية ٩٤

٧. أحوال المدرسين..... ٩٥



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٨. أحوال الطلاب

٩. أحوال التسهيلات

ب. تحليل البيانات

١. الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

٢. الحلول لعلاج الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

٣. الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

ب. المقترحات

المراجع

أ. المراجع العربية

ب. المراجع الأجنبية

قائمة الجداول

جدول ١

جدول ٢

جدول ٣

جدول ٤

جدول ٥

جدول ٦ الملاحظة

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

لغة مكانة مهمة في حياة الإنسان. وهو يحتاج إلى أدوات التواصل ككائن اجتماعي ليتمكنوا من التفاعل مع بعضهم البعض والبيئة المحيطة. باللغة الإنسان التعبير عن أفكاره وآرائه ومفاهيمه حتى يعرف الإنسان ما يريد غير. من المثير التحدث عن اللغة العربية وهي لغة دولية، لأن الشعب الإندونيسي باعتباره أكبر دولة إسلامية في العالم، لا يزال منخفضاً من حيث قدرته على التحدث باللغة العربية. وينبغي للمسلم ألا ينسى قراءة الأدعية عندما يقوم بعمل ما، مثلاً بعد الاستيقاظ، أو دخول الحمام، أو الخروج منه، أو لبس الملابس، أو دخول المنزل والخروج منه، أو قيادة السيارة، حتى يعود إلى النوم. فمه يتحرك دائماً باللغة العربية. اللغة العربية هي لغة منتشرة على نطاق واسع على هذا العالم. وهي لغة دينية ولغة تواصل دولي. في ترتيب اللغات الرسمية المستخدمة في العلاقات الدولية حسب الأمم المتحدة، تحتل اللغة العربية المرتبة الخامسة بعد الإنجليزية والفرنسية والألمانية والصينية، ويستخدمها ٤٥٠ مليون مسلم في العالم كلغة يومية منتشرة في أنحاء القارة الأفريقية وشبه الجزيرة العربية. ولو أن الكثير من سكان إندونيسيا، وهي أكبر دولة مسلمة في العالم، يستخدمون اللغة العربية كلغتهم اليومية، فترتفع اللغة العربية من حيث تصنيف الأمم المتحدة للغات الدولية الرسمية إلى المرتبة الثالثة أو حتى المرتبة الثانية. وهي إحدى اللغات الدائمة في منظمة الأمم المتحدة.^٢

^١ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Cet. II; Bandung: Humaniora, ٢٠٠٤), h, ٩٨

^٢ Masitoh, *Strategi Pembelajaran Tingkat Universitas Terbuka* (Cet. I; Jakarta : University Press Universitas Terbuka, ٢٠٠٨), h. ٢٥



ولها وظيفة خاصة مقارنة بغيرها من اللغات، لأن اللغة العربية هي أكثرهاطلاقة، ولها قواعد معينة يلتزم بها، فهي مرتبطة ببعضها البعض، من الكلمات والجمل وكذلك أشكالها وحركاتها. كما أن اللغة العربية قيمة إضافية للحرف الجوده لمن يعرفها ويدرسها. علاوة على ذلك، فإن اللغة العربية، باعتبارها لغة القرآن تبلغ كلام الله الذي يحتوي على مفاهيم لغوية مثيرة للإعجاب للغاية بالنسبة للإنسان وبالتالي، فإن اللغة العربية ليست أداة للتواصل البشري مع بعضهم البعض ولكنها أداة لتوحيد المسلمين الممتدة في جميع أنحاء العالم وكذلك أداة للتواصل بين المؤمنين والله سبحانه وتعالى الذي يتجلى في الصلوات والأدعية.

وفي القرآن آيات كثيرة تنص على أن القرآن نزل باللغة العربية. كما قال تعالى في سورة الشعراء الآيات ١٩٢-١٩٥: وَإِنَّهُ لَنَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وقال: نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ، وقوله: بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ.

بالإضافة إلى حديث النبي محمد الذي جمع كلها باللغة العربية، ولفهمها وممارستها يجب أن يتعلم اللغة العربية.

تم تدريس اللغة العربية كلغة دينية ولغة عالمية منذ الابتدائية إلى مستوى معين في مؤسسات التعليم العالي الإسلامية وهي مادة إلزامية في المناهج الدراسية. وهي مادة تعمل على تطوير مهارات الشفعية والكتابية لفهم المعلومات والأفكار والمشاعر والتعبيرات عنها بالإضافة إلى تطوير المعرفة الدينية والعامة والاجتماعية والثقافية. هناك نظامان لتعليم اللغة العربية، وهما الوحدة النظرية والفروع النظرية.

ويوصف ذلك على النحو التالي: منهج الكل في نظام واحد أو منهج شامل، ينظر هذا المنهج إلى اللغة على أنها نظام يتكون من عناصر وظيفية تظهر وحدة لا



يفرقها (تكاملية).^٣ ولذلك، فإن النقص في أحد العناصر أو النظام الفرعي في النظام سوف يسبب تداخلات وعقبات أمام العناصر الأخرى. يتكون النظام الفرعي المعني من نظام الصوت والمفردات وبنية الجملة والتهجئة (الكتابة).^٤

ويفترض هذا المنهج أن تعليم اللغة يجب أن يبدأ بتعليم مهارات الاستماع أو الإصغاء إلى أصوات اللغة في الكلمات أو الجمل، وممارسة النطق قبل تنفيذ القراءة والكتابة. إذن، فإن تسلسل تعليم المهارات اللغوية هو الاستماع والتحدث (الكلام)، والقراءة (القراءة)، والكتابة (الكتابة).

يعتمد نهج نظام الكل في واحد أو النهج الشامل إلى وظيفة اللغة بالنسبة للبشر. يوضح جاك سي. ريتشاردز أن اللغة لها ثلاث وظائف رئيسية، وهي: (١) الوصفية، (٢) التعبيرية، و (٣) الاجتماعية. الوظيفة الوصفية للغة هي نقل المعلومات الواقعية. وتتمثل الوظيفة التعبيرية في تقديم معلومات عن حالة المتحدث نفسه، فيمتثل بتعلق بمشاعره وملذاته وأحكامه المسبقة وتجاربه السابقة. وفي الوقت نفسه، فإن الوظيفة الاجتماعية للغة هي الحفاظ على العلاقات الاجتماعية بين البشر.^٥

تتكون عناصر اللغة من نظام الصوت (علم الأصوات)، ونظام الكتابة (الإملاء/كتابة الحرف)، ونظام الكلمات (الصرف)، ونظام الجملة (النحو) والمفردات. ثم المهارات اللغوية هي القدرة على استخدام اللغة وسيلة للتواصل، سواء الشفهية أو الكتابية التي تشمل مهارات القراءة والكتابة والتحدث والكلام والاستماع. تعد إتقان التحدث إحدى المهارات اللغوية وهي نوع من القدرة التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة.

^٣ Sardiman A. M, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar* (Cet. IX; Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠٠١), h. ١٣٢

^٤ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Cet. II; Bandung: Humaniora, ٢٠٠٤), h. ٩٨

^٥ Moh. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Cet. XVI; Bandung: Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٤), h. ١٤



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber.
2. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ستكون عملية تعليم التحدث بلغة أجنبية سهلة إذا شارك المتحدث في جهود التواصل. يتعلم الشخص القراءة من خلال القراءة، بينما إذا كنت تتعلم التحدث، فمن خلال التحدث. أحد نقاط الضعف والقصور في نظام تدريس اللغة القديمة في إندونيسيا هو الافتقار إلى الممارسة الشفهية المكثفة. حيث لا يتمكن سوى عدد قليل من الطلاب الذين يعبرون عن أفكارهم ومشاعرهم شفهيًا وهي لغة أجنبية للطلاب الإندونيسيين، بالطبع يواجه الطلاب الإندونيسيون الصعوبات اللغوية في تعليم اللغة العربية، سواء اللغوية (نظام الصوت، بنية الجملة الكتابة والمفردات) والصعوبات اللغوية غير اللغوية.

المدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكانبارو هي مدرسة تقوم بتدريس دروس اللغة العربية وتهدف إلى جعل الطلاب قادرين على إتقان المهارات اللغوية الأربع، بما في ذلك مهارة الكلام، وهي تتم من خلال ممارسة النصوص المحادية في الكتب المدرسية العربية، وسرد القصص، وإلقاء الخطب، وتطوير المحادثات باستخدام المفردات التي تفهمها بالفعل. إن المحادثة أو الحوار كنموذج لممارسة التحدث تحتاج إلى اهتمام خاص في تعليم اللغة العربية. تعتبر أنشطة التحدث مثيرة للاهتمام وقد تكون غير مثيرة للاهتمام، ولا تحفز مشاركة الطلاب ويصبح الجو قاسيًا إذا كان إتقانهم للمفردات وأنماط الجمل متحددة. وهذان الأمران يتضمنان الصعوبات اللغوية ذات طبيعة لغوية، بينما تشتمل الصعوبات اللغوية ذات الطبيعة غير اللغوية على جوانب تربوية واجتماعية ثقافية واجتماعية سياسية ونفسية.

تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكانبارو لم ينجح في تحقيق الأهداف المتوقعة. ويلاحظ ذلك في حماسة الطلاب ونشاطهم الذين يستخدمون اللغة العربية في التواصل اليومي. وقد عرفت الباحثة ذلك عندما قامت بالملاحظات الأولية في هذه المدرسة.



وبعد الحصول على نتائج دراسة في مهارة الكلام والكتابة للصف العاشر بالمدرسة النمرة، كانت النتائج نجاح ثمانية أشخاص في الاختبار، بينما لم ينجح شخصاً آخر في الاختبار. وهذا يدل على وجود الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكبنارو. ولذلك، تريد الباحثة لبحث الصعوبات اللغوية. وهذه المدرسة مؤسسة تعليمية إسلامية طلابها مبتدئون في دروس اللغة العربية، لذلك غالباً ما يواجه المعلمون والطلاب صعوبات أو الصعوبات اللغوية في التعليم. وتنشأ هذه الصعوبات اللغوية من عوامل لغوية للغة العربية نفسها وعوامل غير لغوية. انطلاقاً من خلفية المشكلة المذكورة السابقة، فأنا مهتم جداً بإجراء بحث بعنوان "الصعوبات اللغوية في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكبنارو"

انطلاقاً من محور البحث الوارد في هذه الدراسة، وتجنباً للأخطاء (سوء الفهم) في وصف محور البحث، لا بد من توضيح جوهر البحث المتضمن في المتغير الرئيسي الذي هو محور البحث، وهو الصعوبات اللغوية مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكبنارو. كلمة إشكالية هي شيء يسبب الصعوبات اللغوية، أو أشياء لم يحتل عليها أو مشكلة طرحت حلها. وهي كلمة تتطلب الانتهاء.^٦ أما المقصود بالإشكالية في هذه الرسالة فهي مشكلة المعلمين والطلبة والمؤسسات التعليمية في ترقية مهارات التحدث باللغة العربية. والتعليم عبارة عن سلسلة من الأنشطة التي تتضمن المعلومات والبيئة والتي يتم ترتيبها بطريقة مخططة لتسهيل التعليم على الطلاب.^٧

Nazri Syakur. *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: PT^٦ Bintang Pustaka Abadi, ٢٠١٠), h. ٤٩.
 Jamii Aprihatiningrum, *Starategi Pembelajaran: Teori dan Aplikasi* (Cet. ١;^٧ Jogjakarata: Arruz Media, ٢٠١٣), h. ٧٥.



Hak Cipta Ditamlik UIN Suska Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في هذا الصدد، فإن التعليم الذي يأتي من كلمة "تعليم" ولها معنى أي عملية تعليم، أو جهد تعليم يتضمن عدة أدوات أخرى تدعم بعضها البعض وانطلاقاً من هذا الفهم تفترض الباحثة أن المقصود بالتعليم هو تحويل للعلم والمعرفة يقوم بها المعلم بطريقة منظمة لطلابه. في هذه العملية، توجيه الطلاب إلى تحسين مهاراتهم ومعارفهم وفهمهم وقدرتهم على التفكير المنطقي حتى يتمكنوا في المستقبل من الأداء بكل المهارات التي لديهم نتيجة للعملية المنطقي مروا بها.

بناءً على محور البحث ووصف التركيز، يمكن الاستنتاج أن البحث يركز على الباحثة فيما يتعلق بالصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية مع التركيز على عملية أنشطة تعليم الطلاب من خلال التخطيط والتطبيق/التنفيذ والتقييم لتحقيق الأهداف.

ب. مشكلات البحث

بناءً على هذه الخلفية تقوم الباحثة بتشخيص الصعوبات اللغوية التالية:

١. انخفاض نسبة الدرجات في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

٢. توجد ٨ طلاب من أصل ٢٨ طالباً تمكنوا من تحقيق درجات فوق الحد الأدنى للنجاح (KKM).

ج. حدود البحث

ولكن الصعوبات اللغوية الموجودة في هذا البحث، فأرادت الباحثة أن تحددها

في الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. أسئلة البحث

١. ما هي الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو؟

٢. ما هي الحلول لعلاج الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو؟

هـ. أهداف البحث

أهداف هذا البحث هي:

١. لمعرفة الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

٢. لمعرفة الحلول لعلاج الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

و. أهمية البحث

فوائد البحث هي:

١. نظريا

ومن الناحية العلمية أن يقدم مساهمة كبيرة لدى المفكرين والمثقفين، خاصة العاملين في عالم التعليم، ليضيف المزيد إلى كنوز المعرفة، خاصة ما يتعلق بتعليم اللغة العربية. فضلا عن ذلك، فمن المتوقع أن يصبح هذا البحث مرجعا

للباحثين في دراسات بحثية مماثلة

٢. تطبيقيا

أ). من المتوقع أن يكون هذا البحث مدخلا إيجابيا ويستخدم كإشارات أو معلومات مهمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العليا الإسلامية



“النمرة” باكنبارو لتطوير التعليم الإسلامي، وخاصة موضوعات اللغة العربية المتعلقة باللغة العربية عملية التعليم.

ب). أن تصبح مساهمة فكرية للمعلمين، وخاصة معلمي اللغة العربية، في منهجية تعليم اللغة العربية الفعالة.

ز. مصطلحات البحث

١. صعوبات التعلم هي المواقف التي تتسبب في عدم قدرة الطلاب على التعلم كما ينبغي وتتجلى في شكل سلوك، سواء في الجوانب المعرفية أو الحركية النفسية أو الوجدانية.^٨ الصعوبات اللغوية : كلمة إشكالية في القاموس الإندونيسي الكبير تأتي من كلمة مشكلة. وهي الشيء الذي لا يزال يخلق الصعوبات اللغوية يجب حلها.^٩

٢. مهارة الكلام : هي القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر باستخدام الكلمات بشكل واضح ومؤثر. تتضمن مهارة الكلام عدة جوانب، منها:

- النطق السليم: القدرة على نطق الكلمات بشكل صحيح وواضح.
- التركيب اللغوي: استخدام جمل صحيحة من الناحية النحوية والصرفية.
- الطلاقة في التعبير: القدرة على التحدث بشكل مستمر وسلس دون التوقف أو التلعثم.
- القدرة على الإقناع: استخدام أساليب البلاغة والإقناع لجذب انتباه المستمعين وتوجيههم نحو وجهة نظر معينة.

^٨ Rukiana Novianti Putri, Syaifullah Nur. ٢٠٢٢. *Kesulitan Belajar Siswa Selama Pembelajaran Daring Dimasa Pandemi COVID-19*. Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Makassar Jurnal J-BKPI, Volume ٠٢ NO. ١ Tahun ٢٠٢١ p-ISSN: ٢٧٩٧-٢٩٥٠, h. ١. Departement Pendidikan Nasional, *kamus besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Gramedia ^٩ ٢٠٠٨), hal ١١٠٣



- الاستماع الفعّال: التفاعل مع الآخرين من خلال الاستماع الجيد مما الحوار ويجعل الحديث أكثر فاعلية.
- التواصل غير اللفظي: يشمل الإيماءات والتعابير الوجهية ولغة الجسد التي تعبر عن المعنى المراد من الكلام.
- مهارة الكلام تعتبر من المهارات الأساسية في التواصل الاجتماعي والتعليم، تُستخدم في المواقف اليومية المختلفة مثل التفاعل مع الأقران، تقديم العروض والمشاركة في المناقشات.
- ٣. مهارة الكتابة : هي القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر والمعلومات بشكل مكتوب، باستخدام اللغة بطريقة واضحة، دقيقة، ومنظمة. تتضمن مهارة الكتابة عدة جوانب، منها:
 - أ). الكتابة النحوية والصرفية السليمة: القدرة على استخدام القواعد اللغوية بشكل صحيح من حيث النحو والصرف والتركيب.
 - ب). الوضوح والدقة: القدرة على توصيل الأفكار بشكل واضح ومباشر، بحيث يفهم القارئ المعنى المقصود بسهولة.
 - ج). الترتيب والتنظيم : تنظيم الأفكار والآراء بطريقة منطقية ومتسلسلة، مع مراعاة الفقرات والعناوين لجعل النص متماسكًا وسهل القراءة.
 - د). التنوع اللغوي: استخدام مفردات متنوعة وصياغات مختلفة للتعبير عن المعاني بطرق مبتكرة.
 - هـ). الإبداع والتفكير النقدي : القدرة على الكتابة بطريقة إبداعية، سواء في القصص أو المقالات أو الأبحاث، واستخدام التفكير النقدي لتطوير الأفكار وطرحها بشكل منطقي.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

و). التدقيق والمراجعة : مراجعة النصوص المكتوبة لضمان خلوها من الأخطاء اللغوية والنحوية والإملائية، وتحسين الأسلوب إن لزم الأمر. مهارة الكتابة تعتبر من المهارات الأساسية في التعليم والحياة المهنية، حيث تُستخدم في العديد من المجالات مثل كتابة التقارير، المقالات، الرسائل، والعروض التقديمية. ٤. مدرسة النمرة : تقصد الباحثة بهذه المدرسة في مرحلة الثانوية العليا الإسلامية تقع في شارع ديلما باكنبارو.



UIN SUSKA RIAU



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. مفهوم النظرية

١. تعريف الصعوبة

الصعوبة هي الحقيقة عن الشيء الذي لا تناسب بالمتوقع بين ما أرى وبين ما تقعه كما في معجم الصعوبة الأشياء التي تسبب المشكلات، التي لا تحللها". صعوبة التعلم هي عملية فهم أنواع وخصائص وصعوبات الخلفية في صعوبات التعلم من خلال جمع واستخدام البيانات أو المعلومات المختلفة لإستنتاج وإيجاد بدائل للحصول الممكنه.^{١٠}

صعوبات التعلم هي المواقف التي تتسبب في عدم قدرة الطلاب على التعلم كما ينبغي وتتجلى في شكل سلوك، سواء في الجوانب المعرفية أو الحركية النفسية أو الوجدانية.^{١١}

صعوبة التعلم هي مشكلة تجعل الطالب غير قادر على متابعة عملية التعلم كغيره من الطلاب بشكل عام. ويحدث ذلك بسبب عوامل معينة بحيث يتأخر الطالب عن تحقيق أهداف التعلم بشكل صحيح كما هو متوقع.^{١٢}

تشمل صعوبات التعلم لدى الطلاب مجموعة واسعة من التعريفات، بما في

ذلك:

^{١٠}Erni Untari, "Diagnosa Kesulitan Belajar" ١٣ (٢٠١٣): h.٢٠.
^{١١}Rukiana, Novianti Putri, Syaifullah Nur. ٢٠٢٢. Kesulitan Belajar Siswa Selama Pembelajaran Daring Dimasa Pandemi COVID-19. Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Makassar Jurnal J-BKPI, Volume ٠٢ NO. ١ Tahun ٢٠٢١ p-ISSN: ٢٧٩٧-٢٩٥٠, h. ١.
^{١٢}Irsyad. ٢٠٢٣. Analisis Kesulitan Belajar Siswa dan Upaya Mengatasinya Studi Kasus di Mts Nurul Ilmi Salimpati. Journal Bimbingan dan Konseling Ar-Rahman, VoL. ٩, h. ١.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber: menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١) اضطراب التعلم أو اضطراب التعلم هو حالة تتعطل فيها عملية التعلم لدى

الشخص بسبب ظهور استجابات متضاربة. في الأساس، الذين يعانون من اضطراب التعلم، لا تتضرر إمكاناتهم الأساسية، ولكن عملية التعلم لديهم تتعطل أو تتعثر بسبب الاستجابات المتضاربة، بحيث تكون نتائج التعلم التي يحققونها أقل من الإمكانيات التي يمتلكونها، على سبيل المثال الطلاب الذين اعتادوا على الرياضات القاسية مثل الكاراتيه والملاكمة وما شابه ذلك، قد يجدون صعوبة في تعلم الرقص الذي يتطلب حركات لطيفة.

(٢) الخلل في التعلم (Learning Disfunction) هو عارض من الأعراض التي

تعمل فيها عملية التعلم التي يقوم بها الطالب بشكل صحيح، على الرغم من أن الطالب لا يظهر عليه في الواقع أي تشوهات عقلية أو اضطرابات حسية أو اضطرابات نفسية أخرى، على سبيل المثال: الطلاب الذين يتمتعون ببنية رياضية طويلة ومناسبة جداً لأن يصبحوا رياضيين في الكرة الطائرة، ولكن لأنهم لم يتدربوا على لعبة الكرة الطائرة من قبل، لذلك لا يستطيعون إتقان لعبة الكرة الطائرة بشكل جيد.

(٣) يشير مصطلح (Under Achiever) إلى الطلاب الذين يتمتعون بالفعل

بمستوى ذكاء يصنف على أنه أعلى من المستوى الطبيعي، ولكن تحصيلهم التعليمي منخفض. على سبيل المثال، الطلاب الذين خضعوا لاختبار الذكاء وأظهروا مستوى ذكاء يصنف على أنه متفوق جداً (معدل الذكاء ١٣٠ -

١٤٠)، لكن تحصيلهم التعليمي متوسط أو حتى منخفض جداً.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٤) بطيئو التعلّم هم الطلاب البطيئون في عملية التعلّم، لذا فهم يستغرقون أطول من مجموعة من الطلاب الآخرين الذين لديهم نفس المستوى من الإمكانيات الفكرية.

(٥) تشير صعوبات التعلم إلى أعراض عدم قدرة الطلاب على التعلم أو تتجسّد في التعلّم، مما يؤدي إلى نتائج تعليمية أقل من إمكانياتهم الفكرية.^{١٣}

هناك العديد من الخصائص التي يظهرها الطلاب الذين يعانون من صعوبات التعلم ناقصي التحصيل (Under Achiever) ، وهي

(١). إظهار إنجازات معاكسة لتوقعاتهم أو إمكانياتهم.

(٢). يشعرون بعدم الرضا عن المدرسة أو معلمهم ويميلون إلى الانضمام إلى أصدقائهم الذين لديهم أيضاً موقف سلبي تجاه المدرسة.

(٣). يفتقر إلى الدافعية للتعلم، ولا يقوم بالواجبات، وغالباً ما ينام أثناء التعلّم ولا يكمل الواجبات.

(٤). أقل قدرة على إجراء تعديلات فكرية.

(٥). أقل نشاطاً وأقل حزمًا وغالباً ما يصدر ضوضاء في الصف.^{١٤}

٢. الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية

الصعوبات اللغوية التي تواجه تعليم اللغة العربية، مثل اللغة الغاب الأجنبي:

الأخرى، وتغطي شيئين: الصعوبات اللغوية اللغوية وغير اللغوية. وهناك الصعوبات

اللغوية غير لغوية منها اجتماعية ونفسية ومنهجية وغيرها. وتتعلق الصعوبات

^{١٣} Dr.Ayub Pantu, M.Pd. ٢٠١١, *Sintaksis Bahasa Arab Studi Analisis Kontrastif Dengan Bahasa Indonesia*, Gorotalo: Sultan Amani Press, h.٧٦
^{١٤} Nur. Mawakhira Yusuf, K. Ksami, ٢٠٢٢. *Menemukanali Faktor Penyebab Kesulitan Al-Ihtiram Multidisciplinary Journal Of .Belajar Siswa Yang Mengalami Underachiever* Counseling and Social Researce, <https://alisyraq.pabki.org/index.php/alihtirom..> Vol. ١, h.٢



اللغوية اللغوية بعناصر اللغة: النظام الصوتي، والمفردات، وبنية الجملة، والمعنى والكتابة.

أ). الصعوبات اللغوية غير اللغويات

١) العوامل الاجتماعية والثقافية

والمشكلة التي قد تنشأ هي أن التعبيرات والمصطلحات والأشياء غير الموجودة باللغة الإندونيسية ليست سهلة ويصعب فهمها على الطلاب الإندونيسيين الذين ليس لديهم فكرة واضحة بعد عن الجوانب الاجتماعية والثقافية للأمة العربية. والمغزى من ذلك هو ضرورة بذل الجهود لإعداد مواد تعليمية للغة العربية تحتوي على أشياء توفر صورة اجتماعية وثقافية للأمة العربية.

٢) عوامل الكتاب المقرر

وما سوى ضرورة الاهتمام بالعوامل الاجتماعية والثقافية المذكورة السابقة، فإن عامل استخدام الكتب المقررة في التعليم يع أمراً ملحاً، لأن دوره إلى جانب المعلم لا يزال أداة تحدد نجاح التعليم. إن الكتب المدرسية التي لا تهتم بمبادئ تقديم المادة العربية كلغة أجنبية ستشكل مشكلة في تحقيق أهداف التعليم، بما في ذلك مبادئ الاختيار والتدرج والارتباط ومعنى الاختيار هنا هو أن الكتب المدرسية يجب أن تبين اختيار المادة التي يحتاجها الطلاب حقاً في مستوى معين أو يتم منحها الأولوية لمستوى وحدة تعليمية معينة.

ولذلك، فإن الكتاب المدرسي الجيد هو الذي يعتمد على منهج واضح، على سبيل المثال منهج KTSP وهذا المنهج لا يزال الجانب التعليمي لتعليم اللغة مدعوماً بشكل ضعيف نسبياً.



٣) عوامل المنهج

المنهج وفقا للقانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ في شأن نظام

الوطني هو مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالأهداف والاحتوى المواد التعليمية وكذلك الأساليب المستخدمة كدليل لتنفيذ أنشطة التعليم والتعليم.

يصبح المنهج مشكلة في عملية التعليم، عندما يكون هناك نقص في استعداد المعلمين والموارد القادرة على فهم وتطبيق أساليب التدريس وفق رغبات المنهج الحالي المقدم للمشاركين في الدراسة في فترة تعليمية واحدة مستوى. يعد المنهج أداة مهمة جداً لنجاح التعليم.

بدون منهج مناسب سيكون تحقيق الأهداف والغايات التعليمية المنشودة صعبة. في تاريخ التعليم في إندونيسيا، جرت تغييرات وتحسينات على المناهج الدراسية عدة مرات، وكان الهدف منها بالطبع التكيف مع التطورات والتقدم مع مرور الوقت، من أجل تحقيق أقصى قدر من الأهداف التعليمية.^{١٥}

والمنهج هو مفهوم يصبح نظاماً كاملاً بمكوناته بحيث تكون هناك علاقة بين مكون وآخر. فالمكونات المعنية هي كما يلي:
أ). أهداف

ترتبط الأهداف ارتباطاً وثيقاً بالاتجاه والأهداف التي يجب تحقيقها من خلال كل جهد تعليمي. من خلال وجود أهداف واضحة

^{١٥} ابراهيم محمد عطا، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية (جامعة القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٦م)، ص. ٣٥-٣٧.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

أن يساعد توفير التوجيه للمعلمين في تحديد المواد أو المواد التي دراستها.

(ب). مادة

المادة في الحقيقة هي محتوى المنهج الذي يتعلق بخبرات التي التي يجب أن يتمتع بها الطلاب. يغطي محتوى المنهج جميع الجوانب سواء المتعلقة بالمعرفة أو المادة الدراسية والتي تنعكس عادة في محتوى مادة دراسية بالإضافة إلى الأنشطة الطلابية.

(ج). الإستراتيجية أو الطريقة

تتعلق الإستراتيجية بالجهود التي يجب بذلها لتحقيق الأهداف وتكون الإستراتيجية المعينة هي إستراتيجية تضع الطلاب في مركز النشاط، أو ما يسمى عادةً بمحورية الطالب، والاستراتيجية التي تتمحور حول المعلم تسمى بمحورية المعلم. تعتمد أهداف المنهج الدراسي ومواد حقًا على الاستراتيجيات المستخدمة.

(د). تقييم

التقييم هو عنصر يستخدم لمعرفة مدى فعالية تخطيط الأهداف في سياق المنهج، تكون وظيفة التقييم لمعرفة ما إذا كانت الأهداف المعلنة قد تم تحقيقها أم لا، أو يستخدم كملاحظات في تحسين الاستراتيجيات المحددة.

(٤) عوامل الطاقة التعليمية

عند النظر إلى عوامل المعلمين الذين يقومون بالتدريس، فالمشكلة الظاهرة هي عدم استعداد المعلم لتنفيذ المنهج الحالي. إن المعلم هو المصدر للتعليم وله دور مهم للغاية، ويرتبط ارتباطاً وثيقاً بإتقان الموضوع. ونقدر



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المعلم أكان جيداً أم لا من خلال إتقانه وتقديمه للموضوع، بحيث يعمل كمصدر تعليمي لطلابه. مهما كان ما يسأله الطالب عن المادة التي يدرسها فإنه سوف يجيب بثقة تامة. ومن ناحية أخرى، يقال إن المعلم ليس عندما لا يفهم المادة التي يدرسها.

وفقاً لساردمان، إن المعلم هو أحد المكونات البشرية في عملية التعليم، ويلعب دوراً في جهود تكوين الموارد البشرية الكامنة في مجال التنمية لكي يصبح شخصياً تعليمياً محترفاً، يتعين عليه الالتزام بتحسين جودة التعليم وتنميته.

في تعليم اللغة، لا يضمن إتقان اللغة أن يقوم شخص ما بتدريس اللغة التي يتقنها للآخرين بشكل جيد. لذلك، لكي تصبح مدرساً محترفاً للغة العربية، يتعين عليك إتقان ثلاثة جوانب، وهي: يجب على المعلمين أن يتقنوا اللغة العربية، وأن يتمتعوا بمعرفة واسعة باللغة والثقافة العربية، وأن يتمتعوا بمهارات في تدريس اللغة العربية.

يدل مصطلح معلم اللغة العربية إلى مهنة أو وظيفة في مجال التعليم والتعليم، أو مصطلح يطلق على من يقوم بمهام في مجال تعليم اللغة العربية يجب أن يتمتع معلمو اللغة العربية بعدد من الكفاءات أو يتقنوا عددًا من المعارف والمواقف والمهارات المتعلقة بمجالهم وواجباتهم في تنفيذ تعليم اللغة العربية. هناك العديد من الكفاءات التي يجب أن يتمتع بها المعلم التي تشمل الكفاءة التربوية، والشخصية، والاجتماعية المهنية.

لمعلمي اللغة العربية كفاءة مهنية من خلال تنفيذ واجباتهم ومسؤولياتهم عند التدريس في المدرسة أو المعهد التي يعملون فيها. ويقال أن المعلم يتمتع بقدرات مهنية إذا كان المعلم يتمتع بمستوى عالٍ من الكفاءة في



واجباته وملتزم بالجودة والعمليات ونتائج العمل، فضلاً عن موقف التحسين المستمر، أي محاولة دائماً تحسين وتحديث النماذج المناسبة أو أساليب العمل مع متطلبات العصر، انطلاقاً من إدراك عالٍ بأن مهمة المربي هي إعداد الجيل القادم الذي سيعيش في هذا العصر أو في المستقبل. ومن البدهة أن دراسة اللغة العربية وتعليمها في إندونيسيا لا غامضا، أي بين المهارة والتوجه العلمي. ومع ذلك، أن كلا من الطلاب، ولو أنهم يجب ان يركزوا على توجه هدف واحد لتعليم اللغة العربية ومن بين القضايا غير اللغوية التي تعتبر في غاية الأهمية ومحتاج إلى معالجة هي تلك ذات الطبيعة السياسية والنفسية والمنهجية. سيتم مناقشة كل منهم أدناه:

ب). الموقف الهامشي للغة العربية

وفي وثيقة سياسة اللغة الوطنية (PBN) التي تمت صياغتها عام ١٩٧٥، لم يتم ذكر اللغة العربية على الإطلاق. في الصياغة المتعلقة باللغات الأجنبية هو مكتوب. وفيما يتعلق بالإنдонونيسية، فإن اللغات المختلفة مثل الإنجليزية والفرنسية والألمانية والهولندية وغيرها من اللغات باستثناء الإندونيسية واللغات الإقليمية والماليزية تعمل كلغات أجنبية. ويستند هذا الموقف على المؤسسات التعليمية على مستوى معين. وتنتج مكانة اللغة العربية كلغة عالمية ولغة دينية ضمناً من العبارات واللغات الأخرى. وسواء تمت الموافقة على هذه الصيغة أم لا، فإنها وضعت اللغة العربية في موقع هامشي أو مهمش. التأثير واسع جداً (خاصة داخل وزارة التربية الوطنية). ومن بين أمور أخرى، يتم تجاهل اللغة العربية في فتح البرامج الدراسية في الجامعات، وإعداد المناهج



المدرسية، وتوفير مرافق دعم التدريس، وبرامج تنمية الموارد البشرية، وذلك.^{١٦}

إن وظيفة اللغة العربية كما سبق بيأنها تعتبر سببا كافيا لعدم تهميشها في السياسة اللغوية الوطنية، ويبدو أن هذا الواقع قد بدأ يتحقق منذ بداية الإصلاح. ولذلك كان من بين صيغ نتائج ندوة سياسة اللغة الوطنية ١٩٩٩، وضع اللغة العربية كلغة أجنبية ثانية بعد اللغة الإنجليزية. اللغة العربية إلى جانب كونها لغة أجنبية، تم إعلانها لغة الدين والثقافة الإسلامية. يُذكر الأدب العربي كمصدر للإلهام ومصدر لفهم الأعمال الأدبية الإندونيسية كما تم ذكر تعليم اللغة العربية بشكل صريح كمادة إلزامية في المدارس القائمة على الإسلام، ومادة اختيارية في المدارس التي لا تعتمد على الإسلام، ويمكن إعطاؤها مقررًا دراسيًا في مستويات التعليم العالي.^{١٧}

ج. انخفاض الدافع والاهتمام باللغة العربية

الدافع هو النشاط وتنوع الدوافع (الأهداف) لتعليم اللغة العربية وهناك أربعة أهداف لتعليم اللغة العربية وهي:

- ١) الفهم والفقه على ما يقرأ من الأدعية في الصلاة.
- ٢) تعليم العلوم الدينية الإسلامية من الكتب المكتوبة باللغة العربية
- ٣) قدرة التحدث والتأليف باللغة العربية للتواصل مع المسلمين، لأن اللغة العربية هي لغة المسلمين في كل أنحاء العالم.^{١٨}

^{١٦} Bahasa Jurnal diIndonesia' dalam Arab Bahasa Pengajaran Efendy,,Peta Fuad Ahmad dan Seni, ٢٩ Oktober ٢٠٠١, h. ٤١٢-٤١٣.

^{١٧} Ahmad Fuad Efendy,,Peta Pengajaran Bahasa Arab diIndonesia' dalam Jurnal Bahasa dan Seni, h. ٤١

^{١٨} Mahmud Yunus, Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Alqu'ran) (Jakarta: Hidakarya Agung, tt.), h. ٢١-٢٢.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

جاء في المقدمة الافتتاحية لمجلة السجل العلمي الأهداف

اللغة العربية:

(١) معرفة/فهم دستوري المسلمين (القرآن والحديث) وشريعتهما

(٢) التواصل مع العرب والحصول على مناصب حكومية

(٣) غرض الخبرة أو تعميقها.^{١٩}

ومن دوافع أو أهداف تعليم اللغة العربية السابقة، يمكن استنتاج أن

هناك فئتين من الأهداف، وهما: (١) تعليم اللغة العربية كأداة، و(٢) تعليمها كهدف.

ومن حيث دراسة اللغة العربية كأداة (للتمكن من قراءة القرآن وفهمها

والقدرة على التواصل مع العالم العربي وما إلى ذلك)، فإن اللغة العربية لديها

جاذبية أكثر من أي لغة أجنبية أخرى باستثناء اللغة الإنجليزية. إن اهتمام الآباء

الكبير بإرسال أطفالهم إلى مدرسة القرآن والمعاهد الإسلامية والمدارس وما إلى

ذلك هو دليل كاف على ذلك.

أما بالنسبة لدراسة اللغة العربية كهدف احترافي، فهي ليست جاذبة

للغاية في الواقع، وتميل إلى أن تكون أقل شعبية. ومع ذلك، فإن هذه المشكلة

لا تؤثر على اللغة العربية فحسب، بل على جميع اللغات الأجنبية (غير

بعد) في قلة عدد الأشخاص المهتمين بتخصصات اللغة في المدارس المتوسطة

والثانوية، وانخفاض الاهتمام نسبياً ببرامج دراسة اللغة العربية/الأدب في

مؤسسات التعليم العالي لا تحدث إلا في إندونيسيا، ولكن في أمريكا، وربما في

جميع أنحاء العالم. وفيه يتعليم أقل من ١٨٪ من جميع الطلاب في للطفوف من

^{١٩} جامع الرياض {، السجل العلمي في شرح كتاب "العلم في شرح الندوة العلمية"، المجلد الأول (الرياض: جامع الرياض (الرياض: دار الكتب العلمية، ١٩٧٨) ص. ٧٢.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

السابع إلى الثاني عشر في المدارس العامة لغة ثانية، وأقل من ٢٪. السنة الثالثة.^{٢٠}

انخفاض الاهتمام والدافعية لتعليم اللغة العربية عادة ما يكون سببه عوامل، ومنها انخفاض التقدير للغة العربية ناتج عن أشياء كثيرة، موضوعية وذاتية، على سبيل المثال:

(١) التأثير الباطن لبعض الإندونيسيين (ومنهم المسلمون) الذين يشعرون بالنقص أمام كل ما تفوح منه رائحة الإسلام والعربية ويمجدون كل ما يأتي من الغربية.

(٢) المواقف المعادية للإسلام، وهي الشعور بالقلق والكرهية تجاه تقدم الإسلام والمسلمين، بما في ذلك اللغة العربية، لأن اللغة العربية تعتبر مرادفة للإسلام.

(٣) محدودية المعرفة والبصيرة بسبب نقص المعلومات المنقولة للجمهور فيمما يتعلق بمكانة اللغة العربية ووظيفتها.

(٤) إن فائدة اللغة العربية من الناحية العملية العملية منخفضة بالفعل مقارنة باللغات الأجنبية الأخرى، وخاصة الإنجليزية.

إذا كان الأمر كذلك، فلا بد من زيادة الحماس لتعليم اللغة العربية كأداة التواصل، ويمكن تحقيق ذلك بطريقتين، مباشرة وغير مباشرة.^{٢١}

(١) الطريقة المباشرة هي الاستفادة من خدمات العلماء في بيان أهمية اللغة العربية في جهود دراسة الإسلام والعمل في البلاد العربية ونحو ذلك.

(٢) الطريقة غير المباشرة، أي المشاركة مع الدعاة والعلماء في نشر الدعوة، أو البحث عن فرص عمل في الدول العربية، أو الاستعانة بالمسؤولين ورجال

Taufik. *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, (Surabaya: UIN Sunan Ampel Press, ٢٠١٦),^{٢٠}

Ahmad Fad Efendy, *Peta Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia' dalam Jurnal Bahasa*^{٢١} h. ٤٩-٥٠. dan Seni



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الأعمال لجذب الاستثمارات من الدول العربية. كلما زادت دراسة اللغة العربية كهدف وليس العكس.

(د). القضايا المنهجية

(١) انخفاض مهارات معلمي اللغة العربية

الخبرة (الاحترافية) هي الجودة والسلوك الذي يميز المهنة أو الشخص الماهر. وفي نفس الوقت، المهنة هي مجال عمل يعتمد على خبرات تعليمية معينة (المهارات). مناسبة لمجالهم وإظهار الصفات والإجراءات التي تتوافق مع متطلبات خبرته. يجب أن يتمتع معلمو اللغة العربية بالمؤهلات التالية:

(أ). الخلفية التعليمية لمعلم اللغة العربية

(ب). أن يكون لديه معرفة كافية باللغة العربية وإتقانها.

(ج). أن يكون لديه المعرفة بعملية التعليم والتعليم والقدرة على تطبيقها

(د). لديهم الحماس والوعي لتحسين معارفهم ومهاراتهم المهنية وفقًا للتطورات الحالية.

بناء على نتائج البحث والملاحظة التي قام بها أفندي عام ١٩٩١

بشكل مباشر في الميدان، تبين أن العديد من معلمي اللغة العربية في مرحلتهم التعليم الابتدائي والمتوسطة لم يستوفوا المتطلبات المهنية. رغم أن النبي صلى الله عليه وسلم قال:

"إذا ضاعت الأمانة فانتظر الساعة" قال الأعرابي: كيف ضيعت

الأمانة؟ قال: "إذا سلمت الأمور إلى غير أهلها فانتظر الساعة" (رواه

البخاري).



Hak Cipta Didukung Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumpukan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ونتيجة لذلك، يجري تعليم اللغة العربية في المدارس/المدارس مريحة. أو ربما بحماس شديد ولكن بطريقة غير مناسبة بحيث تكون بعيدة عن أن تكون مرضية.

وفي الوقت نفسه، فإن الجهود المبذولة لتحسين جودة المعلمين وخبراتهم من خلال برامج التدريب أثناء الخدمة التي تقدمها الحكومة كافية. لأن اللغة العربية ليست مدرجة في مجالات الدراسة ذات الأولوية وفي الوقت نفسه، فإن المعلمين واتحاد المدارس اللغة العربية، باعتباره العملية الوحيدة لتعليم اللغة العربية، لم يفعلوا الكثير.^{٢٢} ولم يتم تعميمها على جميع معلمي اللغة العربية في هذا البلد.

(٢) عدم وجود النهج المناسب

إذا تبعنا تطور تعليم اللغة العربية، خاصة فيما يتعلق بالأساليب والمناهج المستخدمة، بدءاً من التأثيرات الغربية في العالم الإسلامي بشكل عام والعالم العربي بشكل خاص، فلا بد من الاعتراف بأنه ليس من السهل الحصول على مراجع تتعلق بتطوير أساليب محددة لتعليم اللغة العربية (خاصة باللغة العربية).

ولا سيما أن المراجع حول كيفية جعل هذه اللغة اجتماعية بشكل جيد بين المجتمعات غير العربية غير كافية. لكن من خلال التحليل التاريخي يلاحظ أن هناك تفاعل مكثف بين اللغات العربية والأوروبية في وراثة المعرفة اليونانية القديمة، وذلك من خلال الترجمة من اليونانية إلى العربية، ثم من العربية إلى اللاتينية، مما يسمح بنفس أهداف التدريس والتعليم بين

Ahmad Muad Efendy, "Peta Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia" dalam Jurnal^{٢٢}
Bahasa Danseni, h. ٤١٨



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

اللغتين. ونتيجة لذلك، يتوقع وجود طريقة للتعليم والتعليم كانت نفس طريقة تعليم اللاتينية وتعليمها التي كانت سارية في ذلك الوقت وهي طريقة الترجمة النحوية.

تعتبر هذه الطريقة من طرق تدريس اللغات الأجنبية وتعتبر الأندلسي لذا فإن تاريخ ظهورها وتطورها غير معروف. ويعتقد أن هذه الطريقة ظهرت منذ أن شعر الناس بالحاجة إلى تعليم اللغات الأجنبية. عند أفندي قد استخدمت هذه الطريقة منذ الحضارة الأوروبية في القرن الخامس عشر على الرغم من أن اسمها كطريقة ترجمة نحوية لم يظهر إلا في القرن التاسع عشر.^{٢٣} وقال الأشيلي نقلا عن ردلية فإن هذا الأسلوب ظهر دون أساس نظري لا لغويا ولا نفسيا ولا تربويا. يبدو هذا الرأي غير معقول، لأن كل طريقة تعليم، بما في ذلك طريقة القواعد والترجمة، سواء أدركنا ذلك أم لا لا سيتم بناؤها دائما على أساس كيفية تعليم الطلاب (علم نفس التعليم) فيما يتعلق باللسانيات، من الواضح أن طريقة الترجمة النحوية مبنية على وجهات النظر اللغوية التقليدية.

ومع ذلك، عندما تلاشت أيام مجد الإسلام في نهاية القرن الثامن عشر، بينما شهدت أوروبا ثورة علمية، بدأ اتجاه تعليم اللغة العربية يتغير. إن التقدم الذي حدث في أوروبا دفع العالمين العربي والإسلامي إلى البحث عن قطرات من المعرفة جاءت في البداية من تقدم حضارتها، وهما تطورت نظرية هيغل الجدلية في التاريخ بسبب تقدم الحضارة الإسلامية الحضارة في الماضي متأثرة بتقدم الحضارة الغربية.

Radliyah, dkk., Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab (Cirebon: ^{٢٣}

Star, ٢٠٠٥),



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

ومن خلال غزو نابليون بونابرت لمصر عام ١٧٩٨م انفتحت أعين العالم العربي والإسلامي الخافتة مرة أخرى لرؤية ومحكمة التطورات الأوروبية، ومنذ ذلك الحين اكتسبت مصر الكثير من وأقامت علاقات دبلوماسية ثقافية مع أوروبا، وخاصة فرنسا. وفي اللغة، تم اعتماد الأساليب التي تم تطويرها في أوروبا واستخدامها على نطاق واسع في مصر، بدءًا من الأساليب النحوية المترجمة إلى الأساليب المباشرة. اكتساب المعرفة وإقامة علاقات دبلوماسية ثقافية مع أوروبا وخاصة فرنسا. وفي تعليم اللغة، تم اعتماد الأساليب التي تم تطويرها في أوروبا واستخدامها على نطاق واسع في مصر، بدءًا من الأساليب النحوية المترجمة إلى الأساليب المباشرة.

تطور تعليم اللغة العربية بشكل متزايد واكتسب زخماً عندما غزوا المبشرون المسيحيون من أمريكا الدولة العربية الشمالية (صيام). ولأنهم خلال البعثة استخدموا اللغة العربية في البداية كلغة رسمية، فقط تطورت منهجية تدريس اللغة العربية. والذي يرتبط بعلم اللغة العربية، ويعد المنجد بما في ذلك القواميس العربية، دليلاً تاريخياً على أن مسيحياً مثل لويس معلوف شارك بشكل مباشر في تطوير اللغة العربية. ومن هذا المنطلق يمكن أن نفهم أن تطور منهجية تدريس اللغات اللاتينية في أوروبا والإنجليزية في أوروبا وأمريكا ساهم كثيراً في دفع تطوير منهجية تدريس اللغة العربية.^{٢٤} ماذا عن إندونيسيا؟ وقد ذكر أن منهجية تعليم اللغة العربية في إندونيسيا تتماشى مع تطور أهداف أو دوافع تعليم اللغة العربية نفسها. عندما كان الإسلام في طور النمو حيث كان الدافع لتعليم اللغة العربية هو

^{٢٤} Radliyah, dkk., Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab, h. ٣-٤.



Hak Cipta Ditangguhkan Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

العبادة، كانت الطريقة التي تطورت هي طريقة الأبجدية لتعليم ازداد الدافع مع الاهتمام بفهم التعاليم الإسلامية، ثم تطور أساليب النحوية واكتساب المعرفة وإقامة علاقات دبلوماسية ثقافية وخاصة فرنسا. وفي تعليم اللغة، اعتمد الأساليب التي تم تطويرها في أوروغواي واستخدمها على نطاق واسع في مصر، بدءًا من الأساليب النحوية المتقدمة إلى الأساليب المباشرة.

إلى جانب الدور المتزايد الأهمية للغة العربية في العلاقات الدولية تطورت أساليب التعليم باستخدام الأساليب المباشرة. ساعدت الحكومة في تطوير تعليم اللغة العربية من خلال المدارس والجامعات الإسلامية تحت رعاية وزارة الدين، ثم الابتكارات في منهجية تعليم اللغة لا يسعني إلا أن أفكر في الأمر لأنه لا يقتصر على تعليم اللغة العربية فحسب، بل يتضمن تعليم اللغات الأجنبية الأخرى. وينعكس هذا في استخدام اللغة السماعية الشفهية في المرحلتين الابتدائية والثانوية والذي يستمر حتى مناهج عام ١٩٨٤.

وفي نفس الوقت، داخل وزارة التربية الوطنية، وتطور استخدام النهج التواصلي لتدريس اللغة في مناهج المدارس الثانوية لعام ١٩٨٤، وتطوير GBPP العربية على أساس النهج التواصلي، والذي تبعه بعد ذلك مدرسة GBPP الثانوية في عام ١٩٩٦.^{٢٥} إن استخدام المنهج التواصلي له مزايا تتعلق بالمرونة والتغطية، ولا يزال غير مناسب لتعليم اللغة الأجنبية بشكل عام وتعليم اللغة العربية بشكل خاص. يمكن تتبع ذلك من خلال منتجاتهم حيث يتحدث طلاب فصل التواصل بطلاقة، لكن

(Malang: Misykat, ٢٠٠٥) Arab Bahasa Pengajaran Metodologi Effendy, Fuad Ahmad^{٢٥}



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Hak cipta dimiliki UIN Suska Riau. Hak cipta dilindungi Undang-Undang. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

© Hak cipta dimiliki UIN Suska Riau. State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

أقوالهم غالبًا ما تكون غير دقيقة أو غير متقنة أو غير نحوية في رأي الناطقين بها.^{٢٦}

وتشير هذه المغالطات والإهمال بوضوح إلى عدم إتقان إحدى الكفاءات التواصلية الأربع، وهي الكفاءة النحوية أو الكفاءة علاوة على ذلك، فإن عدم دقتهم في التحدث يميل إلى الإشارة إلى دقتهم في الكتابة، لأن كلاهما مهارات تعبيرية. بالإضافة إلى ذلك، الكفاءة النحوية التي لا يتم إتقانها ستعيق القدرة على التلقي (الاستماع والقراءة). لأنه وفقًا لنتائج إحدى الدراسات، يستخدم طلاب اللغة الثانية أو الأجنبية دائمًا الاستراتيجيات النحوية في التلقي، وخاصة الاستماع بينما يستخدم المتحدثون الأصليون دائمًا الاستراتيجيات الدلالية.

وحتى الآن، يبدو أن التمسك بالمقاربة التواصلية لمبدأ دقة الطلاقة والذي يتجلى في عملية التعليم، قد خرق التزامها بتطوير الكفاءات اللازمة، وأكثر أهمية هو الكفاءة النحوية.^{٢٧} وقد شجع النهج التواصلية الطلاب على تجاهل طبيعة مراقبة المخرجات من خلال المعرفة النحوية في الواقع، إذا تم إجراء المراقبة بعد حدوث النطق، فمن المهم للغاية في الجهود المبذولة لتجاوز الفترة المميزة بسرعة لتطوير مهاراتهم اللغوية.

بناء على هذا الواقع فإن استخدام المنهج التواصلية كما هو مطور حاليًا لتعليم اللغات الأجنبية غير كاف وغير مناسب جدًا لتعليم اللغة العربية، وذلك لأن تعليم اللغة العربية لا يتماشى مع الدافع الأساسي والأهم وهو المعرفة والفهم القرآن والحديث والعلوم الإسلامية. إن القرآن

^{٢٦} Hendri Guntur Tarigan, Ahmad Muradi. Bahasa Arab dan Pembelajaran Ditinjau dari Berbagai Aspek, (Yogyakarta: PUSTAKA PRISMA, ٢٠١١), h. ١٧٦-١٧٧.
^{٢٧} Asahi Kharazumi, Historical Overview of the Developmen of Nation of Communicative Competence, <http://www.ne.jp/asahi/kurazumi/peon/s//a>, diakses tanggal ٢ desember ٢٠١٣.



والحديث والعلوم الإسلامية التي كتبت بشكل عام في العصور الوسطى استخدمت اللغة العربية الفصحى التي تختلف تمامًا عن اللغة المعاصرة، خاصة من حيث المفردات والأسلوب. لذا، لقراءة مصادر المتعلقة بالإسلام، لا بد من استخدام الاستراتيجيات النحوية. ويجب تحسين المنهج التواصل كما هو مطور حالياً ليتناسب مع تعليم العربية.

ثم قيل أن مادة القواعد ابتداءً من للصف السابع المتوسطة الإسلامية (حول وظيفة الكلمات) كإثراء. وعلى النقيض مما هو مخصص للمدرسة المتوسطة الإسلامية التي تستخدم الحوار مرجعاً تعليمياً فإن مواد تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الإسلامية التي تستخدم كمرجع هي القراءات، مع استبدال البنية بالقواعد النحوية. ستعرض أمثلة على تنظيم المواد التعليمية عند الحديث عن نماذج التعليم.

(٣) التردد في اختيار مصدر المواد

ومن المعلومات السابقة يعرف أن العربية الفصحى تطورها اضطرابات، خاصة منذ الصراع مع العربية العامية حتى ظهور الوسطى التي سميت فيما بعد بالعربية الحديثة. وهذا الظهور يمكن أن يقلل من الاضطرابات اللغوية بين الشعوب العربية نفسها. لكن لا يزال هناك صراعات بين المسلمين حول الدافع المذكور لتعليم اللغة العربية وهو ما يتطلب منهم إتقان لغتين عربيتين، الفصحى والحديثة.

في مواجهة هذا الواقع، لا يستطيع خبراء تعليم اللغة العربية اتخاذ خيار واضح. على حد علم المؤلف، من مناهج اللغة العربية في المدارس المتوسطة والثانوية وحتى في الجامعات، لا أحد يقول صراحة إن القرآن



والحديث والكتب الإسلامية في العصور الوسطى هي مصادر المفردات، عند الحديث عن المفردات، باللغة العربية. يُذكر في منهج للأنظمة المتوسطة أن "المفردات التي يجب إتقانها بشكل تراكمي تصل إلى ٧٠٠ كلمة وتعبر/مصطلحات تواصلية ولها تكرار كبير للاستخدام في حياة الطلاب اليومية في البيئة المدرسية والمنزلية والتي تتعلق بالإيمان والعادات والأخلاق.^{٢٨}

وإذا نظرنا إلى كلاهما وهو العقيدة والأخلاق، يبدو أن المقصود أن ما يدخله فيما يتعلق بالنسبة للغة العربية الفصحى، فهي مجردات وتعابير يتم سماعها كثيرًا في الحياة الدينية اليومية. بالطبع، هذا أبعد ما يكون عن رأس المال الكافي لقراءة المراجع الإسلامية. وتحدث خيارات صعبة بين المادة الكثيرة التي يجب إتقانها وتخصيص الوقت المتاح. علاوة على ذلك، فمن ناحية، يتمشى وضع المدارس مع المدارس العامة، ومن ناحية أخرى، يجب أن تعطي سمات المدرسة الأولوية للمعرفة الدينية، بما في ذلك اللغة العربية. ووصفت ردلية ووجيز في الوضع على النحو التالي:

ونتيجة لذلك فإن الهدف من تعليم اللغة العربية له اتجاهان: اللغة العربية كهدف (إتقان المهارات اللغوية) واللغة العربية كأداة لإتقان المعارف الأخرى باستخدام اللغة العربية. إلى جانب ذلك فإن أنواع اللغات التي يتم دراستها تشمل لغتين: الكلاسيكية والحديثة. فمن ناحية، يتمتع هذا الاندماج بمزايا، لأنه يمكن أن يعمل على تمكين كفاءات الطلاب بشكل

Departemen Agama, Kurikulum dan Hasil Belajar Bahasa Arab, Madrasah Tsanawiyah,^{٢٨}
KBK, Edisi Juni ٢٠٠٣.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

شامل. ومع ذلك، من ناحية أخرى، فإن هذا يخلق حالة من عدم اليقين بسبب محدودية خلايا دماغ الطلاب لاستيعاب كليهما في وقت واحد. إن المتطلبات على المواد والمنهجيات الشاملة والتي تختلف بالطبع، بعض المجموعات أنها تثير حالة من عدم اليقين بين الرغبة في الحفاظ القديم واستخدام الجديد.

ومن هذه المعلومات ينتاج أن هناك ثلاثة اتجاهات جديدة مصادر اختيار مواد تعليم اللغة العربية، وهي: (١) إلغاء اللغة العربية الفصحى تماماً والتركيز بالكامل على اللغة العربية الحديثة. وهذا لا يسبب الصعوبات اللغوية كثيرة في عملية التعليم، بل هو فقط يخالف الأهداف (٢) التركيز على اللغة العربية الحديثة مع بعض المقدمة للغة العربية الفصحى، كما هي اليوم، و(٣) التركيز بشكل كامل على كليهما. وللخبراء، وهذا أمر مستحيل.

(٤) عدم توافق المنهج الدراسي

ويجب أن نتذكر أن اللغة العربية يتم تدريسها فعلياً في مؤسسات التعليمية الإسلامية، بدءاً من سن الروضة عموماً، على الرغم من أنها لا تزال بسيطة. الهدف الرئيسي هو قراءة القرآن. وهناك من أدخل المفردات العربية. ويبدأ تعليم اللغة العربية رسمياً عندما يكون الطفل في المدرسة التسنوية أو ما يعادلها في مؤسسة تعليمية إسلامية. في المدارس الثانوية في مؤسسات التعليم العام، يتم تضمين دروس اللغة العربية باللغة المختارة. مرة أخرى، يتم تدريس اللغة العربية من المدرسة الإعدادية إلى الكلية. ولكن لا تعرف مناهج المدارس المتوسطة/الثانوية ومناهج اللغة العربية في مؤسسات التعليم العالي إذا نظرنا إليها من مستوى جيد. مواد



اللغة العربية (باستخدام نظام الكل في واحد النقي) التي درسها لمدة سنوات مع ما لا يقل عن ساعتين من الدروس في الأسبوع (ما يعادل ساعة معتمدة على الأقل في ست سنوات) تعاد في الجامعة بوزن وحدات (مقارنة بدروس القراءة التي تزن ثمانية أرصدة فقط). ولم هناك تكرار هكذا أو بمعنى آخر كان هناك منهج متكامل للغة العربية لكان الوضع مختلفا. وستكون المؤسسات التعليمية قادرة على من الجهد في الوقت المتاح.

٣. اللغويات (الصعوبات اللغوية اللغة)

علم اللغة هو علم يشمل مجالات نظام الصوت، وعلم الصوتيات والصرف، والنحو، وعلم الدلالة. وهذه الجوانب الأربعة لها الصعوبات اللغوية معينة في تعليم اللغة العربية.

أ. الجوانب الصوتية (النظام الصوتي)

الصوت هو عنصر من عناصر اللغة، فاللغة تتكون من عدة أصوات وصوت الحروف العربية يختلف كثيراً عن الحروف اللاتينية. أما في اللغة العربية فإن الصعوبات اللغوية التي يواجهها معلمو اللغة العربية، بما في ذلك في مجال الصوتيات، هي:

- (١) كيفية التسميع لأصوات الحروف العربية للطلاب وكيفية تقليدها وتكرارها.
- (٢) كيف يمارسون التمييز بين الأصوات المتشابهة تقريبا. ولذلك، يجب على المعلم أن يفهم الصعوبات اللغوية المذكورة السابقة وأن يفعل ذلك بعناية كبيرة ودقة.

1. Hak Cipta Ditanggung UIN Suska Riau
a. Pengutipan mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وفيما يتعلق بأصوات الحروف وممارسة النطق، هناك ٤ أنواع، وهي مخارج الحروف، وصفاتها، والمد والقصر، والشدة. وتوصف هذه الأصوات بالتفصيل على النحو التالي:

(ب). مخارج الحروف

صوت الحروف العربية يخرج من ١٥ موضعا والمخرج يخرج من

حرفا (غير الألف).^{٢٩} وتلك المخارج هي كما يلي:

أولاً: حروف جوف الفم

- (١) الجوف والحلق ثلاثة أحرف وهي حروف المد و - ا - ي
- (٢) أدنى الحلق حرف هـ - ء
- (٣) وسط الحلق حرف ح - ع
- (٤) أقصى الحلق حرف خ - غ

ثانياً: مخارج اللسان، وفيها تفصيل كما يلي:

- (١) أدنى اللسان مع الحنك الأوسط لحرف ق - ك
- (٢) وسط اللسان مع الحنك الأوسط لحرف ي - ش - ج
- (٣) حافة اللسان مع اللثة لحرف ض
- (٤) طرف اللسان والحنك متقابلان لحرف ل
- (٥) خلف طرف اللسان لحرف ر
- (٦) خلف طرف اللسان على الحنك الأعلى لحرف ف
- (٧) طرف اللسان لحرف ط د ت
- (٨) طرف اللسان العلوي والأسنان للصوت ظ - ذ - ث
- (٩) طرف اللسان والحواف الداخلية للأسنان الأعلى لحرف ص - ز -

^{٢٩} Mahmud Fahmi Hijaz, مدخل إلى علم اللغة ٢٧، h.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ثالثاً: مخارج الشفة الثانية، وهي:

- (١) الشفة الأسفل مع طرف الأسنان الأعلى لحرف ف
- (٢) بين الشفتين للصوت ب - و - م

(ج). خصائص الحروف العربية

هناك ١٣ صفة صوتية للحروف العربية وهي:

- (١) الجهر، وهو تناسق صوت الحروف في المخرج لا يصاحبه نفس، هناك ٩ حرفا عدا الحروف السبعة التي تدخل حروف الهمس.
- (٢) همس، هناك صوت هسهسة، وهي ف-ح-س-ث-ش-خ-ص-ك-ت
- (٣) الشدة، تنقطع الحروف عند موتها، وهناك ٨ حروف، وهي: ق ط ب ت
- (٤) رخاوة: يستمر الصوت عند موت الحرف. والحروف ثلاثة عشر أي م-ن-ع-د-أ-ج-ح-ط-ظ-ص-ض-س-ك-ت
- (٥) التوسط، أي بين الشدة والرخاوة، هناك خمسة أحرف وهي مجتمعة ل-ن-ع-د-أ-ج-ح-ط-ظ-ص-ض-س-ك-ت
- (٦) إطباق، وهو كتم الصوت بين السقف. وهي أربعة أحرف وهي: ط-ض-ص-ظ-
- (٧) الانفتاح: أي مفتوح، وهو ما عدا حروف الإطباق.
- (٨) الإستعلى، وهو فوق السقف وهو حرف ق-ع-خ
- (٩) الإنخفاض، صوت تحت السماء، حروف غير الإستعلاء
- (١٠) الزلاقة وهي صوت خفيف مكون من ٦ (ستة) حروف وهي ل-ب-ر-م-ن-



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١١) الصمت وهي ما عدا الزلاقة

(١٢) صفيّر، مثل صفيّر الطيور مثل الحروف ز - س - ص

(١٣) لين: لينة، وهي طبيعة الحروف الثلاثة الممدودة، وهي و - ي

(د). المد والقصر

يوجد في اللغة العربية صوت ممدود (حرف متحرك طويل) وهو:

(١) الواو لصوت الضم الممدود نحو كتبوا وله

(٢) الألف لصوت الفتح نحو هنا

(٣) الياء لصوت الكسر نحو مسكين

وأما القصر هو ضد المد، وهو الأصوات العادية/القصيرة، نحو ذهب فتح

(هـ). الشدة والتنوين

ومن خصوصيات اللغة العربية من حيث الصوت وجود الحروف

الساكنة المضاعفة، كما في الكلمات ان، ثم، كل، وكذلك وجود التنوين وهي

حركة مضاعفة مثل مدرّساً.

٤. الجوانب المورفولوجية

وفي المسائل الصرفية لا تتناول الباحثة إلا ثلاثة أشياء، وهي الاشتقاق

والتصريف والمفرد والجمع.

(أ). الاشتقاق

والمشكلة الظاهرة في الاشتقاق هي كيفية تكوين كلمة من كلمة أخرى

بشرط أن يكون هناك تعديل بينهما من حيث النطق والمعنى وترتيب الحروف

وكذلك تغيير في شكل بنية الكلمة. ومثل كلمة "كتب" تعني "الشخص الذي

يكتب" وتعني "سكرتيراً". والكلمة مأخوذة من كلمة كتابة (مصدر) التي تعني



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الكتابة، وكلمة الكاتب هي إسم الفاعل مأخوذة من كلمة كتب، وهذا الذي عند علماء البصرة.

(ب). التصريف / أنماط الكلمات

التصريف حسب الاصطلاح يسمى اشتقاق صغير، لكن التصريف مشكلة أكثر تعقيدا. إذا أخذنا في الاعتبار الأنواع المختلفة للفعل، نرى عدد الحروف وأنواعها. يجب على معلمي اللغة العربية أن يشرحوا للطلاب أن عملية التصريف هي عامل راحة في بنية الكلمة، لأن التصريف هو قياس بطبيعته وليس سماعيا. كما ورد في مجلة تعليمية فرنسية ترجمها محمد. الشاب منصور أساسيات اللغة العربية حقًا، حيث بدت قواعد اللغة ولكن تبين أنها تشبيهية ومؤكدة بأصوات مذهلة.

لتجنب الصعوبات اللغوية التصريف، يجب على الطلاب حفظ أنماط (الوزن) لأن الوزن هو الضرب في الرياضيات.

والتصريف هي :

ثلاثي - يفعل : دخل - يدخل - ادخل - دخل
 فعل - يفعللا : جلس - يجلس - اجلس - جلوسا -
 يفعل : فتح - يفتح - افتح - فتحا
 فعل - يفعل : علم - علميعلم - علما
 افعل - يفعل : كرم - يكرم - اكرم - اكراما
 فاعل - يفاعل : ذاكر - يذاكر - ذاكر - مذاكرة
 خماس افعل - يفتعل : لتزم - يلتزم - التزم - التزاما
 انفعل - ينفعل : انتشر - ينتشر - انتشر - انتشرا
 تفعل - يتفعل : تقدم - يتقدم - تقدم - تقدما



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تفاعل - يتفاعل : تعاون - يتعاون - تعاون

افعل - يفعل : احمر - يحمر - احمرارا

استفعل - يستفعل : استخرج - يستخرج - استخراجا

افعلل - يفعلل : اطمأن - يطمئن - اطمئنا

تفعّل - يتفعّل : تجلبب - يتجلبب - تجلبب

عند دراسة الأوزان المذكورة السابقة، يجب أن تركز اهتمامك على

الفعل، ماضيا كان أم مضارعا.

(ج). صيغة الاسم (الاسم)

وفي اللغة العربية أن للأسماء ثلاثة صيغ من حيث العدد، وهي المفرد

والمثنى والجمع. تشكيل مثنى أو اسم يشير إلى اثنين لا إشكال فيه، لأنه يأتي

من صيغة واحدة بإضافة حرفين في نهاية الكلمة، وهما حرف الألف والنون أو

الياء والنون نحو القلم القلمان/القلمين، ولكن الجمع ينقسم إلى ثلاثة أنواع

وهي :

(١) جمع تكسير، وهو جمع غير منتظم، يتغير تركيب الحروف في صيغة المفرد

بعد التبديل، مثل طلاب جمع من طالب.

(٢) جمع مذكر سالم، وهو جمع منتظم يدل على جمع الذكور ويقال منتظم

لأن ترتيب الحروف في المفرد يبقى على حاله في الجمع، بزيادة واو ونون:

أو ياء ونون في آخره مث مسلمون\مسلمين = مسلم

(٣) جمع مؤنث سالم، وهو ما يدل على جمع المؤنث ويشبه جمع المذكر السالم

في ترتيبه ومنظّماته أي سالم من تغيير الحروف. وهذا الجمع بزيادة ألف

وتاء بعد حذف التاء المربوطة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ومن بين الأشكال الثلاثة المذكورة الذي يجب أن يؤخذ على الجدل هو جمع التكسير لأنه تغير/انفصل عن صيغته المفردة كما في الكلمة أدناه:

طلاب طالب

ويناقش الجانب النحوي مسألة الإعراب والبناء ومعنى الكلام. على المثال، كلمة في سياق إعراب الرفع لأنها تعمل فاعلاً، ونفس الكلمة في سياق منصوب لأنها مفعول به، وكذلك الكلمة تعمل كمجرور كما في المثال التالي:

كتب الطلاب : فاعل مرفوع

رأيت الطلاب : مفعول به

نظرت إلى الطلاب : مجبور

من الجملة السابقة، تكون الصعوبات اللغوية الرئيسية التي يجب فهمها هي الصعوبات اللغوية النحوية هي: (أ). موقف أو وظيفة الاسم (موقع الاسم)

علامات الإعراب

الحركات أو التشكيل هي مشكلة يجب الاهتمام بها، خاصة:

(١) حركة الكسرة في جمع المؤنث السالم في حالة النصب على سبيل المثال "رأيت الطالبات" وهي حقيقة عند الجر.

(٢) حركة الفتح في جمع التكسير واسم الذي لا ينصرف مثل مررت بأحمد

(٣) وبعض الإعراب مما سواهما وهو:

- الواو عند الرفع في جمع المذكر السالم وأسماء الخمسة نحو كتب الموظفون وكتب أخوك



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- الألف عند الرفع في المثني نحو جلس الطالبان وعند النصب في أختاك الخمسة نحو رأيت أختاك.
 - الياء عند النصب في جمع المذكر السالم نحو رأيت الموظفين وما سوى ذلك من الصعوبات اللغوية الإعراب، هناك مشكلة مهمة وهي مشكلة المبني. فالمني هو كلمة لا يتغير إعرابها لم مع اختلاف وظائفها في الأسماء وضمها حرف واحد يؤثر فيها على الأفعال، كما في المثال الآتي:
- جاء من نجح في الامتحان
 رأيت من نجح
 نظرت من نجح في الامتحان
- وكلمة "من" في هذه الجمل الثلاثة لا تتغير بحالتها النهائية، وإن اختلفت وظيفتها في الجملة، لأنها تنتمي إلى أنواع الأسماء المبنية. والأسماء التي تدخل إلى المبنية هي:
- (١) الأسماء الموصولة
 - (٢) الأسماء الإشارة
 - (٣) الأسماء المضمرة
 - (٤) أسماء الاستفهام
 - (٥) جميع الحروف
 - (٦) أسماء الفعل
 - (٧) الأفعال الماضية
 - (٨) بعض الظروف
- مثل : حيث – اذا – ماذا – منذ



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

إن مصطلحات المبنى المذكورة السابقة، لها وظيفة في الجملة، وليس لها سوى حكم واحد، وهو المبنى، وعلاماته ثابتة (لا تتغير حركاتها).
تغيرت فيسمى المعرب.

٥. الجوانب الدلالية

وفقاً للقاموس الإندونيسي الكبير هو علم معنى الكلمة، ومعرفة خصوصيات وعموميات والتحويلات في معنى الكلمة، وهو جزء من بنية اللغة المرتبطة بالمعنى بنية المعنى.

فيما يتعلق بالتعريف السابق، فإن نظام المفردات، عالمياً، يتضمن الصعوبات اللغوية الدلالية ما يلي:

- (أ). معاني مختلفة للمفردات
- (ب). كيفية اختيار المفردات
- (ج). مبادئ تدريس المفردات

عنصر المفردات هو العنصر الأساسي، لأن اللغة تتكون من مفردات فقط كما في التعبير مجموعة من المفردات، قبل أن يختلف معنى كلمة عن مفردات فالكلمة التي تعني جزيلة كلمة هي كلمة فضفاضة هي مجرد مجموعة من الحروف الأصوات التي ليس لها معنى. وفي الوقت نفسه المفردات تعني كلمة تم استخدامها لتكوين مكتب: أمثلة معينة) دلالة (جملة، لذلك لها معنى، معنى هذه الكلمة يقرأ فقط مكتوب، في أقصى الحدود لا يعني أي شيء. بتسامح يمكن أن يكون لها معاني كثيرة منها مكتب الكتابة، مكتب، المدرسة، الوكيل والعديد من المعاني الأخرى، ولكن إذا سألت ماذا يعني مكتب في هذه الجملة، فهو بمعنى مكتب الكتابة؟

أما بالنسبة لكيفية اختيار معنى المفردات في التدريس، فيلزم اختيار المفردات التي درسها، أي أن اختيار المفردات يجب أن يعتمد على:

أ) المفردات ذات تردد عالي

ب) حسب عمر الطلاب ونطاقهم

ج) المفردات متوافقة مع البيئة والوضع والأحوال.^{٣٠}

من بين التحديات والأعراض العديدة التي تعتبر تعيق عملية تنفيذ

اللغة العربية، هناك انطباع بأن اللغة العربية صعبة الفهم للغاية.

مع التطورات والتقدم في مجال المعلومات والتكنولوجيا في العصر الحديث

الحالي، أصبح من الضروري لنا أن نغرس الوعي في أنفسنا حتى نبذل الجهد لدرء

الانطباع ومحو العام بأن اللغة العربية صعبة الفهم.

بالإضافة إلى إزالة الانطباع بأن اللغة العربية صعبة التعليم، فإن ما يجب

القيام به بعد ذلك هو غرس وعينا الجماعي بأن تعليم اللغة العربية وفهمها وإتقانها

لا يستخدم لتسهيل زيادة فهمنا لتعاليم اللغة العربي والدين الإسلامي. ومع ذلك

فإن اللغة العربية لها دور مهم للغاية ويستخدم في مختلف جوانب الحياة اليومية

بحيث تكون اللغة العربية أحد الدروس التي يستمتع بها الطلاب.

الجهد التالي هو غرس الوعي في شكل "دافع الوعي" لدى الطلاب لزيادة

حماسهم لتعليم اللغة العربية، وبالتالي إعطاء الانطباع بأن تعليم اللغة العربية ممتع

ويصبح الطلاب سعداء للغاية ويحبون اللغة العربية والتي تعتبر ضرورة للتغلب على

الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية. مثل النهج السياقي، حيث يعد هذا النهج

مفهوماً تعليمياً يساعد المعلمين على ربط المواد التي درسها مع مواقف الطلاب في

العالم الحقيقي، ويشجع الطلاب على إقامة روابط بين المعرفة التي لديهم وتطبيقها

في حياتهم كأعضاء في المدرسة والأسرة والمجتمع. حتى توفر التحفيز والتوثيق بأهمية

إتقان اللغة العربية في الحياة اليومية.

^{٣٠} محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة ص. ٤٧



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وفي محاولة التغلب على الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية، هناك إلى شيء يسمى دافعية التعليم، حتى يصبح الطلاب أكثر حماسًا في استعدادهم لتعليم اللغة العربية. ويشترط أن يكون على المعلمين قدرة تعليم العربية، فضلاً عن إتقان تقنيات التدريس وطرقها المستخدمة في عملية التعليم. يعتمد النجاح في تدريس اللغة العربية على كيفية قيام المعلم بتنظيم التدريس. لتصبح مدرسًا محترفًا للغة العربية، ما تحتاج إليه هو نقاط قوة تتمثل في فهم القواعد والمعرفة وإتقان المعرفة باللغة العربية، بالإضافة إلى التمتع بروية واسعة في الجوانب التالية:

(أ). ثقافة واسعة. إن مهمة معلم اللغة العربية لا تقتصر على نقل المادة فحسب بل تتمثل مهمته في نقل التعليم والثقافة والمجتمع. في الواقع، لا يقوم معلم اللغة العربية بالتعريف بالثقافة الوطنية فحسب، بل إنه مكلف بالتعريف بالثقافة الأجنبية، أي ثقافة المتحدثين بعل، مثل التعريف بالتقاليد وأساليب الحياة وممارساتهم إلى ذلك مما يتعلق بالثقافة العربية.

(ب). المهنة المتبعة. لتكون مدرس اللغة العربية، يجب أن تقوم بواجباتكم كمدرس بانضباط. وفي هذه الحالة فإن مهارات المعلم في التواصل والتعاون مع المعلمين والمشرفين والجهات الأخرى ضرورية للغاية، والتي تتعلق بواجباته. يجب أن يكون على المعلم معرفة علم النفس والقدرة على الانسجام مع الطلاب، حتى يفهم شخصية الطلاب.

(ج). المواد الدراسية. إن إتقان المادة التي سيلقيها مدرس اللغة العربية ليس مثل إتقان المادة التي سيلقيها المعلم في الدروس الأخرى. أما تعليم اللغة العربية بما تحتويه من مهارات مختلفة، فهو يتطلب توافر الوسائل التعليمية أو الوسائط.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

لذلك يجب على المعلم أن يكون ذكياً في اختيار واستخدام الوسائط التعليمية.

النظام الصوتي في اللغة العربية أو ما يعرف بعلم تجويد القرآن، والذي يعاني الحروف، ينبغي لمدرسي اللغة العربية أن يصبروا في تدريب طلابهم على الحروف العربية عدة مرات. لأن اللغة العربية ليست مثل اللغات الأخرى، اللغة العربية، فإن الطلاب سيفهمون الكتابة العربية أولاً قبل أن يقرأوا الكتابة. وهناك شيء مفيد للطلاب وهو كثرة المفردات المأخوذة في الأصل من اللغة العربية. مع وجود أوجه التشابه بين الكلمات العربية والكلمات الإندونيسية المتوفرة فإنه يسهل على الطلاب تعليم اللغة العربية.

الجملة في اللغة العربية تسمى النحو والصرف، وهي مهمة إذا كنت تفهم الكتابة العربية. ولكن إذا كان شخص ما يهدف إلى جعل المحادثة أكثر سلاسة، فلا يكفي أن يكون مسلحاً بالنحو والصرف، لكن عليك في كثير من الأحيان أن تمارس هذا الأمر بشكل متوازن، وهو: السماع والمحادثة والكتابة والقراءة ومن حيث الكتابة، ترتبط اللغة العربية بالإملاء والخط. وفي اللغة الإندونيسية الكتابة تبدأ من اليسار إلى اليمين، خلافاً باللغة العربية من اليمين إلى اليسار. وهذا يتطلب تدريباً يستغرق وقتاً طويلاً للطلاب، طالما أنهم مجتهدون، سيكون من السهل التغلب على كل شيء.

هناك عدة تمارين أساسية تقوم بها لتحسين القدرة على تعليم اللغة العربية بشكل صحيح عبر مراحل مثل إتقان الحروف الحجية، ونطق الحروف، وكذلك تمارين على القمرية والصيامسية وأيضاً مقدمة السيادة والتنوين. حالياً في تنفيذ تعليم اللغة العربية، تم العثور على العديد من مواد تعليم اللغة العربية التي تحتوي على



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أشياء تقدم لمحة عامة عن البيئة الاجتماعية والثقافية للأمة العربية المرتبطة باستخدام هذه اللغة.

لتحقيق التوازن في البحث الرياضي المذكور السابق، سيكون من الضروري إضافة مواد تعليمية للغة العربية تحتوي على أشياء تتعلق بالجوانب والثقافية للإندونيسيين والتي تتعلق بمواد أو مواد تعليمية مناسبة لتجربة اللغوية.

٦. مهارات اللغة العربية

تلعب اللغة دورًا مهمًا في الحياة اليومية لأنها تعمل كأداة لنقل وفهم الأفكار والآراء والأفكار والمشاعر شفهيًا وكتابيًا. ومن هذا يتبين أن الوظيفة الأساسية للغة هي وظيفة التواصل.

الهدف من تدريس لغة أجنبية هو أن يتمكن من استخدام اللغة شفهيًا وكتابيًا بشكل صحيح، وطلاقة، والتواصل بجرية مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة. بمعنى آخر، هناك أربع مهارات يجب تحقيقها، وهي مهارات الاستماع ومهارات التحدث، ومهارات القراءة، ومهارات الكتابة.^{٣١}

إذا كان لدى الشخص كفاءة لغوية جيدة، فمن المتوقع أن يكون قادرًا على التواصل مع الآخرين بشكل جيد وطلاقة شفهيًا وكتابيًا، وأن يكون مستمعًا ومتحدثًا جيدًا، وأن يكون قارئًا شاملاً و كاتبًا ماهرًا في الحياة اليومية.^{٣٢}

الوظيفة الرئيسية للغة هي كوسيلة للاتصال. كل من يتعلم لغة يأمل أن يتمكن يومًا ما من استخدام تلك اللغة في التواصل الاجتماعي. إن مستوى النجاح

^{٣١} Rahmaini, "Strategi Pembelajaran Maharah kalam Bagi Non Arab", ihya'al Arabiyah, No ٢, (desember, ٢٠١٥), ٢٣٠-٢٣١.

^{٣٢} إيتسام محفوظ أبو محفوظ، المهارات اللغوية (الرياض: دار التذرية، ١٤٣٩ هـ - ٢٠١٧ م)، ص. ١١. الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير، الدكتور مع إخوانه، دروس اللغة العربية للإندونيسيين (بادانج: ريوس مولتي جيتي، ٢٠١٢).



في تعليم تطبيق اللغة يؤدي إلى ظهور مصطلحي القدرة اللغوية الإيجابية والاستماع والقراءة، لكنه غير قادر على استخدامها في المحادثة اليومية. إن القدرة على تطبيق اللغة في المحادثة هي أحد أشكال المهارات اللغوية. مع الاهتمام بالشكل والطريقة، ويمكن تصنيف المهارات اللغوية إلى مجالين: الأول، المجال الشفهي، والثاني هو المجال الشفهي، وهو الاستماع والمحادثة. التحادث يتكون المجال الكتابي من مهارات القراءة والكتابة. الاتجاه في تطوير المهارات اللغوية له نفس النمط بشكل عام. الترتيب هو:

أ). مهارة الإستماع

الاستماع هو عملية الاستماع إلى الرموز المنطوقة مع كامل الاهتمام والفهم والتقدير والتفسير للحصول على المعلومات وفهم المحتوى وفهم معنى الاتصال الذي ينقله المتحدث من خلال الكلام أو اللغة الشفهية.^{٢٤} لذا فإن الأمر هنا لا يعني الاستماع إلى أصوات اللغة فحسب، بل يعني فهمها. في اللغة الأولى (اللغة الأم)، يتم اكتساب مهارات الاستماع من خلال عملية بحيث لا يدرك مستخدم اللغة مدى تعقيد عملية اكتساب مهارات الاستماع. فيما يلي وصف موجز للجوانب المتعلقة بتعليم فهم ما يتم تقديمه في لغة ثانية.

هناك نوعان من مواقف الاستماع، وهما حالات الاستماع التفاعلية ومواقف الاستماع غير التفاعلية، ويحدث ذلك في المحادثات وجهاً لوجه والمحادثات الهاتفية أو ما شابه ذلك. في هذا النوع من الاستماع، يقوم الشخص بالتناوب بأنشطة الاستماع ويحصل على تفسيرات، ويطلب من الشخص

^{٢٣} ابنتام محفوظ ابو محفوظ، المهارات اللغوية. ص ١٥-١٦.

^{٢٤} Tarigan, Henry Guntur. ٢٠٠٨. Menyimak : Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa.

Bandung: Angkasa.h. ٢٦



الآخر أن يكرر ما قاله أو ربما يطلب منه التحدث ببطء أكثر قليلاً ثم ألقى
لمواقف الاستماع غير التفاعلية، وهي الاستماع إلى الراديو والتلفزيون والأجهزة
أو الخطب أو الاستماع في المناسبات الاحتفالية. في حالات الاستماع
التفاعلية هذه، لا يمكن للشخص أن يطلب تفسيراً من المتحدث ولا يمكنه أن
يطلب المحادثة معه تباطؤاً.

ب). مهارة الكلام

التحدث أو الكلام هو عملية التواصل الفردي، فيما يتعلق بمهارات
التحدث.^{٣٥} بشكل عام هناك ثلاثة أنواع من مواقف التحدث، وهي التفاعلية
وشبه التفاعلية وغير التفاعلية. مواقف التحدث التفاعلية، على سبيل المثال
المحادثات وجهاً لوجه والمحادثات الهاتفية، والتي تسمح بالتناوب بين التحدث
والاستماع، وتسمح لشخص ما بطلب التوضيح أو التكرار أو مطالبة الشخص
الآخر بإبطاء وتيرة كلام الشخص الآخر. ثم هناك مواقف التحدث شبه
النشطة، على سبيل المثال عند إلقاء خطاب عام مباشر. في هذه الحالة، لا
يستطيع الجمهور مقاطعة المحادثة، ولكن يمكن للمتحدث رؤية رد فعل المستمع
من خلال تعبيرات وجهه ولغة جسده ويقال أن بعض مواقف التحدث غير
تفاعلية، على سبيل المثال إلقاء خطاب عبر الراديو أو التلفزيون.^{٣٦}
إن إتقان التحدث هو أحد أنواع القدرة اللغوية التي يجب تحقيقها في
تدريس اللغات الحديثة، بما في ذلك اللغة العربية. التحدث هو الوسيلة الرئيسية
لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل واستخدام اللغة كوسيلة.

١. أنواع مهارة الكلام

^{٣٥} Kamil Ramma Oensyar dan Ahmad Hifni. *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Banjarmasin: IAIN Antasari Press, ٢٠١٥), h. ٤١.

^{٣٦} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة الكفاء (مالانق: مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق، ٢٠١١)، ص. ١٢٣.



Hak Cipta Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(أ) محادثة

المحادثة هو طريقة لتقديم لغة تعليم اللغة العربية. المحادثة، في هذه المحادثة يمكن أن تكلم بين المعلم و الطالب الطالب والطلاب الأخرى، مع إضافة و مواصلة المفردات تتزايد.^{٣٧}

(ب) تعبيرات شفوية

تعبيرات شفوية هو تمرين في عمل مقالات شفوية (الإنشاء) لتطوير قدرة الطلاب على التعبير عن أفكارهم و مشاعرهم.^{٣٨} خصوصا الناح في أنشطة الكلام هي كما يلي:^{٣٩}

- (١). يتكلم الطلاب بكثيرا
- (٢). المشاركة النشطة من الطلاب
- (٣). وجود دوافع عالية
- (٤). اللغة المستخدمة هي اللغة المستلمة (اللغة العربية)

٢. أهداف تعليم مهارة الكلام

بشكل عام، تهدف مهارة الكلام إلى تمكين الطلاب يتكلم بشكل لفظي جيد و بشكل معقول مع اللغة التي يتعلمونها. وسيلة جيدة و معقولة تعين تبر الكلام إلى الآخري بطرق مقبولة عند المجتمع^{٤٠} الهدف من هذا السلوك هو توفير الفرصة للطلاب بإستخدام اللغة العربية في

Izzan, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ٢٠٠٩), h. ١١٦.
 Izzan, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ٢٠٠٩), h. ١٤٦.
 Rosyidi, Abdul Wahab & Ni'mah, *Mamluatul. Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١١).h. ٩١.
 Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya: ٢٠٠٨), h. ١٣٦.



المواقف الطبيعية مع العفوية الإبداعية، علاوة على ذلك يمكن القواعد. مزيد من التركيز هو أن ينقل المعنى أو الغرض الصحيح لإرشادات و وظيفة الاتصال في وقت معين.^{٤١}

أنشطة التحدث في الفصول الدراسية، اللغة لها جانب اتصال ثنائي الاتجاه، أي بين المتحدث والمستمع بطريقة متبادلة. ومن ثم، فإن ممارسة التحدث يجب أن تعتمد أولاً على:

(١) القدرة على الاستماع

للطلاب توصيل نواياهم/أفكارهم.

لذلك، يقال أن ممارسة التحدث هذه هي استمرار لممارسة الاستماع/الاستماع، والتي تتضمن ممارسة التحدث. يعد نشاط التحدث هذا في الواقع نشاطاً مثيراً للاهتمام ومزدهجاً في فصول اللغة. ومع ذلك غالباً ما يحدث العكس، والأنشطة.

غالباً ما يكون الحديث غير مثير للاهتمام، ولا يحفز مشاركة الطلاب، ويصبح الجو قاسياً ويتوقف في النهاية. قد يحدث هذا لأن إتقان الطلاب للمفردات وأنماط الجمل لا يزال محدوداً للغاية، ومع ذلك، فإن مفتاح نجاح هذا النشاط يقع في الواقع على عاتق المعلم. إذا تمكن المعلمون من اختيار موضوعات المحادثة بشكل صحيح وفقاً لمستوى قدرة الطلاب، وكان لديهم الإبداع في تطوير نماذج تدريس المحادثة المختلفة، فمن يحدث هذا الاختناق بالطبع.^{٤٢}

^{٤١} Syamaun Nurmasiyah. Jurnal Pembelajaran Maharah al-Kalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh, vol ٤, no ٢, ٢٠١٥.

^{٤٢} احمدى، معلم اللغة العربية، مقابلة في مدرسة الثانوية الأهلية الإسلامية تنجونج أوبار حسن نولي في التاريخ ٢٣ يولي



هناك عامل مهم آخر في تنشيط أنشطة التحدث وهو شجاعة الطلاب والشعور بعدم الخوف من ارتكاب الأخطاء. لذلك، يجب أن يكون المعلمون قادرين على تشجيع الطلاب على الجرأة على التحدث حتى لو كان هناك خطر الوقوع في الخطأ. ويجب التأكيد للطلاب أن الخوف من ارتكاب الخطأ هو أكبر خطأ.

بشكل عام، الهدف من ممارسة التحدث للمستويين للمبتدئين والمتوسطين هو تمكين الطلاب من التواصل لفظيًا باللغة العربية ببساطة وهناك مراحل ممارسة التحدث التي تستخدم بها، وهي ما يلي. في المراحل الأولية، يقال أن ممارسة التحدث تشبه ممارسة الاستماع، كما ذكرنا سابقًا، في ممارسة الاستماع هناك مراحل الاستماع والتقليد.

ومع ذلك، يجب أن ندرك أن الهدف النهائي للآخرين مختلف والهدف النهائي لممارسة الاستماع هو القدرة على فهم ما يتم الاستماع إليه. وفي نفس الوقت، فإن الهدف النهائي للتدريب على مهارات التعبير، أي استخدام الأفكار/الأفكار/الرسائل لأشخاص آخرين كلاهما متطلبات مطلقة للتواصل الشفهي المتبادل الفعال.

٢) مهارة القراءة

تسمى القدرة على التحدث باللغة من خلال النظر إلى الصور أو الانتباه إليها بالقدرة على التحدث من خلال قراءة الصور، وتسمى هذه القدرة بالقدرة على تفسير أو نطق "اللغة" المضمنة في الصور قبل أن يتمكن الطلاب من القراءة. (نطق الحروف أو الأصوات أو رموز اللغة) يتعرف الطلاب أولاً على الحروف.



والمقصود بقدرة القراءة هو الإستطاعة على نطق الحروف واللغوية بمعنى الفهم أو استيعاب محتوى القراءة، من خلال التثريب قراءة الجمل التي تتضمن صوراً (تجربة الطالب).^{٤٣}

ومن الناحية اللغوية فإن القراءة هي عملية إعادة ترميز وفك تشفير المقصود بالقدرة على القراءة هي القدرة على فهم وظيفة ومعنى ما يقرأ، وذلك من خلال نطق اللغة والتعرف على الشكل وفهم محتوى النص ما يقرأ.

وتشتمل القدرة على الكلام على جانبين، هما تحويل الرموز المكتوبة إلى أصوات، وإدراك معنى جميع المواقف التي ترمز إليها هذه الرموز والأصوات المكتوبة. جوهر القدرة على القراءة يكمن في الجانب الثاني وهذا لا يعني أن إتقان الجانب الأول ليس مهماً، لأن إتقان الجانب الأول هو أساس إتقان الجانب الثاني. ومع ذلك، كلاهما أهداف يريد معلّم اللغة تحقيقها.^{٤٤}

وعلى الرغم من أن أنشطة تعليم القراءة بالمعنى الأول منذ المستويات الأولية، إلا أنه يجب القيام بالتوجيه في المستويات المتوسطة وحتى المتقدمة، من خلال أنشطة القراءة الجهرية. بشكل عام، يهدف تعليم القراءة إلى تمكين الطلاب من قراءة النصوص العربية وفهمها.^{٤٥} ومن الناحية المنهجية، يعرف بطريقة القراءة وتتمثل خطوات طريقة القراءة في مادة الدرس مقسمة إلى أقسام قصيرة، وكل قسم يتكون من الكلمات التي

^{٤٣} Nandang Sarip Hidayat, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal Pemikiran Islam; Vol. ٣٧, o. ١ Januari-Juni ٢٠١٢, h. ٨٤.

^{٤٤} رسكا سافنري، الطالبة فصل الإحدى عشر، مقابلة في مدرسة الثانوية الأهلية الإسلامية تتجونج أوبار، ٢٠٢١، التاريخ ٢٢ يولي ٢٠٢١

^{٤٥} Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Berbahasa Arab*, h. ١٢٧



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

يدرس معناها من خلال السياق أو الترجمة أو الصور بمجرد إتقان الطلاب المفردات عند مستوى معين إضافي يتم تدريس القراءة في شكل قصة قصيرة قصير ليجعل الطلاب إتقان المفردات أكثر استقراراً.^{٤٦} فتكون هذه الطريقة منبر للطلاب في تعليم مهارات القراءة.

تنقسم قدرة القراءة إلى قسمين وهما:

(أ). مهارة تحويل الرموز المكتوبة إلى أصوات الأبجدية العربية

ولها نظام مختلف عن الأبجدية اللاتينية فهي مقطعية، ينمو اللاتينية أبجدية. وأن نظام الكتابة العربية الذي يبدأ من اليمين إلى اليسار، وعدم الإلمام بالأحرف الكبيرة مع أشكال معينة لبدء جعل جديدة، وكتابة أسماء الأشخاص أو الأماكن، والاختلافات في الحروف عندما تكون منفردة، في البداية، في المنتصف وفي نهاية.

تخلق هذه الاختلافات صعوبات للطلاب الذين اعتادوا على الحروف اللاتينية، وتتفاقم هذه الصعوبات بسبب حقيقة أن الكتب والمجلات والصحف العربية تكتب دون استخدام السياكالات (علامات العلة). في الواقع، فإن الشكل عبارة عن علامة حرف علة محدد حقاً معنى الكلمة ووظيفتها في الجملة. إتقان القراءة، وبالتالي اعتماداً على المستوى الأولي، لا تزال نصوص القراءة بحاجة إلى تصنيف وتخفيض تدريجي وفقاً لتطور إتقان الطلاب للمفردات العربية وأنماط الجملة. ولكن من حيث المبدأ، فمنذ البداية يتم تدريب الطلاب وتعويدهم على القراءة دون تردد من أجل تطوير وتنمية القدرة على القراءة من أجل الاستيعاب.



ب). مهارة فهم معنى القراءة.

وهناك ثلاثة عناصر تجب مراعاتها وتطويرها في دروس الفهم، وهي عناصر الكلمات والجمل والفقرات. هذه العناصر الثلاثة تدعم معًا معنى مادة القراءة، وتجعل دروس مهارات القراءة للطلاب مرة ممتعة وممتعة، ويجب اختيار مواد القراءة وفقًا لاهتمامات ومستوى تطورهم وأعمارهم. هناك عدة أنواع من القراءة وهي:

(١) القراءة بصوت عال / القراءة الفنية

- المحافظة على سرعة الأصوات العربية سواء من حيث معنى المخارج أو خصائص الأصوات الأخرى.
- الإيقاع والتعبيرات المناسبة التي تصور مشاعر المؤلف.
- الاهتمام بعلامات الترقيم أو الرسومات (علامات الترقيم).

(٢) القراءة الصامتة

تهدف هذه القراءة إلى اكتساب الفهم والتفاصيل. وهي القراءة التحليلية، والقراءة السريعة، وأساسيات القراءة التفهيمية وممنوع إلى ذلك. في هذا النشاط، من الضروري خلق جو منظم في الفصل الدراسي بحيث يسمح للطلاب بالتركيز على القراءة. يجب تجنب القراءة الجسدية بصمت:

- النطق، سواء كان مجرد تحريك الشفاه.
- تكرار القراءة، أي تكرار حركات العين (البصر).
- استخدام إصبع السبابة أو حركة الرأس.

(٣) القراءة السريعة

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



تهدف هذه القراءة إلى تشجيع الطلاب على القراءة بشكل أسرع مما يفعلون عادةً. السرعة هي الهدف ولكن على الفهم. في القراءة السريعة، لا يُطلب منهم فهم تفاصيل المحتوى فقط النقاط الرئيسية.^{٤٧}

(٣) مهارة الكتابة

الكتابة هي مهارة لغوية تُستخدم للتواصل بشكل غير مباشر مع الآخرين.^{٤٨} والمقصود بالقدرة على الكتابة هي المهارة في تكوين الحروف (كبيرة أو صغيرة) عن طريق النسخ أو تقليد الكتابة في تركيب الجملة ولأي شخص إطلاق هذا النوع من القدرة على الكتابة الفنية.^{٤٩} وأكثرت أهمية منها هي القدرة على الكتابة بناءً على فهم التركيب أو القدرة على تجميع اللغة/التأليف. كما هو الحال في القراءة، فإن إتقان الكتابة لجانبان، ولكن في علاقات مختلفة. أولاً: القدرة على تكوين الحروف وإتقان التهجئة. ثانياً: مهارة توليد الأفكار والمشاعر بالكتابة. فالقراءة ذات مفهوم واسع لا تقتصر على معرفة الكلمات أو فهم المعنى أو نقد النص وإنما تمتد لتشمل القدرة على التفاعل معه والتفكير في تطبيقات عملية له وهي مهارة تتطلب وقتاً لتنميتها.^{٥٠}

UIN SUSKA RIAU

^{٤٧} Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Berbahasa*, h. ١٣٠.
^{٤٨} Jamaludin, *Problematika Pembelajaran Bahasa Dan Sastra* (Yogyakarta: Adicita Karya Nusa, ٢٠٠٣), h. ٩.
^{٤٩} M. Ivan Alfian, "Keterampilan Berbicara Dan Pengajarannya", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. ٧ No. ٢, (٢٠١٥),
^{٥٠} رشدي أحمد طعيمة، *المهارات اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها* (القاهرة: دار الفكر العربي ٢٠٠٤ م)، ص: ٧٣



أ). مهارة تشكيل الحروف

في الواقع، غالبًا ما يرى المرء العديد من الأشخاص الذين لا يستطيعون الكتابة باللغة العربية بشكل جيد جدًا، لكنهم الجمل التي يكتبونها، ناهيك عن التعبير عن نواياهم وأفكارهم بالعربية. ومن ناحية أخرى، هناك عدد غير قليل من علماء اللغة العربية الذين تشبه كتابتهم خدش الدجاج.

إن الكشف عن واقع لا يعني إنكار أهمية مهارات الكتابة في الجانب الأول، لأن المهارات في الجانب الأول تكمن وراء المهارات الجانب الثاني. لذلك، على الرغم من أن القدرة على كتابة الحروف الأبجدية العربية قد تم التدريب عليها منذ المستوى الأولي، إلا أنه في المستويات التالية، يجب تنفيذ التدريب، على الأقل كمجموعة متنوعة من الأنشطة. يؤكد هذا التدريب على القدرة على كتابة الحروف العربية في مواضيعها المختلفة بشكل صحيح، خاصة فيما يتعلق بكتابة الهمزة والألف لينة. ربما لا يكون الجانب الفني (القات) مهمًا جدًا، على الرغم من أنه لا ينبغي تجاهله، باستثناء معلمي اللغة العربية المحتملين ومعلمي الدين الذين تتطلب مهنتهم كتابة اللغة العربية ليس فقط بشكل صحيح ولكن بشكل جيد. بشكل عام، يهدف تدريس المؤلف إلى تمكين الطلاب من التواصل كتابيًا باللغة العربية.

ب). مهارة التعبير كتابيا

وهذا الجانب هو جوهر مهارات الكتابة من حيث المبدأ، وتقدم هذا التدريب على الكتابة وهي ممارسة للاستماع والتحدث



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

والقراءة. هذا لا يعني أن ممارسة الكتابة هذه لا تتم إلا بعد أن يمتلك الطلاب المهارات الثلاث المذكورة السابقة.

من الممكن ممارسة الكتابة في نفس الوقت الذي يتم فيه ممارستها من المهارات الأخرى، وذلك بالطبع من خلال الاهتمام بمراحل الممارسة وفقاً لمستوى قدرة الطالب.^{٥١} مراحل ممارسة الكتابة:

مراحل ممارسة الكتابة هي كما يلي:

(١) مناسخة

أ). يتعليم الطلاب ويدرب أنفسهم على الكتابة بسرعة وفقاً للأمثلة.

ب). يتعليم الطلاب التهجئة بشكل صحيح

ج). يمارس الطلاب استخدام اللغة العربية بشكل صحيح.

(٢) إعداد الإنتاج

وهي الكتابة المبنية على ما تعلمه شفهيًا. وفي هذه المرحلة الثانية بدأ تدريب الطلاب على الكتابة بدون نموذج ولا يزال النموذج اللفظي موجودًا وجيدًا حقًا.

(٣) إملاء

هناك نوعان من الإملاء، وهما:

أ). إملاء معد من قبل: يتم إبلاغ الطلاب مسبقًا بالمادة/النص الذي سيتم تدريسه.

ب). إملاء غير معد من قبل: لا يتم إبلاغ الطلاب مسبقًا بالمادة/النص الذي سيتم تدريسه. قبل العرض يجب على المعلم

Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Berbahasa*, h. ١٣٨.^{٥١}



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قراءته كاملاً ثم كتابة بعض الكلمات الصعبة على
وشرح معناها.

(٤) إعادة التركيب والتحول

إعادة التركيب هو تمرين على تأليف الجمل التي تم تحويلها
في البداية ثم تمرين على تغيير شكل الجملة، من جمل إخبارية إلى
جمل منفية، ومن جمل إخبارية إلى جمل استفهام وهكذا
ومن بين مهارات اللغة العربية الأربع، يعتبر التحدث أحد
العناصر الأربعة للمهارات اللغوية التي تعتبر نشاطاً مستقلاً ويتجلى
ذلك من خلال الأنشطة التعليمية التي كانت تتم في المدارس فقط
على شكل دروس محدثة أو محادثات. في جوهر الأمر، يرتبط التحدث
ارتباطاً وثيقاً بثلاث مهارات لغوية أخرى، وهي الاستماع والقراءة
والكتابة ويرتبط بالنقاط الرئيسية التي يناقشها، أو يقال أن أنشطة
التحدث لها جانب اتصال ثنائي الاتجاه حيث لا يقوم المتحدث بنقل
النقاط الرئيسية فقط. نقاط مناقشته ولكن يجب أن يكون على
استعداد لسماع رأي المخاطب.^{٥٢}

(١) العلاقة بين التحدث والاستماع

والقدرة على الكلام ليست قدرة مستقلة، بل هي قدرة
مترابطة مع قدرات أخرى. ترتبط أنشطة التحدث ارتباطاً وثيقاً
بأنشطة الاستماع، لأن أنشطة التحدث والاستماع هي أنشطة
اتصال مباشرة في اتجاهين. في الاستماع، يحصل شخص ما على
المعلومات من خلال أصوات اللغة، بينما في التحدث، ينقل

^{٥٢} Syaiful Musthofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: ٢٠١١), h. ١٠٣.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang: 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber; 2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber; 2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

- شخص ما المعلومات من خلال أصوات اللغة.^{٥٣} من فاعلية التحدث لا تحددها المتحدث فقط بل المستمع أيضا. التحدث والاستماع هناك علاقة وثيقة وهي:
- (أ). يتم تعليم الكلام عادة من خلال الاستماع والتقليد.
- (ب). عادة ما يتم تحديد الكلمات التي يستخدمها الطفل لتعليمها. المحفزات التي يواجهها، على سبيل المثال أو المدينة) والكلمات التي توفر أكبر قدر من المساعدة في نقل الأفكار.
- (ج). يعكس كلام الطفل نطاق اللغة في المنزل وفي المجتمع الذي يعيش فيه، على سبيل المثال ما يظهر في كلامه، ونبرته ومفرداته، واختياره للكلمات، وأنماط الجمل.
- (د). يكون الأطفال الصغار أكثر قدرة على فهم الجمل الأطول والأكثر تعقيداً من الجمل التي يقولونها.
- (هـ). إن تحسين مهارات الاستماع يعني المساعدة في تحسين جودة التحدث.
- (و). يعد الصوت عاملاً مهماً في تحسين طريقة استخدام الكلمات الأنفية. لذلك سيتم مساعدة الطفل إذا سمع عن الاستماع إلى الأقوال الجيدة والصحيحة من المعلمين، والتسجيلات الجيدة، والقصص ذات القيمة العالية وما إلى ذلك.

Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*.^{٥٣}

(Jakarta : Prenada Media Grup, ٢٠١٥) h. ١٧.



ز). سيؤدي التحدث بمساعدة الوسائل البصرية المعلومات بشكل أفضل من قبل المستمع. بشكل يستخدم الأطفال اللغة التي يسمعونها ويستمعون إليها.

٢) العلاقة بين التحدث والقراءة

وقد عرفت العلاقة بين مجالات النشاط الشفهي من خلال العديد من الدراسات البحثية، بما في ذلك: أ). يختلف أداء القراءة كثيرًا عن إتقان اللغة الشفهية. ب). قد تتداخل أنماط كلام الأميين مع دروس للأطفال.

ج). يشكل الكلام للأطفال في السنوات الأولى من الدراسة الأساس لدروس القراءة، ولكن في للصفوف العليا ستساعد القراءة على تحسين مهارات التحدث. د). يجب تدريس المفردات المتعلقة بمواد القراءة مباشرة.

إذا كانت هناك كلمات جديدة في قراءة الطلاب، فيجب على المعلم مناقشتها مع الطلاب حتى يفهموا معناها قبل البدء في القراءة.^{٥٥}

٣) العلاقة بين التحدث والكتابة

إن القدرة على التحدث لا تتعلق بالقدرة على الاستماع والقراءة فحسب، بل تتعلق بالقدرة على الكتابة. يقوم المتحدث الجيد عمومًا بالتحضير الكتابي، على سبيل المثال يتطلب المتحدث

Muchisnu, Khuluq, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab* (Pamekasan: Duta^{٥٤} Media Publishing, ٢٠١٩), h. ٩٢.
Ulin Nura, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: ^{٥٥} DIVA Press, ٢٠١٦), h. ٢٤.



في ندوة إعدادًا كتابيًا. ليكون متحدثًا جيدًا، يجب أن يكون مهارة الكتابة الأساسية.^{٥٦} ويجب أن يعرف المتحدث كيفية العثور على موضوعات مثيرة للاهتمام وحديثة للاستماع إليها والتحدث عنها ومعرفة كيفية حل هذه المواضيع بحيث يستخدم دليل العثور على المواد. وفي الوقت نفسه، يشعر المستمع الجيد إلى أخذ ملاحظات معينة مما ينقله المتحدث، خاصة إذا كان إبداء الرأي في موضوع المناقشة.^{٥٧}

٧. مهارة الكلام باللغة العربية

أ). مفهوم مهارة الكلام

تأتي المهارة من الكلمة الأساسية ماهرة وهي القدرة والبراعة في القيام بشيء ما. وهذا المعنى قريب من كلمة "إتقان" التي تعني قادر وخبير ومدرب وكفي. والمهارة هي القدرة على القيام بشيء ما، ولذلك يستخدم المؤلف الكلمة في معنى واحد.^{٥٨} وفي الوقت نفسه، يعرف المتحدث في القاموس الإندونيسي الكبير على أنه القول والمحادثة واستخدام اللغة لإثبات الآراء واستخدام الكلمات المنطوقة وما إلى ذلك.

وفي الوقت نفسه، تعرف وزارة التعليم والثقافة التحدث بأنه نقل نوايا الشخص (الأفكار والأفكار ومحتويات القلب) إلى شخص آخر باستخدام اللغة المنطوقة حتى يتمكن الآخرون من فهم المعنى.

Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta : Prenada Media Grup, ^{٥٦} ٢٠١٦), h. ٦.

Amalillah Kadir, *Belajar Komunikasi Berbahasa Arab Dasar bagi Pemula dan Lansia*, ^{٥٧} (Yogyakarta : Deepublish, ٢٠٢٠). h. ١.

Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*. ^{٥٨} (Jakarta : Prenada Media Grup, ٢٠١٥) h. ٦٣.

وفقاً لهنري جونتور تاريحان، فإن "الكلام يأتي من جذر كلمة الحدث الذي يعني التحدث، ونطق كلمات ذات معنى (الاعتبارات أو الأفكار والآراء)". ومن هذه الكلمة الأساسية فإن التحدث يعني القدرة على الأصوات أو الكلمات للتعبير والتعبير ونقل الأفكار والأفكار والمشاعر. لذلك يبدو أن مهارة الكلام هي قدرة الشخص على قول حمل للتعبير عن أفكاره وآرائه ومشاعره ونقلها إلى أشخاص آخرين

(ب). أشكال أنشطة الكلام في تعليم اللغة

التحدث أو الكلام هو مهارة لغوية نشطة وثمرية، مما يعني أنه من خلال التحدث يمكن للشخص التعبير عن نفسه شفهيًا أو كتابيًا. في تعليم اللغة يمكن تدريس مهارات التحدث بعد مهارات الاستماع. هناك عدد أشكال لأنشطة التحدث التي يمكن ممارستها لتحسين وتطوير مهارات التحدث لدى الطلاب، وهي:

(١) المناقشة على أساس الصور

للكشف عن قدرات الطلاب على التحدث باللغة، يمكن استخدام الصور كمحفزات جيدة للمحادثة. تعتبر المحفزات على شكل صور جيدة جدًا للاستخدام مع الأطفال في سن المدرسة الابتدائية أو متعلمي اللغة الأجنبية في وقت مبكر، ولكن يمكن استخدام المحفزات المصورة مع الطلاب الذين تكون مهاراتهم اللغوية أعلى بالفعل اعتمادًا على حالة الصورة المستخدمة نفسها.

وتكون المهام العملية الممنوحة للطلاب للتحديث بناءً على الصور المقدمة بالطرق التالية:

Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, h. 109⁹



(١) طرح الأسئلة

بناءً على الصور المقدمة، يتم طرح الأسئلة ذات الطبيعة المعينة ويجب أن تكون الأسئلة المعنية قادرة على الكشف عن المهارات اللغوية الإضافية. ليست كل الأسئلة المطروحة هي بالضرورة عملية، ولكنها يمكن أن تكون ذات طبيعة أخرى. السؤال المطروح هو السؤال الذي يسهل الإجابة عليه لأنه هو الجواب الوحيد، على سبيل المثال الأسئلة التي تستخدم من وكيف وما إلى ذلك.

(٢) رواية القصص على أساس الصور

تتطلب الأسئلة المطروحة السابقة فقط من الطلاب تقديم إجابات مناسبة، والتي تتكون عادةً من جملة واحدة فقط. وعلى الرغم من أن هذه الأسئلة مركزة، إلا أنها تحد إلى حد ما من الإبداع التخيلي لدى الطلاب إن المهمة العملية التي تمنح الطلاب مزيداً من الحرية بالإضافة إلى الكشف عن مهاراتهم اللغوية والفهم المنطقي للعناصر غير اللغوية هي مطالب الطلاب بسرد القصص وفقاً للصور المقدمة. (أ). إعادة الرواية

النشاط الذي يتم تنفيذه عبارة عن تسجيل مواد تعليم اللغوية التي يقوم المعلم بتشغيلها عمداً للطلاب ذوي مهاراتهم اللغوية.

(ب). الرواية

يعد سرد القصص أحد الأنشطة التي تكشف عن قدرات الطلاب على التحدث. هناك عنصران مهمان يجب على الطلاب إتقانهما في رواية القصص، وهما العناصر اللغوية وعناصر المحتوى.

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

توضح دقة الكلام والقواعد والمفردات والطلاقة والطلاقة أ الطلاب لديهم مهارات تحدث جيدة.

(ج). المقابلة

عادةً ما يتم إجراء أنشطة المقابلة مع الطلاب الذين لديهم مهارات التحدث الكافية باللغة التي تعلموها، من التعبير عن أفكارهم وأفكارهم شفهيًا.

(د). الخطابة

يلعب التحدث دورًا مهمًا جدًا أمام الشخص. تدرّب أنشطة الخطابة على التحدث والتعبير عن آرائهم أمام الفصل بهدف قبول أصدقائهم كمستمعين لما يقولونه.

(هـ). المناقشة

المناقشة هي نشاط التحدث الذي يمكن أن يحفز الإبداع لدى الطلاب. وفي المناقشات يتم تدريب الطلاب على التحدث من خلال التفكير المنطقي للتعبير عن أفكارهم وأفكارهم مصحوبة بالبرهان التي يجب الدفاع عنها.^{٦٠}

وهناك أهل اللغة التي وضح أشكال نشاط التحدث وهو تاريخان. والمخالصة من التقنيات التي يستخدمها في شكل لعبة: تتضمن أشكال أنشطة التحدث التي يمكن استخدامها في تعليم التحدث ما يلي: تقنية التكرار السريع والنظر والقول والوصف إكمال الجمل والإجابة على الأسئلة وطرح الأسئلة وسرد القصص والاستمرار

Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*,^{٦٠}
(Jakarta : Prenada Media Group, ٢٠١٦), h. ١٢٨.



1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang:
 - a. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في سرد القصص والقصص المتسلسلة وإعادة السرد وإنشاء قصص مصورة وإعادة الصياغة والمحادثة والمقابلة والمكالمة الهاتفية والتفاعل الدرامي.^{٦١} وتسمى مهارة الكلام تعبيراً شفهيًا أو محاوراً. ويتطلب التفاعل الشفهي بإجراءات روتينية ومفاوضات حول المعنى يجب أن يقوم بها المتعلم بشكل مستمر.

بشكل عام، تنظيم التفاعلات من حيث من يجب أن يقول وماذا ولمن وعن ماذا ومتى. لذا فإن عملية التحدث بلغة أجنبية ستكون أسهل إذا شارك المتعلم بشكل فعال في جهود التواصل.^{٦٢} ويكون دور المعلم كميسر خالص، مما يعني أنه يضمن فقط أن تكون أنشطة المتعلم في وضع طبيعي وعملية. عادة ما تشمل التقنيات المستخدمة النقاش أو المناقشة أو الدراما أو المعلومات.

ويضاف أن هذه المهارة تسعى إلى أنشطة معقدة يمكن خلالها مراجعة النظم المعجمية والنحوية والدلالية والصوتية، ولذلك فهي تحتاج إلى مفردات تدعم الوضع المرغوب فيه، وتتطلب: ١. ممارسة الكلام. ٢. ممارسة التنظيم الشفهي أو التعبيري. يهدف التدريب على الكلام إلى إتقان نطق الأصوات أو الكلمات أو الجمل وفي الوقت نفسه، تستخدم الإعدادات الشفهية اللغة للتحدث بطلاقة وهي وسيلة للتعبير عن المشاعر لفظياً.^{٦٣} هذا يتضمن:

Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, h. ١٣١^{٦١}
 Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), h. ١٥١^{٦٢}
 Acep Heryawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), h. ٣٢.^{٦٣}



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

نموذج الحوار (تقليد وحفظ نماذج الحوارات والمواقف المعقدة بشكل طبيعي).

ممارسة نمط الجملة (تدريبات ممارسة النمط) هي تكرار أنماط الجملة شفهيًا بطرق مختلفة.

النظر والقول على الممارسة وهو النظر إلى الصور أو البطاقات والرسوم البيانية ونطقها.

ممارسة الإنشاء الشفهي في الفصل أو المستوى المتوسط يتضمن هذا التمرين:

- (١) السؤال والجواب
- (٢) إعادة رواية أو تسمى الاستنساخ.
- (٣) محادثة مجانية أو محادثة مجانية.

وفي كتاب الموجهة على فني تم شرح تمارين تعليم اللغة العربية لتحسين مهارة التحدث بثلاث طرق وهي:

- (١) التدرب على القصص، وذلك بالخطوات التالية:
 - أ). يقدم المعلم مقدمة مختصرة عما سيفعله.
 - ب). يقرأ المعلم القصة بدون عنوان ببطء ووضوح ويصف المعنى.
 - ج). يطرح المعلم أسئلة تتعلق بالقصة. الغرض من هذا النشاط هو أنه حتى لو لم يفهم الطلاب القصة التي تتم قراءتها، فمن المتوقع أن يكونوا قادرين على رسم الصورة الرئيسية أو معنى القصة من خلال هذه الأسئلة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- (د). يطلب المعلم من الطلاب اختيار عنوان القصة، بعد الاطلاع على اقتراحات الطلاب وتصفيتها معاً.
- (هـ). يطلب المعلم من الطلاب إنشاء أسئلة ذات صلة ليجيب عليها الطلاب الآخرون.
- (و). يطلب من الطلاب تلخيص القصة.
- (ز). أن يكون هناك توضيح للقصة أو جزء منها.
- (٢) ممارسة الإفصاح الحر، مع الخطوات التالية:
 - (أ). يطلب المعلم من الطلاب أن يتذكروا أماكن أو أحداث معينة.
 - (ب). يطلب المعلم من أحد الطلاب التعبير عنه أمام الفصل بينما ينتبه زملاؤه إليه بشدة.
 - (ج). بعد الانتهاء، يُطلب من الزملاء طرح أسئلة حول القصة.
 - (د). يشارك المعلم أو يشارك بإتاحة الفرصة للطلاب لطرح الأسئلة عليه.
- (٣) مرن على الموضوع بالخطوات التالية:
 - (أ). يحفز المعلم الطلاب على الحماس والشجاعة في التحولات.
 - (ب). يكتب المعلم موضوعاً على السبورة ويطلب من الطلاب قراءته بعد كتابته.
 - (ج). امنح الطلاب الفرصة للتفكير في الموضوع.
 - (د). يعطي المعلم لشخص ما موضوعاً للإجابة على الأسئلة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumpukan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

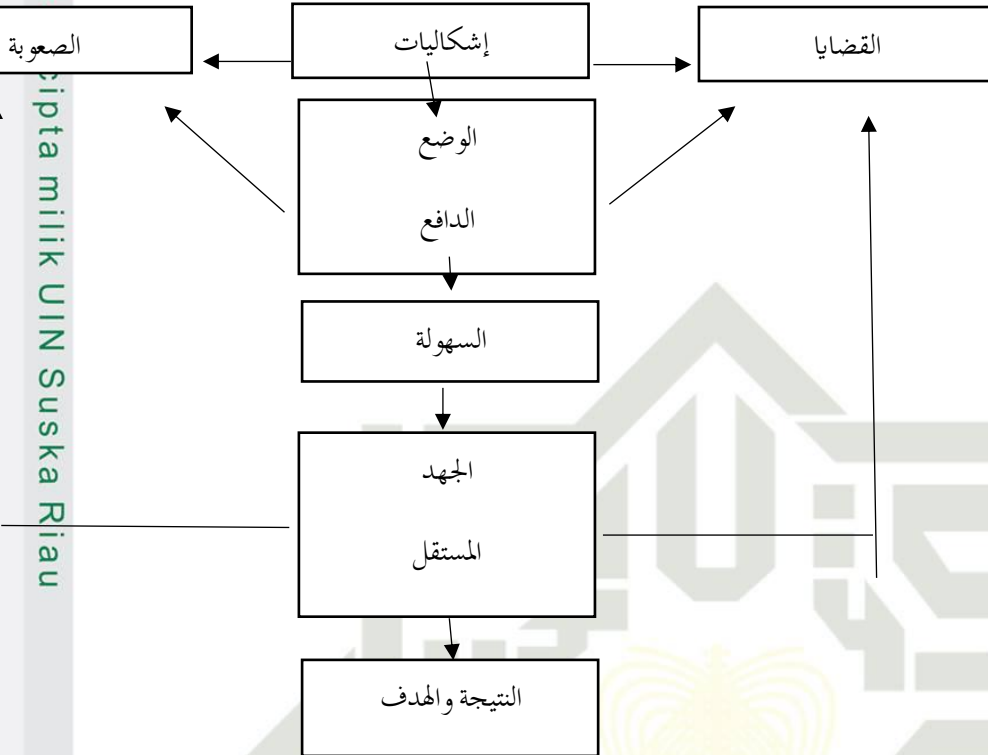
هـ). يطلب من الطلاب مناقشة الموضوع مع زملائهم ثم يطلب

العثور على عنوان الموضوع.^{٦٤}

ب. المفهوم الإجرائي

ويستند إطار الفكر في هذه الدراسة على افتراض أنه إذا تم زيادة التركيز عملية تعليم اللغة العربية فإن قدرة الطلاب على فهم اللغة العربية لفظياً سوف تزيد. كلما زادت المكونات والبنية التحتية التي تدعم عملية التعليم، زادت قدرات الطالب على الاستيعاب. إذا أمكن تنفيذ عملية اختيار معلمي اللغة العربية وتصميم محتوى التعليم، ووسائل التعليم، وعملية تعليم اللغة العربية، وتركيز المعلم عملية التعليم، وتقييم التعليم، ومؤشرات التقييم، ومعايير نجاح التعليم، على النحو الأمثل، فسيكون هناك زيادة في الاهتمام بتعليم اللغة العربية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" انطلاقاً من هذا المفهوم، لمزيد من التفاصيل، انتبه إلى المخطط التالي:

^{٦٤} عبد الحليم إبراهيم، الموجز في علوم القرآن الكريم لعبد الحليم إبراهيم، الموجز في علوم القرآن الكريم لعبد الحليم إبراهيم، الموجه الفني في علم اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ط. دار المعارف) ص. ٧٠.



ج. الدراسات السابقة

بناءً على نتائج الأبحاث التي أجريت على شبكة الإنترنت، تم العثور على العديد من الأطروحات والأطروحات التي كانت مشابهة تقريباً للرسالة التي مناقشتها على النحو التالي:

١. رسالة رسكا فرينك ازيلا (٢٠١٨) تحت العنوان "الصعوبات اللغوية طريقة الاملا في مهارة الكتابة بالمدرسة الابتدائية منطقة تيرتو الفرعية منطقة باكالونين". ومن النتائج المحسولة عليها في هذا البحث، أن تطبيق طريقة العمل في تعلم اللغة العربية لطلاب مدرسة مهاروه الكتابه في للصف الخامس ، منطقة تيرتو، منطقة بيكالونجان يتم من خلال قراءة مادة العمل وكتابة مادة العمل على السبورة. تتضمن الصعوبات اللغوية المتعلقة بطريقة الإملاء فيما يتعلق بقدرة مهارة الكتابة التي يواجهها طلاب للصف الخامس ، مقاطعة تيرتو، مقاطعة بيكالونجان من بين



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أمور أخرى، عدم قدرة الطلاب على نسخ الكتابة من الاستماع إلى المواد يدرسها ومراقبتها المعلم بشكل صحيح. وهذا يعني أن الطلاب لا يحرصون ملاحظة الكتابة والنظر إليها ومن ثم نسخها في الكتاب المدرسي دون النظر إلى الكتابة مرة أخرى ولا يستطيع الطلاب التهجئة بشكل صحيح. تشمل جهود المعلم في تطبيق أسلوب الإملاء في تعلم اللغة العربية بمحاور الكتاب للصف الخامس إضافة المفردات، وإضافة المرافق والبنية التحتية، وخاصة الوسائل التعليمية، وإجراء مناقشات مع الطلاب حول النصوص والمفردات الصعبة، وإجراء التمارين. - ممارسة وتصحيح نتائج الممارسة الطلابية.

٢. رسالة فضلة هريان (٢٠٢٣) تحت العنوان "الصعوبات اللغوية في تعلم الكلام عبر التطبيق *whatsapp* لدى الطلبة صف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية بامالغ." أن تعلم مهارة كلام عبر تطبيق الواتساب غير مناسب، لأن التركيز في تعلم الطلاب يتم فقط من خلال قراءة النص العربي في أوراق العمل عبر الملاحظات الصوتية بحيث لا يتمكن الطلاب من فهم المادة على النحو الأمثل الجهود التي يبذلها معلمو اللغة العربية للتغلب على الصعوبات اللغوية هي خلق تفاعلات متبادلة نشطة بين الطلاب والمعلمين، وخلق تعلم فعال، ومعرفة خصائص الطلاب وقدراتهم التعليمية، وتقديم تمارين للطلاب على شكل اختبارات مهارة كلام حسب الطلاب "لقد اختبرته.

استخدم هذا البحث نوعيا وصفيا، ويهدف إلى جمع بيانات ومعلومات معمقة عن الطلاب غير المسلمين الذين يدرسون اللغة العربية في مدرسة الثانوية الحكومية السادسة بنجكولو. كان المخبرون جميعهم طلابًا غير مسلمين درسوا اللغة العربية في الفصل استخدام أساليب الملاحظة والمقابلات والتوثيق تقنيات تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تقليل البيانات وعرض البيانات



واستنتاج البيانات. تظهر نتائج البحث المبينة على الخلفية وصياغة أهداف البحث ما يلي: (١) تعليم اللغة العربية على أساس المعرفي الاجتماعي يتطلب النمذجة. ليتم بعد ذلك ملاحظتها والاحتفاظ بها وإنتاجها وتصحيح أفق جديدة. ثم يتطلب الأمر عملية التنظيم الذاتي، وهي المراقبة الذاتية والتقييم الذاتي المناسب. ورد الفعل الذاتي (٢) السبب وراء عدم قدرة الطلاب غير المسلمين على المناقشة في تعليم اللغة العربية هو أن المواد التعليمية أقل إثارة للاهتمام؛ لم يصبح معلم اللغة العربية بعد مصدرًا ذا صلة بالتعليم؛ لا يتم استخدام مختبرات اللغة بشكل فعال في تعليم اللغة العربية؛ لم يتم تعريف الطلاب غير المسلمين بشكل كامل بأحرف الحجة؛ وهناك نقص في الحافز لدى الطلاب غير المسلمين لتعليم اللغة العربية.

٣. رسالة أمير الدين تحت العنوان "الصعوبات اللغوية" تعليم اللغة العربية في مدرسة الاستقامة نجاة بارو الإسلامية الحديثة" استخدم هذا البحث نوعيا الذي له موقع بحث في مدرسة الاستقامة نجاة بارو الإسلامية الحديثة". المدرسة، تم الحصول على مصادر البيانات من البيانات الأولية والثانوية ذات الصلة بالمشكلة قيد الدراسة وكانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة، والمقابلات، في حين أن تقنيات تحليل البيانات المستخدمة هي تقليل البيانات وعرض البيانات والتحقق من البيانات كانت مدرسة الاستقامة نجاتا بارو الداخلية الإسلامية الحديثة في عملية التدريس والتعليم. لا يقتصر المعلمون على مجرد توصيل المواد لطلابهم فحسب، بل أكثر من ذلك، يحاولون توجيه طلابهم، خاصة في محاولة زيادة الطلاب الاهتمام أو الحماس للتعليم، ويضمن تطوير الأنشطة في كل درس من دروس اللغة العربية وهذا يكشف أن الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية هي عنصر مهم للغاية يجب على المربين أو المعلمين الاهتمام به، لأنه مع التحليل



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

السليم من المعلم والأداء على النحو الأمثل، سوف يحصل الطلاب على المثلى. بالإضافة إلى ذلك، فهو قادر على تحفيز أنشطة الطلاب إلى أقصى ومن الدراسات الخمس المذكورة السابقة، هناك شيء مختلف.

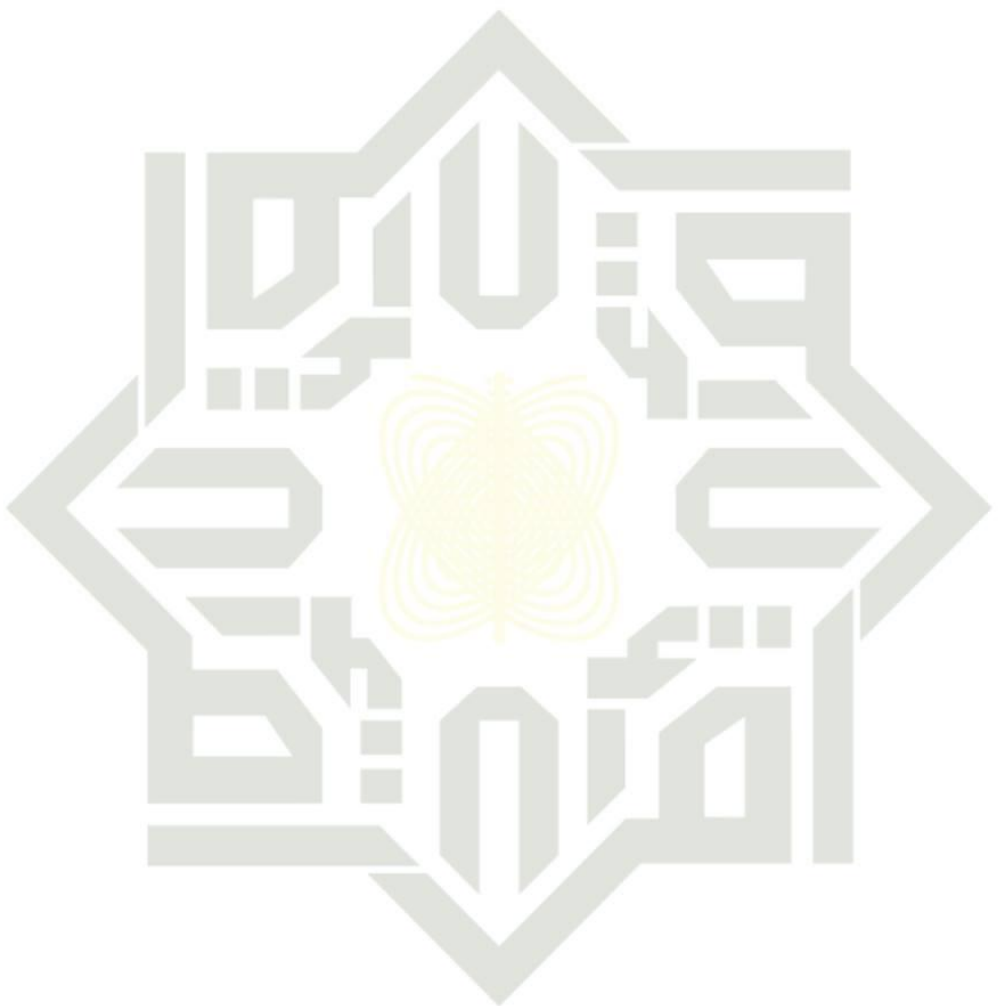
٤. رسالة حكمة مولاني، جامعة الحكومية الإندونيسية للتعليم "الصعوبات اللغوية تعليم مهارات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية (التحليل الوصفي النوعي في للصف الخامس في مدرسة الإبتدائية شىحاونجان شيايميس الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤)". تظهر النتائج التي تم التوصل إليها من هذا البحث أن مادة تدريس اللغة العربية للصف الخامس بمدرسة الإبتدائية تتوافق بشكل مع المنهج المستخدم، ولكن من حيث قدرات الطلاب على التعليم، فإن المواد عالية ولا تتناسب مع قدرات الطلاب.

٥. سلمى إنتان، خريجة جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكسار في عام ٢٠٠٣، كتبت في رسالتها عن "الصعوبات اللغوية التدريس لطلاب مدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية مكسار". وتوضح هذه الرسالة أن نجاح عملية التعليم في المدارس يتحدد إلى حد كبير من خلال قدرة اللغة العربية المعلم التركيز الأساسي في أطروحته؛ قبل الظهور في الفصل، يجب أن تفهم الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية في الفصل المعني، وأن تتقن عدة أساليب وأن تكون قادرًا على الجمع بين كل عرض تقديمي لمواد تعليم اللغة العربية وتطويره، يجب أن يكون المعلم قادرًا على أن يكون محفزًا يجلب اللغة العربية للحياة في الداخل والخارج الفصول الدراسية، وما لا يقل أهمية هو أنه يجب على معلمي اللغة العربية تحسين جودة معارفهم.

Hak Cipta Ditindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

من الدراسات الخمس المذكورة السابقة هناك فرق بينها وبين هذه الرسالة
النقطة المهمة هي كيف للمعلمين استخدام هذه الوسائط في عملية تعليم اللغة العربية.



UIN SUSKA RIAU

ويمكن توضيح التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة في الجدول التالي :

الرقم	الباحث / ة	عنوان البحث	نتائج البحث	التشابهات	الاختلافات
١	رسكا فرينك ازيرا (٢٠١٨) رسالة الماجستير	الصعوبات اللغوية طريقة الاملاء في مهارة الكتابة بالمدرسة الابتدائية منطقة تيرتو الفرعية منطقة باكالوغن	أن تطبيق طريقة العمل في تعلم اللغة العربية لطلاب مدرسة مهاروه الكتابه في للصف الخامس ، منطقة تيرتو، منطقة بيكالونجان يتم من خلال قراءة مادة العمل وكتابة مادة العمل على السبورة. تتضمن الصعوبات اللغوية المتعلقة بطريقة الإملاء فيما يتعلق بقدرة مهارة الكتابة التي يواجهها طلاب للصف الخامس ، مقاطعة تيرتو، مقاطعة بيكالونجان، من بين أمور أخرى، عدم قدرة الطلاب على نسخ الكتابة من الاستماع إلى المواد التي يدرسها ومراقبتها المعلم بشكل صحيح. وهذا يعني أن الطلاب لا يحرصون على ملاحظة الكتابة والنظر إليها ومن ثم نسخها في الكتاب المدرسي	أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية في مهارة الكتابة	أما الاختلافات فهي في طريقة الاملاء والكتابة

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penerjemahan atau keperluan mendesak lain;
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun.

		دون النظر إلى الكتابة مرة أخرى ولا يستطيع الطلاب التهجئة بشكل صحيح. تشمل جهود المعلم في تطبيق أسلوب الإملاء في تعلم اللغة العربية بمحاور الكتاب لطلاب للصف الخامس إضافة المفردات، وإضافة المرافق والبنية التحتية، وخاصة الوسائل التعليمية، وإجراء مناقشات مع الطلاب حول النصوص والمفردات الصعبة، وإجراء التمارين. - ممارسة وتصحيح نتائج الممارسة الطلابية.			
٢	فرضة هريان (٢٠٢٣) رسالة الماجستير	الصعوبات اللغوية تعلم مهارة الكلام عبر التطبيق لدى الطلبة صف الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية بامالغ	أن تعلم مهارة كلام عبر تطبيق الواتساب غير مناسب، لأن التركيز في تعلم الطلاب يتم فقط من خلال قراءة النص العربي في أوراق العمل عبر الملاحظات الصوتية بحيث لا يتمكن الطلاب من فهم المادة على النحو الأمثل. الجهود التي يبذلها	أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام	والفرق في العينة ومهارة الكتابة وفي المتغير.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

		<p>معلمو اللغة العربية للتغلب على الصعوبات اللغوية التي تحدث هي خلق تفاعلات متبادلة نشطة بين الطلاب والمعلمين، وخلق تعلم فعال، ومعرفة خصائص الطلاب وقدراتهم التعليمية، وتقديم تمارين للطلاب على شكل اختبارات مهارة كلام حسب الطلاب "لقد اختبرته.</p>			
<p>والفرق خصوصاً في مهارة الكلام والكلام في أحوال العينة وفي أحوال المتغير.</p>	<p>أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية</p>	<p>كانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة، والمقابلات، في حين أن تقنيات تحليل البيانات المستخدمة هي تقليل البيانات وعرض البيانات والتحقق من البيانات كانت مدرسة الاستقامة نجاتا بارو الداخلية الإسلامية الحديثة في عملية التدريس والتعلم. لا يقتصر المعلمون على مجرد توصيل المواد لطلابهم فحسب، بل أكثر من ذلك، يحاولون توجيه طلابهم، خاصة</p>	<p>الصعوبات اللغوية تعلم اللغة العربية في مدرسة الاستقامة نجاة بارو الإسلامية الحديثة</p>	<p>٣</p> <p>أمير الدين (٢٠١٩)</p> <p>طالب الماجستير</p> <p>بقسم تعليم الدينية</p> <p>الاسلامية</p> <p>بجامعة محمدية</p> <p>فرواكرتو</p>	

في محاولة زيادة الطلاب الاهتمام أو الحماس للتعلم، ويضمن تطوير الأنشطة في كل درس من دروس اللغة العربية وهذا يكشف أن الصعوبات اللغوية تعلم اللغة العربية هي عنصر مهم للغاية يجب على المربين أو المعلمين الاهتمام به، لأنه مع التحليل السليم من المعلم والأداء على النحو الأمثل، سوف يحصل الطلاب على النتائج المثلى. بالإضافة إلى ذلك، فهو قادر على تحفيز أنشطة الطلاب إلى أقصى حد. ومن الدراسات الخمس المذكورة السابقة، هناك شيء مختلف.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>٤</p>	<p>حكمة مولاني (٢٠١٤)، طالب الماجستير بجامعة التربية الإندونيسية</p>	<p>الصعوبات اللغوية تعلم مهارات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية" (التحليل الوصفي النوعي في للصف الخامس في مدرسة الابتدائية شيخاوانجان شيأاميس العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤)".</p>	<p>أن مادة تدريس اللغة العربية للصف الخامس بمدرسة الابتدائية تتوافق بشكل عام مع المنهج المستخدم، ولكن من حيث قدرات الطلاب على التعلم، فإن المادة عالية ولا تتناسب مع قدرات الطلاب.</p>	<p>أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية في المهارة</p>	<p>والفرق المهارة و في العينة المتغير.</p>
<p>٥</p>	<p>سلمى إنتان (٢٠٠٣) طالبة الماجستير جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكسار</p>	<p>الصعوبات اللغوية التدريس لطلاب مدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية مكسار</p>	<p>أن تتقن عدة أساليب وأن تكون قادرًا على الجمع بين كل عرض تقديمي لمواد تعلم اللغة العربية وتطويره، يجب أن يكون المعلم قادرًا على أن يكون محفزًا يجلب اللغة العربية للحياة في الداخل والخارج خارج الفصول الدراسية، وما لا يقل أهمية هو أنه يجب على معلمي اللغة العربية تحسين جودة معارفهم.</p>	<p>أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية في تعليم اللغة العربية.</p>	<p>والفرق المهارة و في العينة المتغير.</p>



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penerjemahan atau perbaikan cetakan.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

٦	حسني يوسف (٢٠٢٤) طالب الماجستير جامعة محمدية ماكاسار ^{٦٥}	تحليل عوامل صعوبات التعلم باللغة العربية لدى الطلبة للمصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية	نتائج هذه الدراسة هي عوامل صعوبة تعلم اللغة العربية لدى الطلاب ومنها (١) عدم فهم الطلاب للتجويد (٢) خلفيات الطلاب غير المشجعة على تعلم اللغة العربية (٣) قلة مدة تعلم اللغة العربية (٤) صعوبة أساليب التعلم التي يقدمها معلمو اللغة العربية (٥) صعوبة قراءة النصوص العربية لدى الطلاب. نتائج هذه الدراسة هي حلول لصعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب التي أجريت على الطلاب، وهي استراتيجية التعلم المباشر (التفسيرية)، وطريقة دريل، وطريقة المثلثة	أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية العربية التعلم لدى الطلبة الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية	والفرق من هذا البحث هو أن يوسف يبحث عن تحليل عوامل الصعوبات اللغوية العربية لدى الطلبة الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية
---	--	---	--	--	--

Hasni Yusuf, “Analisis Faktor-Faktor Kesulitan Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Di MTs MA.’Arif Lasepang KAB Banteng”,(Universitas ^{٦٥} Muhammadiyah Makasar; ٢٠٢٤).



1. Diarangi mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penerjemahan atau keperluan lain yang tidak bersifat komersial.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Diarangi mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

		والقراءة (القراءة)، وطريقة الإملاء (الكتابة)، وطريقة الحفظ واستراتيجية الاستفسار.			
٧	وحيود الأمير فوهان (٢٠٢١) طالب الماجستير جامعة الإسلامية الحكومية	تحليل صعوبة تعلم اللغة العربية لطلاب في للصف الحادي عشر في مدرسة العالية الحكومية الثانية النموذجية ميدان	وقد أظهرت النتائج أولاً عدم وجود اهتمام ودافعية لدى الطلاب لتعلم اللغة العربية، وثانياً صعوبة قراءة الطلاب وفهم معنى كل مفردة من مفردات اللغة العربية، وثالثاً اهتمام أولياء الأمور بالطلاب في توعيتهم وتشجيعهم على التعلم خارج المدرسة، ورابعاً طريقة إلقاء المعلم التي يصعب على الطلاب فهمها، فمعظم المعلمين يستخدمون طريقة المحاضرة فقط واستخدام وسائل التعليم فقط باستخدام الكتب مما يجعل الطلاب غير مهتمين باستكشاف دروس اللغة العربية.	أن كلاهما يبحث عن الصعوبات اللغوية العربية	والفرق من هذا البحث هو أن الأمير فوهان عن تحليل صعوبة اللغة العربية لطلاب للصف الحادي في مدرسة الحكومية النموذجية ميدان



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

١. نوع البحث

يستخدم هذا البحث بحثًا نوعيًا ذو منهج ميداني (البحث الميداني)،^{٦٦} حيث تبحر الأبحاث التي تجري في الميدان في الصعوبات اللغوية ذات الطبيعة النوعية، وهي إجراءات بيانات البحث التي تنتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو مطبوعة من الأشخاص والسلوك الملاحظ، لذلك يقال أن هذا البحث ذو طبيعة نوعية. وهذا البحث مبني على شروط موضوعية وطبيعية.^{٦٦}

البحث النوعي المستخدم هو البحث لتحليل ودراسة الصعوبات اللغوية في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

هذا البحث باستخدام التحليل الوصفي، وهو البحث الذي يهدف إلى وصف أحد الأعراض أو الأحداث أو الأحداث التي تحدث الآن. يركز البحث الوصفي على الصعوبات اللغوية الفعلية كما كانت موجودة في وقت إجراء البحث. يحاول الباحثة من خلال البحث الوصفي وصف الأحداث والأحداث التي تكون مركز الاهتمام دون إعطاء معاملة خاصة لهذه الأحداث.

^{٦٦} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Cet. XI; Bandung: Alfabeta, ٢٠١٤), h. ١٥



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. مكان البحث و زمنه

هذا البحث يقوم به في مدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو

في السنة الدراسية ٢٠٢٤ / ٢٠٢٥ م.

ج. أفراد البحث و موضوعه

أفراد البحث هو الطلاب للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة

"النمرة" باكنبارو.

د. مصدر البيانات

قال أريكونتو إن المقصود بمصدر البيانات في البحث هو الموضوع الذي حصل

على البيانات منه.^{٦٧} ومصادر البيانات المأخوذة في هذا البحث هي مصادر البيانات

الرئيسية في شكل أقوال وأفعال ومصادر البيانات الإضافية في شكل وثائق وفقاً

للولفلاند في مولونج.

١. مصادر الأساسي

والمقصود بالبيانات الأولية هو مصدر البيانات الذي يوفر البيانات مباشرة

لجامعي البيانات.^{٦٨} أخذت الباحثة مصدر الأساسي في هذا البحث يعني من

رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو و المدرسة اللغة العربية

بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو وطالبة للصف العاشر

بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

Suharsimi, Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendidikan Praktek* (Jakarta:PT.^{٦٧}

Rineka Cipta), h. ١١

Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif : Pendekatan kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*,^{٦٨}

h. ١٩٣



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. مصادر الثانوي

والمقصود بمصادر البيانات الإضافية هي المصادر (الثانوية) التي ليست المقصود بمصادر البيانات الإضافية هي المصادر (الثانوية) التي ليست كذلك. وبينما مصادر الثانوي في هذا البحث هو الكتب اللغة العربية والقاموس والمجموع وما إلى ذلك مما يتعلق بعنوان هذا البحث وهو الصعوبة اللغوية في معار الكالم والكتابة.

هـ. أسلوب جمع البيانات

أسلوب البحث هو الوسيلة التي يستخدمها الباحثة في جمع البيانات.^{٦٩} ومن أسلوب البحث الذي ذكر مسغونتي سيطاروس هي:^{٧٠}

١. المقابلة

يبدأ أسلوب المقابلة بإعداد الأسئلة المناسبة لصياغة المشكلة قيد الدراسة ثم قم بتصميم الأسئلة بطريقة منظمة وغير منظمة، وفقاً للحالة النفسية للفر (المخبر) بمساعدة دفتر ملاحظات، جهاز تسجيل.^{٧١} وتقوم باستخدام مقابلات متعمقة يتم إجراؤها بشكل فردي ومناقشات. تعتبر المقابلة استبياناً شفويًا يقوم من خلال البحث بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص أو المفحوصة. ولذلك، فإن المقابلة هي أداة لجمع البيانات التي تستخدم في البحث الكيفي.^{٧٢} وتقوم الباحثة بالملاحظة لتكتسب البيانات المطلوبة لزيادة المعلومات وبيان عن المشكلات التي وجدت الباحثة خلال الملاحظة. وتجري الباحثة المقابلة بالمدرسة اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية

^{٦٩} Suharsimi Arikunto, Manajemen Penelitian, (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠١٣), Cet. ١٢. H. ١٠١

^{٧٠} Masganti Sitorus, Metode Penelitian Pendidikan Islam, (Medan: Perdana Mulya Sarana, ٢٠١١), Cet ١, H. ١١.

Jalaluddin Rakhmat, *Metode Penelitian Komunikasi: dilengkapi Contoh analisis Statistik* (Cet. XIII; Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٧), h. ٨٣.

^{٧٢} Wina Sanjaya, Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan, (Jakarta: Kencana Prenada Media, ٢٠١٢), Cet. ٩, H. ٢٦٣.



المتكاملة "النمرة" باكنبارو وطالبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

٢. الملاحظة

وسيلة يستخدمها الإنسان الأكاديمي لاكتسابه الخبرات والمعلومات حيث خلال ما ما شاهدته الإنسان أو سمع عنه. ولكن الباحثة حين تلاحظ فإنه منهجا ما شاهدته الإنسان أو سمع عنه. ولكن الباحثة حين تلاحظ فإنه منهجا يجعل من ملاحظته أساسا لمعرفة واعية أو فهم دقيق ظاهرة معينة^{٧٣} وتقوم الباحثة بالملاحظة بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو والملاحظة بالطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو منذ تطبيق التدريس الميداني بمدة الشهر وتستمر هذا الملاحظة عدداً المرات حتى وجدت الباحثة البيانات المطلوبة وتلاحظ الباحثة كل أنشطة الكلا اليومية لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبارو.

٣. الوثائق

تتبع البيانات الموثقة مثل؛ الكتب والوثائق الرسمية والنصوص والمرئيات الصوتية.^{٧٤} التوثيق فهو من المصطلحات العلمية الحديثة، وله عدة تعريفات منها أنه شكل من أشكال العمل الببليوغرافي الذي يستخدم وسائل وأدوات متعددة تقليدية مثل التصنيف والفهرسة، وحديثة مثل الكشافات والمستخلصات والمقالات الببليوغرافية، أو أن التوثيق هو تحليل ونقل وتجميع وتصنيف الوثائق واستعمالها. والوثائق في هذا البحث كالأدلة ما موسوعة أو المكتوبة لتدافع البيانات

^{٧٣} (ذوقان عبيدات، وأصدقاء، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه (١٩٩٧): دار أسامة للنشر والتوزيع ١٩٩٧ م

^{٧٤} Jam'an Satori dan Aan Komarian, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Cet. I; Bandung:

Alvabeta, ٢٠٠٩), h. ١٣٠.



التي وجدت الباحثة خلال الملاحظة. والملاحظة وتوثيق المكتوب من قراطيس الشرطة اللغة جمعتها الطالبات كل يوم. وتسجيل الصوت من كلام الطلبة بالجلول بطريقة طرح الأسئلة عن أنشطتهم التومية في الفصل وكلامهن عند التعليل العربي.

و. أدوات البحث

أدوات البحث هي الأدوات المستخدمة لجمع البيانات الميدانية النوعي، وأدوات البحث هي الباحثة أنفسهم. يعمل الباحثة كأداة بشرية على تحديد تركيز البحث، واختيار المخبرين كمصادر للبيانات، وجمع البيانات، وتقييم جودة البيانات، وتحليل البيانات، وتفسير النتائج والتوصل إلى استنتاجات حولها.^{٧٥}

علاوة على ذلك، فإن الأدوات التي يتم تعريفها كأدوات هي أدوات يمكن تحقيقها في شكل أشياء، وهي أدلة الملاحظة (أوراق المراقبة أو جداول المراقبة)، وأدلة المقابلة (أدلة المقابلة)، ومراجع التوثيق.^{٧٦}

١. دليل الملاحظة هو أداة تستخدم كدليل لجمع البيانات في عملية البحث.

٢. دليل المقابلة هو أداة على شكل قائمة أسئلة تستخدم لجمع البيانات.

٣. بيانات التوثيق هي سجل للأحداث في شكل كتابة مباشرة وأدوات تقييم وصور للأنشطة أثناء البحث.

^{٧٥} Abuddin Nata, Metode Studi Islam (Cet. XVII; Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠١٠),

h. ٣٠٦.

^{٧٦} Ridwan, Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٥), h.

٢٥- ٢٦.

ز. أسلوب تحليل البيانات

أساليب تحليل البيانات هي الصناعة التي يستخدمها الباحث في أنشطة تحليل البيانات. وأما خطوات تحليل البيانات التي يستخدمها الباحث في هذا البحث الخطوة الجزئية وهي وضحت من الخصوصية إلى العمومية.

تحليل البيانات هو عملية البحث المنهجي وتجميع البيانات المحصلة عليها من الملاحظة المباشرة، والمقابلات الميدانية، والتوثيق، من خلال تنظيم البيانات إلى فئات وتقسيمها إلى وحدات، وتوليفها، وترتيبها في أنماط، وأيها مهم وأيها ستم دراستها واستخلاص استنتاجات حتى يفهمها بأنفسهم وإبلاغ الآخرين بنتائجها.

في عملية تحليل البيانات، يجري البحث النوعي قبل الدخول إلى الميدان وأثناء وجوده في الميدان. والمقصود بتحليل البيانات قبل التواجد في الميدان وأثناء تواجده في الميدان. والمقصود بتحليل البيانات قبل الذهاب إلى الميدان هو التحليل الذي يتم على البيانات من الدراسات الأولية، أو البيانات الثانوية التي سيتم استخدامها لتحديد محور البحث، على الرغم من أن تركيز البحث يمكن أن يكون مؤقتا وسوف يتطور ببحث يركز البحث يمكن أن تتغير إذا لم تتطابق مع حقائق البيانات في هذا المجال وفي الوقت نفسه، تحليل البيانات أثناء التواجد في الميدان هو تحليل البيانات الذي يتم إجراؤه أثناء جمع البيانات، وبعد الانتهاء من جمع البيانات خلال فترة معينة أثناء المقابلة، قام الباحثة بتحليل إجابات الشخص الذي أجريت معه المقابلة لمرحلة معينة للحصول على/الحصول على بيانات تعتبر ذات مصداقية (موثوقة).

أما المناهج تحليل البيانات في هذه الخطوة طريقة Miles و Huberman وهي:

١. جمع البيانات

Sugiyono *Metode Penelitian Kualitatif : Pendekatan kualitatif, Kuaitatif, dan R&D*,^{yy}

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumpukan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Sugih



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تم الحصول على البيانات من المقابلات والملاحظة والوثائق في الملاحظات الميدانية التي تتكون من جزئين، وهما وصفي وعاكس الملاحظات الوصفية هي ملاحظات طبيعية ملاحظات حول ماذا لقد سمعه وشاهدة وعائشه الباحثون أنفسهم دون جمهورهم آراء الباحث وتفسيراتهم للظواهر التي عاشها الملاحظات الانعكاسية هي الملاحظات تحتوي على الانطباعات والتعليقات والآراء، وتفسير الباحث للنتائج توصل إليها، وتشكل مادة خطة جمع البيانات للمرحلة القادمة.

٢. تصنيف البيانات

تصنيف البيانات بعد جمع البيانات، يتم بعد ذلك تصنيف البيانات لتحديد البيانات ذات الصلة وذات مغزى والمركزة التي تؤدي إلى حل المشكلات أو الاكتشاف أو المعنى أو الإجابة سؤال البحث. ثم تبسيط وتنظيم منهجي ويصف الأشياء الهامة حول النتائج و معنى. في عملية تقليل البيانات يتم إجراء نتائج أو اكتشافات البيانات فقط فيما يتعلق بمشاكل البحث بتقليلها فقط.

بينما ويتم تجاهل البيانات التي لا تتعلق بمشكلة البحث. مع الكلمات يتم استخدام تقليل البيانات الأخرى للتحليل الذي يزيد من حد البيانات وتصنيفها التوجيه والتخلص مما هو غير مهم، والتنظيم البيانات، مما يسهل على الباحثين استخلاص النتائج. هو تبسيط البيانات غير الضرورية وتصنيفها وإزالتها بطريقة يمكن أن تنتج عنها البيانات ذات صلة أم لا بالهدف النهائي.

٣. عرض البيانات (Display Data)

يعني ترتيب مجموعة من البيانات بشكل منهجي وليسهل فهم هذه البيانات ويمكن أن يكون شكل عرض البيانات النوعية في شكل نصي سردي



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

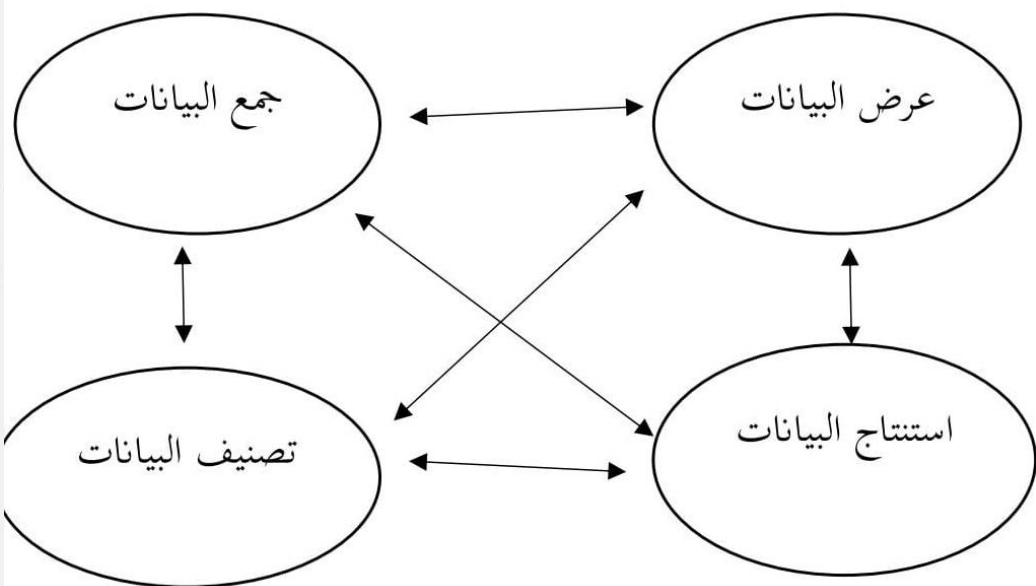
أو مصفوفة أو رسم بياني أو مخطط. وسيتم تنظيم البيانات وترتيبها في علاقة، بحيث يسهل فهمها.

يمكن أن يكون عرض البيانات على شكل كتابة أو كلمات أو رسومات والجداول. الغرض من عرض البيانات هو دمج المعلومات يمكن وصف الوضع الذي حدث في هذه الحالة، حتى لا يفعل الباحث صعوبة فهم المعلومات سواء بشكل كامل أو في أجزاء جزء معين من نتائج البحث، يجب على الباحث إنشاء السرد، المصفوفات أو الرسوم البيانية لتسهيل إتقان المعلومات أو البيانات. وبهذه الطريقة، يمكن للباحثين أن يظلوا مبسطين على البيانات ولا يغرقوا في الحتم يمكن أن تكون المعلومات ممتلئة. لقد انتهى هذا لأن البيانات متناثرة وغير منظمة بشكل جيد التأثير على الباحثين للتصرف بلا مبالاة واتخاذ استنتاجات جزئية ومفككة ولا أساس لها من الصحة للشاشات يجب التعرف على البيانات كجزء من تحليل البيانات.

٤. استنتاج البيانات

بعد انتهاء من جمع البيانات واستخلاص النتائج وتبينها. وتهدف هذه المرحلة إلى إيجاد معنى البيانات التي تم جمعها من خلال البحث. يتم استخلاص الاستنتاجات أثناء عملية البحث كما هو الحال مع عملية تقليل البيانات، بعد جمع بيانات كافية ومن ثم يتم استخلاص استنتاجات مؤقتة، وبعد أن تصبح البيانات دقيقة أكمل ثم يتم رسم الاستنتاج النهائي. منذ بداية البحث، حاول الباحثون دائما العثور على معنى البيانات تم جمعها. ولهذا نحتاج إلى البحث عن الأنماط، والموضوعات والعلاقات وأوجه التشابه، والأشياء تنشأ في كثير من الأحيان، والفرضيات، وما إلى ذلك.

الاستنتاجات التي تم الحصول عليها في البداية في البداية كان مؤقتًا وغامضًا ومشكوكًا فيه، لكنه تزايد تدريجياً البيانات من المقابلات والملاحظات ومن الحصول على جميع بيانات البحث الاستنتاجات وتوضيحها والتحقق منها أثناء البحث. ثم يتم دمج البيانات الموجودة المعلومات في صياغة الفئات من خلال الالتزام بالمبادئ الشاملة ويمكن دون معلومات إضافية. البيانات المتعلقة بالمعلومات شعرت نفسها في فئة واحدة، مما يجعل الممكن لظهور فئات جديدة من الفئات الموجودة.





وفقا لمايلز وهوبرمان في سوجيونو، يمكن إجراء تحليل البيانات

المراحل التالية:^{٧٨}

١. تقليل المعلومات

إن تقليل البيانات هو عملية تلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتعليق على الأشياء المهمة والبحث عن الموضوعات والأنماط والتخلص من ما ضرورياً. في هذه الحالة، البيانات المتعلقة بنتائج الملاحظات والمقابلات في اللغة العربية في المدرسة الثانوية العليا الإسلامية “النمرة” باكنبارو.

٢. عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، الخطوة التالية هي عرض البيانات. يمكن تقديم هذه البيانات في شكل جداول ورسوم بيانية ونصوص ونصوص وغيرها من البيانات الأكثر استخداماً. من خلال عرض البيانات، سيكون من الأسهل فهم ما حدث والتخطيط لمزيد من العمل بناءً على ما تم فهمه. يعد استخلاص النتائج في البحث النوعي اكتشافاً جديداً لم يكن موجوداً من قبل. وتكون النتائج على شكل وصف أو صورة لموضوع كان في السابق لا يزال قائماً أو مظلماً بحيث يصبح بعد البحث واضحاً ويمكن أن يكون على شكل علاقة سببية أو تفسيرية أو فرضية أو نظرية.

وفي تحليل هذه البيانات استخدام التحليل الوصفي النوعي، حيث استخدمت الباحثة هذه التقنية لوصف البيانات النوعية وسردها ووصفها وشرحها التي حصلت عليها الباحثة من نتائج أسلوب جمع البيانات. والخطوات التي

Sugiyono. *Metode Penelitian Kualitatif : Pendekatan kualitatif, Kuaitatif, dan R&D*, h. ^{٧٨}

٣٣٨-٣٤٥. Lihat juga Bambang Rustanto. *Penelitian Kualitatif Pekerja Sosial*, h. ^{٧٣}



يستخدمها الباحثة في تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من المصادر لا تختلف كثيراً عن خطوات تحليل البيانات السابقة، وهي:

أ). تسجيل جميع البيانات ومراجعتها المحسولة عليها من المصادر المختلفة، ومن المقابلات والملاحظات والوثائق. بعد ذلك، قم بالتلخيص، واختبر الأشياء الرئيسية، وركز على الأشياء المهمة، وابحث عن الموضوعات والأنماط وتخبر الأشياء مما ليس ضرورياً، بحيث يناسب صياغة المشكلة. أما ما تم تلخيصه، والأشياء الرئيسية / المهمة تشمل تلك العوامل المثبطة والمساندة في تعليم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة لتحفيظ القرآن الفاتح بيكانبارو.

ب). بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي عرض البيانات. يؤدي تقديم البيانات في نسخة نصية ونموذج نصي إلى تسهيل فهم ما حدث والتخطيط لمزيد من العمل بناءً على ما تم فهمه. الخطوة التالية التي يتم تنفيذها هي وصف البيانات القياسية للعمل العلمي، أي كتابتها في شكل عمل علمي يمكن حسابه.

ج). بعد عرض/عرض البيانات في شكل نصوص ونصوص، استخلص استنتاجاً من الأصدقاء الحاليين. إما على شكل وصف أو تصوير لموضوع كان في السابق لا يزال قائماً أو مظلماً بحيث يصبح بعد البحث واضحاً ويمكن أن يكون على شكل علاقة سببية أو تفسيرية أو فرضية أو نظرية.

لمعرفة الصعوبات اللغوية تعليم اللغة العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة لتحفيظ القرآن الفاتح بيكانبارو، ستم معالجة طريقة معالجة بيانات البحث وصفيًا ونوعيًا والتي تستخدم دائماً في سياق بحوث التقييم والبحث التربوي والبحث الإجرائي.



وفي الوقت نفسه، استخدم المؤلف في تحليل البيانات أساليب التحليل الوصفي الاستقرائي والاستنباطي والمقارن.

للحصول على بيانات انتقائية، فإن تقنية تحليل البيانات التي يستخدمها

المؤلف هي نموذج تفاعلي، وهي

(١) عرض البيانات (عرض البيانات)

لكي يسهل على الباحثة وغيرهم من الأشخاص فهم البيانات

المخفضة، يجب تقديم البيانات. ويكون شكل العرض على شكل سرد وصفي

(إفصاح كتابي). ويهدف إلى تسهيل وصف حدث ما، مما يسهل استخلاص

النتائج.^{٧٩}

(٢) استخلاص الاستنتاجات والتحقق

استخلاص الاستنتاجات، أي صياغة الاستنتاجات من البيانات التي

تم اختزالها وعرضها في شكل سردي وصفي. ويتم استخلاص هذا الاستنتاج

باستخدام النمط الاستقرائي، أي الاستنتاجات العامة المستمدة من عبارات

محددة.^{٨٠}

في هذه الحالة، يقوم الباحثة بفحص عدد من البيانات المحددة المتعلقة

بالمشكلة التي هي موضوع البحث، ثم يقوم بإجراء استنتاجات عامة وبصرف

النظر عن استخدام النمط الاستقرائي، يستخدم الباحثة النمط الاستنباطي،

وذلك من خلال تحليل البيانات العامة ثم الوصول إلى استنتاجات أكثر

تحديدًا، ثم يقوم الباحثة بترتيبها في إطار كتابي كامل.

^{٧٩} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,

h. ٢٤٩.

^{٨٠} Muhammad Arif Tiro, *Masalah dan Hipotes Penelitian Sosial-Keagamaan* (Cet. I; ^{٨٠}

Makassar: Andira Publisher, ٢٠٠٥), h. ٩٥



الفصل الخامس الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد أن شرحت الباحثة نتائج المقابلات حول الصعوبات اللغوية في مهارات الكلام و الكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبرو وما الحلول لعلاجها، فاستنتجت الباحثة من البحث يعني في ثلاثاً الأمور، أولاً: يتعلق بالصعوبات اللغوية لدى الطلبة في الصوت اللغة العربية، ثانياً الصعوبات اللغوية في المفردات، ثالثاً: الصعوبات اللغوية في القواعد.

والعوامل الذي يسببه هو ثلاثة الأمور كذلك، أولاً: يتعلق بخلفية المدرس الطلبة من قبل، ثانياً: قليل وجود البيئة اللغوية، ثالثاً: قليل من التدريب اللغوية في اليومية.

ولحلول على جميع الصعوبات اللغوية مهارة الكلام و الكتابة لدى الطلبة للصف العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتكاملة "النمرة" باكنبرو وهم بما يلي

١. تعزيز الدوافع عن التعلم اللغة العربية

٢. استخدام طرق التدريس فعالة

٣. تطوير المهارات الأساسية في اللغة العربية

٤. تطوير البيئة اللغوية

٥. دور العلة في تعلم اللغة العربية

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. المقترحات

يلي:

١. للمعلمين

اقتراحات للمعلمين لتوفير المزيد من التحفيز للطلاب حتى يعترفوا بأهمية تعلم اللغة العربية بحيث يكون الطلاب أكثر حماسًا لتعلم اللغة العربية ثم اقتراحات للمعلمين ليكونوا أكثر إبداعًا في إعطاء المفردات للطلاب حتى يشعر الطلاب بالاهتمام ويريدون حفظها وممارستها .

٢. للطلبة

حيث أن تعلم الطلاب هو أهم نشاط. يجب أن تكون كل مرة قوة دافعة للتعلم سواء في المنزل أو المدرسة أو في المجتمع خاصة في تعلم اللغة العربية التي لها مثل هذه الفوائد الواسعة وتعلم ممارسة المواد والمفردات التي قدمها المعلمين لأن تعلم اللغة هو أن تكون لديهم الشجاعة للتحدث باللغة العربية على الرغم من أنهم لا يستطيعون التحدث بطلاقة ولكن إنهم كان تتم ممارسة اللغة دائما ثم تعتاد عليها لاحقا.

٣. للباحثين

يرجو أن يبحث عن التعلم اللغة العربية في أربع مهارات اللغوية العربية وهي مهارة الإستماع و مهارة القراءة ولا سيما مهارة الكلام و مهارة الكتابة بالمتغير أخرى لزيادة البيانات المتعددة.



المراجع

أ. المراجع العربية

عبد الحليم إبراهيم، الموجز في علوم القرآن الكريم لعبد الحليم إبراهيم، الموجز في علوم القرآن الكريم

القرآن الكريم لعبد الحليم إبراهيم، الموجه الفني في علم اللغة العربية، (القاهرة)

دار المعارف، ط. دار المعارف

جامع الرياض {، السجل العلمي في شرح كتاب "العلم في شرح الندوة العلمية"

المجلد الأول (الرياض: جامع الرياض (الرياض: دار الكتب العلمية، ١٩٧٨)

محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها (القاهرة : دار

الفكر العربي، ٢٠٠٤ م)

ابراهيم محمد عطا، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية (جامعة القاهرة: مكتبة

النهضة المصرية، ١٤١٦هـ-١٩٩٦م،)

ابتسام محفوظ ابو محفوظ، المهارات اللغوية (الرياض: دار التدهرية، ١٤١٩هـ -

٢٠١٧م)،

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الحاج نورفين سيهوتانج الماجستير، الدكتور مع إخوانه، دروس اللغة

للإندونيسيين (بادانج: ريوس مولتي جيتي، ٢٠١٢).

ابتسام محفوظ ابو محفوظ، المهارات اللغوية

أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة الكفاء (مالانق: مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق، ٢٠١١)

احمدي، معلم اللغة العربية، مقابلة في مدرسة الثانية الأهلية الإسلامية تنجونج أوبار

حسن نولي في التاريخ ٢٣ يولي ٢٠٢١

رسكا سافيتري، الطالبة فصل الإحدى عشر، مقابلة في مدرسة الثانية الأهلية الإسلامية

تنجونج أوبار حسن نولي في التاريخ ٢٢ يولي ٢٠٢١

ب. المراجع الأجنبية

Abuddin Nata, *Metode Studi Islam* (Cet. XVII; Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠١٠)

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١١)

Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Berbahasa Arab*, (Malang: ٢٠١٧).

Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Cet. II; Bandung: Humaniora, ٢٠٠٤)

Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*. (Jakarta : Prenada Media Grup, ٢٠١٥)



- Amad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*. (Jakarta : Prenada Media Grup, ٢٠١٥)
- Amad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Prespektif Komunikatif*, (Jakarta : Prenada Media Group, ٢٠١٦)
- Amad Muradi. *Bahasa Arab dan Pembelajaran Ditinjau dari Berbagai Aspek*, (Yogyakarta: PUSTAKA PRISMA, ٢٠١١)
- Amad Fuad Efendy, *Peta Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia* dalam Jurnal Bahasa dan Seni, ٢٩ Oktober ٢٠٠١
- Amalillah Kadir, *Belajar Komunikasi Berbahasa Arab Dasar bagi Pemula dan Lansia*, (Yogyakarta : Deepublish, ٢٠٢٠)
- Asahi Kurazumi, *Historical Overview of the Developmen of Nation of Communicative Competense*, [http:// www.ne.jp/asahi/kurazumi/peon/s//a](http://www.ne.jp/asahi/kurazumi/peon/s//a), diakses tanggal ٢ desember ٢٠١٣.
- Buku Profil Sekolah Menengah Atas Isalm Terpadu An-Namiroh Tahun 2023.
- Densin As. Barr Scates, *The methodology of Educational Research* (New York: Apleton Century-Grofts, Inc., 1936), ٤٠٤-٤٠٦ lihat dalam Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, (Cet. XXVII; Yogyakarta: Andi Offcet, ٢٠٠٢)
- Departemen Agama, *Kurikulum dan Hasil Belajar Bahasa Arab, Madrasah Tsanawiyah, KBK*, Edisi Juni ٢٠٠٣.
- Department Pendidikan Nasional, *kamus besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Gramedia ٢٠٠٨)
- Djam'an Satiri dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Cet. III; Bandung: Alfabeta, ٢٠١١)
- Erni Untari, "Diagnosa Kesulitan Belajar" *Jurnal Ilmiah Pendidikan* ١٣ (٢٠١٣): ٢.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya: ٢٠٠٨).
- Irsyad. ٢٠٢٣. *Analisis Kesulitan Belajar Siswa dan Upaya Mengatasinya Studi Kasus Di Mts Nurul Ilmi Salimpat*. *Journal Bimbingan dan Konseling Ar-Rahman*, VoL. ٩, h. ١
- Iskandar Wassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١١)



- Hamad, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009).
- Hasanuluddien Rakhmat, *Metode Penelitian Komunikasi: dilengkapi Contoh analisis Statistik* (Cet. XIII; Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2007)
- Hasan Satori dan Aan Komarian, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Cet. I; Bandung: Alfabeta, 2009)
- Hasanuludin, *Problematika Pembelajaran Bahasa Dan Sastra* (Yogyakarta: Adicita Karya Nusa, 2003)
- Hamid Suprihati ningrum, *Starategi Pembelajaran: Teori dan Aplikasi* (Cet. 1; Jogjakarata: Arruz Media, 2013)
- Huwaitriyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Al Ikhlas : 1992)
- Kamil Ramma Oensyar dan Ahmad Hifni. *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Banjarmasin: IAIN Antasari Press, 2010)
- M. Ivan Alfian, "Keterampilan Berbicara Dan Pengajarannya", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 2 No. 2, (2010),
- Mahmud Yunus, *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Alqu'ran)* (Jakarta: Hidakarya Agung, tt.)
- Masitoh, *Strategi Pemebelajaran Tingkat Universitas Terbuka* (Cet. I; Jakarta : University Press Universitas Terbuka, 2008)
- Moh. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional* (Cet. XVI; Bandung: Remaja Rosda Karya, 2004)
- Muchismanul Khuluq, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab* (Pamekasan: Duta Media Publishing, 2019), hlm 92.
- Muhammad Arif Tiro, *Masalah dan Hipotes Penelitian Sosial-Keagamaan* (Cet. I; Makassar: Andira Publisher, 2000)
- Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta : Prenada Media Grup, 2016)
- Nandang Sarip Hidayat, *problematika pembelajaran bahasa arab, Jurnal Pemikiran Islam*; Vol. 37, o. 1 Januari-Juni 2012
- Nazri Syakur. *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: PT Bintang Pustaka Abadi, 2010)

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Rahmawati, dkk., *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab* (Cirebon: Star, ٢٠٠٥)
- Rahmawati, “Strategi Pembelajaran Maharah kalam Bagi Non Arab”, ihya’al Arabiyah, No ٢,(desember, ٢٠١٥), ٢٣٠.-٢٣١.
- Rahman, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian* (Bandung: Alfabeta, ٢٠٠٥)
- Rasyidi, Abdul Wahab & Ni'mah, Mamluatul. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١١).
- Rukiana Novianti Putri, Syaifullah Nur. ٢٠٢٢. *Kesulitan Belajar Siswa Selama Pembelajaran Daring Dimasa Pandemi COVID-19*. Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Makassar Jurnal J-BKPI, Volume ٠٢ NO.١ Tahun ٢٠٢٢١ p-ISSN: ٢٧٩٧-٢٩٥X, h. ١.
- Sardiman A. M, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar* (Cet. IX; Jakarta: Raja Grafindo Persada, ٢٠٠١)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Cet. XI; Bandung: Alfabeta, ٢٠١٤)
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendidikan Praktek* (Jakarta:PT. Rineka Cipta,)
- Syaiful Musthofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: ٢٠١١),h. ١٠٣.
- Syamaun, zurmasyitah. *Jurnal Pembelajaran Maharah al-Kalam untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh*, vol ٤, no ٢, ٢٠١٥.
- Tarigan Henry Guntur. ٢٠٠٨. *Menyimak : Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa
- Taufik. *Pembelajaran Bahasa Arab MI*, (Surabaya: UIN Sunan Ampel Press, ٢٠١٦), ٤٩-٥٠.
- Ulin Nura, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVA Press, ٢٠١٦)
- ١٢٠



INSTRUMENT WAWANCARA SALSABILA RIZMA

WAWANCARA GURU

Berikut adalah pertanyaan wawancara yang dilakukan oleh peneliti kepada guru Bahasa Arab SMA An-Namiroh Pekanbaru pada hari Jum'at tanggal 11 April 2020.

1. Bagaimana Problematika siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru dalam menggunakan Bahasa Arab dari segi pengucapannya?

2. Bagaimana Problematika yang dirasakan oleh siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru dalam pembelajaran Maharah Kalam dan Kitabah dari segi penguasaan kosa kata Bahasa Arab?

3. Bagaimana problematika yang dirasakan siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru dalam Maharah Kalam dan Kitabah dari segi pembelajaran qowaid Bahasa Arab seperti ilmu Nahwu dan Sharaf?

4. Bagaimana biah lughowiyah (lingkungan berbahasa Arab) sehari-hari di SMA An-Namiroh Pekanbaru?

5. Apakah ada pelatihan Bahasa Arab bagi siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru?

6. Bagaimana cara anda memilih materi/topik Pelajaran untuk maharah kalam dan kitabah siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru?

7. Metode pembelajaran apakah yang anda gunakan untuk mengatasi problematikamaharah kalam dan kitabah siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru?

8. Bagaimana anda menciptakan lingkungan belajar yang nyaman serta mendukung siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru dalam pembelajaran maharah kalam dan kitabah?

9. Bagaimana cara anda mendorong siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru untuk berani berbicara menggunakan Bahasa Arab meskipun mereka merasa ragu dan takut melakukan kesalahan?

10. Bagaimana anda mengevaluasi kemajuan siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru dalam maharah kalam dan kitabah?

WAWANCARA SISWA

Berikut adalah pertanyaan wawancara yang dilakukan oleh peneliti kepada siswa kelas X SMA An-Namiroh Pekanbaru pada hari Jum'at tanggal 11 April 2020.

1. Bagaimana Problematika yang anda rasakan dalam menggunakan Bahasa Arab dari segi pengucapannya?



Bagaimana Problematika yang anda rasakan dalam pembelajaran Maharah Kalam dan Kitabah dari segi penguasaan kosa kata Bahasa Arab?

Bagaimana problematika yang anda rasakan dalam Maharah Kalam dan Kitabah dari segi pembelajaran qowaid Bahasa Arab seperti ilmu Nahwu dan Sharaf?

Bagaimana biah lughowiyah (lingkungan berbahasa Arab) sehari-hari di SMA An-Namiroh Pekanbaru?

Apakah ada pelatihan Bahasa Arab bagi siswa kelas X An-Namiroh Pekanbaru?

Bagaimana anda menilai kemampuan berbicara anda dalam bahasa arab?

Apa yang bisa anda lakukan untuk meningkatkan kemampuan anda dalam bahasa arab?

Pernahkan anda menulis sebuah karangan cerita pendek berbahasa Arab?

Apakah anda merasakan kesulitan dalam menulis karangan berbahasa Arab?

Bagaimana metode pembelajaran maharah kalam dan kitabah bahasa Arab yang anda sukai (misalnya bermain, diskusi, bermain peran dll)?

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



دليل المقابلة

أ. قائمة الأسئلة للمدرسة اللغة العربية

فيما يلي أسئلة المقابلات التي أجراها الباحثون مع معلمي اللغة العربية بالمدرسة

العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو يوم الجمعة ١٨ أبريل ٢٠٢٥.

١. ما هي المشكلات التي يعاني منها الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية

"النمرة" باكنبارو في استخدام اللغة العربية من حيث النطق؟

٢. ما هي المشكلات التي يشعر بها الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية

"النمرة" باكنبارو في تعلم مهارة الكلام والكتابة من حيث إتقان المفردات العربية؟

٣. ما هي المشكلات التي يشعر بها الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية

"النمرة" باكنبارو في مهارة الكلام والكتابة من حيث تعلم القواعد العربية مثل: النحو

والصرف؟

٤. كيف هي بيئة اللغة العربية في المدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو؟

٥. هل هناك تدريب على اللغة العربية للطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية

"النمرة" باكنبارو؟

٦. كيف تختارين مواد/مواضيع الدروس في محاضرات مهارة الكلام والكتابة للطلبة الصف العاشر

بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو ؟



٧. ما هي طرق التعليم التي تستخدمها لحلّ المشكلات في مهارة الكلام والكتابة لدى الطلبة

الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو ؟

٨. كيف تخلقون بيئة تعليمية مريحة وتدعمون لدى الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو ؟

الإسلامية "النمرة" باكنبارو في تعلم مهارة الكلام والكتابة؟

٩. كيف تشجع الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو ؟

التجرو في التحدث باللغة العربية إما كان يشعرون بالتردد والخوف من ارتكاب أخطاء؟

١٠. كيف تقيّمون تقدم الطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو ؟

باكنبارو في مهارة الكلام والكتابة؟

ب. قائمة الأسئلة للطلبة الصف العاشر

فيما يلي أسئلة المقابلات التي أجراها الباحثون مع معلمي اللغة العربية بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو يوم الجمعة ١٨ أبريل ٢٠٢٥.

١. ما هي المشكلات التي تشعرون في استخدام اللغة العربية من حيث النطق؟

٢. ما هي المشكلات التي تشعرون في تعلم مهارة الكلام والكتابة من حيث إتقان المفردات؟

العربية؟

٣. ما هي المشكلات التي تشعرون في مهارة الكلام والكتابة من حيث تعلم القواعد العربية مثل

النحو والصرف؟

٤. كيف هي بيئة اللغة العربية في المدرسة الثانوية العليا الإسلامية "النمرة" باكنبارو؟



٥. هل هناك تدريب على اللغة العربية للطلبة الصف العاشر بالمدرسة الثانوية العليا الإسلامية

"النمرة" باكنبارو ؟

٦. كيف تقيّمين قدرتك على التحدث باللغة العربية؟

٧. ما الذي تمكنك أن تفعلين لارتقاء مهارتك في اللغة العربية؟

٨. هل سبق لك أن تكتبين المقالات أو الإنشاء باللغة العربية؟

٩. هل تجدين صعوبة في كتابة المقالات أو الإنشاء باللغة العربية؟

١٠. أي طرق التعلم تحبّين عند تعلم مهارة الكلام و الكتابة (مثل اللعب والمناقشة و... إلخ)

الأدوار وغير... إلخ)

الوثائق

الملاحظة لدى المدرسة اللغة العربية في التدريس



© Hak cipta

Hak Cipta Dilindungi

1. Dilarang men-

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Itan Syarif Kasim Riau

مكتب والفصل وغرفة الإرشاد الاستشارة ووحدة صحة الطالب

Hak Cipta ©

1. Di



menyebutkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملاحظة لدى المدرسة اللغة العربية في التدريس مهارة الكلام للطلبة



Hak



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

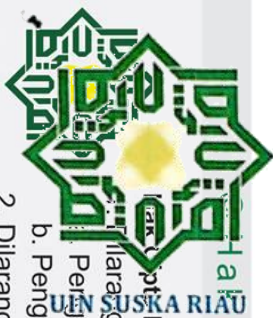
المقابلة بالمدرسة اللغة العربية و الطالبة الصف العاشر



Hak cipta Diinunggr Uniaang-Uniaang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po.BOX. 1004
 Phone & Fax (0761) 858832. Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id>. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Nomor : B-877/Un.04/Ps/HM.01/03/2025
 Tempat : -
 Tanggal : Izin Melakukan Kegiatan Riset Tesis/Disertasi

Pekanbaru, 11 Maret 2025

Kepada
 Yth. Kepala Sekolah SMA An Namiroh

Dengan hormat, dalam rangka penulisan tesis/disertasi, maka dimohon kesediaan Bapak/Ibu untuk mengizinkan mahasiswa yang tersebut di bawah ini:

Nama	: SALSABILA RIZMA
NIM	: 22290725949
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab -S2
Semester/Tahun	: V (Lima) / 2025
Judul Tesis/Disertasi	: Problematika Maharoh Kalam dan Kitabah Pada Siswa Kelas 10 SMA An Namiroh Pekanbaru

untuk melakukan penelitian sekaligus pengumpulan data dan informasi yang diperlukannya dari SMA An Namiroh Pekanbaru Jl. Delima No 9A, Kelurahan Tobek Gadang, Kec. Tampan, Kota Pekanbaru

Waktu Penelitian: 11 Maret 2025 s.d 11 Juni 2025

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.



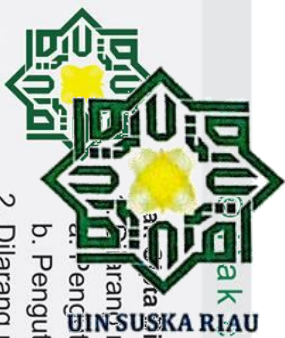
Wasalam
 Direktur,

Prof. Dr. H. Ilyas Husti, MA
 NIP. 19611230 198903 100 2

Tembusan:
 Yth. Rektor UIN Suska Riau

Hal ini adalah milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po.BOX. 1004
 Phone & Fax (0761) 858832. Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id>. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Pekanbaru, 18 Februari 2025

No. 0667/Un.04/Ps/PP.00.9/02/2025

berkas

Penunjukan Pembimbing I dan
 Pembimbing II Tesis Kandidat Magister

Kepada Yth.

Dr. H. Masrun. Lc. MA (Pembimbing Utama)
 Dr. Agustiar. M.Ag (Pembimbing Pendamping)

Pekanbaru

Sesuai dengan musyawarah pimpinan, maka Saudara ditunjuk sebagai Pembimbing Utama dan Pembimbing Pendamping tesis kandidat magister a.n :

Nama	: Salsabila
NIM	: 22290725949
Program Pendidikan	: Magister/Strata Dua (S2)
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab
Semester	: V (Lima)
Judul Tesis	: Problematika Maharoh kalam dan Kitabah pada Siswa kelas 10 (X) Di SMA An- Namiroh Pekanbaru

Masa bimbingan berlaku selama 1 tahun sejak tanggal penunjukan ini dan dapat diperpanjang (maks.) untuk 2x6 bulan berikutnya. Adapun materi bimbingan adalah sebagai berikut:

1. Penelitian dan penulisan tesis;
2. Penulisan hasil penelitian tesis;
3. Perbaikan hasil penelitian Setelah Seminar Hasil Penelitian;
4. Perbaikan tesis setelah Ujian Tesis; dan
5. Meminta ringkasan tesis dalam bentuk makalah yang siap di submit dalam jurnal.

Bersama dengan surat ini dilampirkan blanko bimbingan yang harus diisi dan ditandatangani setiap kali Saudara memberikan bimbingan kepada kandidat yang bersangkutan.

Demikianlah disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Wasalam,
 Direktur,

Prof. Dr. H. Ilyas Husti. MA
 NIP. 19611230 198903 1 002

Tembusan:
 1. Sdr. Salsabila
 2. Arsip

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Indungi Undang

Nomor
 Lampiran
 Perihal

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau

atau
 atau
 atau



SURAT KETERANGAN HASIL ENGLISHSCORE SETARA SKOR TOEFL ITP

Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sultan Syarif Kasim Riau menerangkan hasil tes dan konversi skor EnglishScore (sertifikasi Internasional dari British Council) yang dicapai oleh:

Nama : SALSABILA RIZMA
Kode verifikasi sertifikat : 14b47bd8 at englishscore.com/verify
Tanggal sertifikat : 24 Maret 2025
Skor EnglishScore yang diperoleh : 382 (CEFR B1)
Skor konversi setara TOEFL ITP : **527**

Demikianlah surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Pekanbaru, 03 April 2025


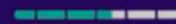
Kepala Pusat
Pengembangan Bahasa,



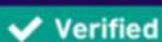
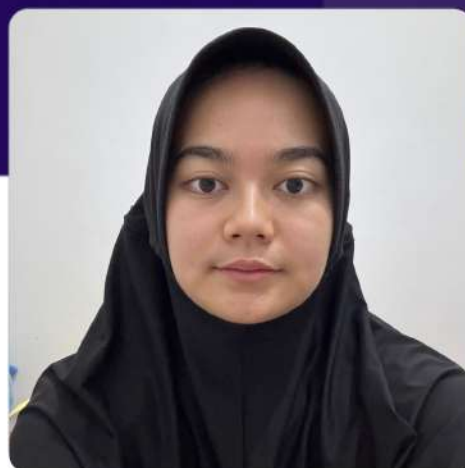
Drs. H. Promadi, M.A., Ph.D
NIP. 196408271991031009

Understanding the EnglishScore



SALSABILA RIZMAhas achieved CEFR B1 in the **EnglishScore Core Skills** test**382** Grammar 386 Vocabulary 401 Reading 353 Listening 386**CEFR B1 • Intermediate**

Valid from 02 April 2025

**Verified**Use code 14b47bd8 at englishscore.com/verify**CORE SKILLS****Joanna Pearson**English & Exams, Director of New Product Development
British Council

Accredited and endorsed by



UIN SUNAN GUNUNG JATI
PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA

CENTER FOR LANGUAGE DEVELOPMENT

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

مركز تطوير اللغات لجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو



CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT

This is to certify that

SALSABILA RIZMA

achieved the following scores on the

Proficiency Level in Arabic Test

	Scaled Scores	Level
Listening Comprehension	52	B1
Structure and Written Expression	54	B2
Reading Comprehension	50	B1
Total Score	520	

Valid from 16 March 2024 to 16 March 2026

ProLA Test® Certificate is under auspices of Center for Language Development of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau. ProLA stands for Proficiency Level in Arabic. The scaled scores are equivalent to the TOAFL score range and aligned to the six levels within the International Standards (CEFR).

Address: Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28124
Email: pb@uin-suska.ac.id
Verify at: <https://pb.uin-suska.ac.id/hasil-test/>
No. 2403166


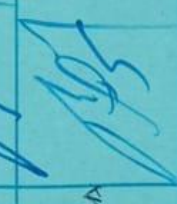




Promadi, Ph.D.

Reg. No. 19640827 199103 1 009

The Director of Center for Language Development



KONTROL KONSULTASI BIMBINGAN TESIS / DISERTASI*

No.	Tanggal Konsultasi	Materi Pembimbing / Promotor *	Paraf Pembimbing / Promotor	Keterangan
1.	6/3-25	Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		
2.	15/3-25	Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		
3.	9/4-25	Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		
4.	15/4-25	Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		
5.		Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		
6.		Dr. H. Masnun, Lc. MA استاذ الفقه الاسلامي		

Catatan :







*Coret yang tidak perlu

Pekanbaru, 30/4/2025

Pembimbing / Promotor*

Masnun, MA. Ph.D

KONTROL KONSULTASI BIMBINGAN TESIS / DISERTASI*

No.	Tanggal Konsultasi	Materi Pembimbing / Promotor *	Paraf Pembimbing / Co Promotor	Keterangan
1.	6/3-25	Dr. Agustiar, M. Ag BAB IV		
2.	15/3-25	Dr. Agustiar, M. Ag BAB IV		
3.	9/4-25	Dr. Agustiar, M. Ag BAB IV		
4.	15/4-25	Dr. Agustiar, M. Ag BAB IV & V		
5.	20/4-25	Dr. Agustiar, M. Ag BAB IV & V		
6.	30/4-25	Acc		

Catatan :

*Coret yang tidak perlu

Pekanbaru, 30/4/2025

Pembimbing H / Co Promotor*





UIN SUSKA RIAU

Sertifikat


Nomor: B-0106/Un.04/Ps/PP.00.9/04/2025

Komite Penjaminan Mutu Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Menegaskan Bahwa :

Nama	: Salsabila Rizma
NIM	: 222907259497
Judul	: Kesulitan Linguistik Maharah Kalam Dan Kitabah Bagi Siswa Kelas X SMA IT An-Namiroh Pekanbaru

Telah dilakukan uji Turnitin dan dinyatakan **lulus** cek plagiasi Tesis Sebesar **(22%)** di bawah standar maksimal batas toleransi kemiripan dengan karya tulis ilmiah lainnya. Berdasarkan peraturan Pemerintah melalui Dikti Nomor UU 19 Tahun 2002: Permendiknas 17 tahun 2010 bahwa tingkat kesamaan tulisan yang diunggah di dunia maya hanya boleh 20-25% kesamaan dengan karya lainnya.

Pekanbaru, 30 April 2025
Pemeriksa Turnitin Pascasarjana


Dr. Perji Nopel, M.Pd.I
NUPN. 9920113670



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po.BOX. 1004
Phone & Fax (0761) 858832. Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id>. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Nomor : S- 0667/Un.04/Ps/PP.00.9/02/2025
Lamp. : 1 berkas
Perihal : Penunjukan Pembimbing I dan
Pembimbing II Tesis Kandidat Magister

Pekanbaru, 18 Februari 2025

Kepada Yth.

1. Dr. H. Masrun. Lc. MA (Pembimbing Utama)
2. Dr. Agustiar. M.Ag (Pembimbing Pendamping)

di

Pekanbaru

Sesuai dengan musyawarah pimpinan, maka Saudara ditunjuk sebagai Pembimbing Utama dan Pembimbing Pendamping tesis kandidat magister a.n :

Nama : Salsabila
NIM : 22290725949
Program Pendidikan : Magister/Strata Dua (S2)
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : V (Lima)
Judul Tesis : Problematika Maharoh kalam dan Kitabah pada Siswa kelas 10 (X) Di SMA An- Namiroh Pekanbaru

Masa bimbingan berlaku selama 1 tahun sejak tanggal penunjukan ini dan dapat diperpanjang (maks.) untuk 2x6 bulan berikutnya. Adapun materi bimbingan adalah sebagai berikut:

1. Penelitian dan penulisan tesis;
2. Penulisan hasil penelitian tesis;
3. Perbaikan hasil penelitian Setelah Seminar Hasil Penelitian;
4. Perbaikan tesis setelah Ujian Tesis; dan
5. Meminta ringkasan tesis dalam bentuk makalah yang siap di submit dalam jurnal.

Bersama dengan surat ini dilampirkan blanko bimbingan yang harus diisi dan ditandatangani setiap kali Saudara memberikan bimbingan kepada kandidat yang bersangkutan.

Demikianlah disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.



Wasalam,
Direktur,

Prof. Dr. H. Ilyas Husti. MA
NIP. 19611230 198903 1 002

Tembusan :
1.Sdr. Salsabila
2. Arsip



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po.BOX. 1004
Phone & Fax (0761) 858832. Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id>. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Nomor : B-877/Un.04/Ps/HM.01/03/2025
Lamp. :-
Hal : Izin Melakukan Kegiatan Riset Tesis/Disertasi

Pekanbaru, 11 Maret 2025

Kepada
Yth. Kepala Sekolah SMA An Namiroh

Dengan hormat, dalam rangka penulisan tesis/disertasi, maka dimohon kesediaan Bapak/Ibu untuk mengizinkan mahasiswa yang tersebut di bawah ini:

Nama	: SALSABILA RIZMA
NIM	: 22290725949
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab -S2
Semester/Tahun	: V (Lima) / 2025
Judul Tesis/Disertasi	: Problematika Maharoh Kalam dan Kitabah Pada Siswa Kelas 10 SMA An Namiroh Pekanbaru

untuk melakukan penelitian sekaligus pengumpulan data dan informasi yang diperlukannya dari SMA An Namiroh Pekanbaru Jl. Delima No 9A, Kelurahan Tobek Gadang, Kec. Tampan, Kota Pekanbaru

Waktu Penelitian: 11 Maret 2025 s.d 11 Juni 2025

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.



Wasalam
Direktur,

Prof/Dr. H. Ilyas Husti, MA
NIP. 19611230 198903 100 2

Tembusan:
Yth. Rektor UIN Suska Riau



KEMENTERIAN AGAMA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

AL-MANAR ENGLISH AND ARABIC JOURNAL

Jl. Hr. Soebrantas, KM. 115, No. 155 Pekanbaru 28298 Indonesia

<https://ejournal.uin-suska.ac.id/index.php/al-manar>

P-ISSN: 2086-4841, E-ISSN: 2714-6200



UIN SUSKA RIAU

Pekanbaru, 2 Mei 2025

Ref. No.
Subject

: 017/AM/LOA/FTIK/V/2025

: Letter of Acceptance

To

: Salsabila Rizma

UIN Sultan Syarif Kasim Riau.

Dear Author,
ID Article : 36684

Al-Manar English and Arabic Journal has decided to accept your manuscript entitled "Kendala-kendala Linguistik Pada Maharah Kalam Pada Siswa Kelas X SMA An-Namiroh Pekanbaru" for publication in Vol.16, No.2, Mei – Agustus 2025. Please have a note that the Authors should response the review process about one month before the publication date and submit the final revised version of the article before limit date mentioned in the email later on (approximately three weeks before publication date), otherwise, the article will be rejected automatically.

Thank you.

Sincerely,

Editor in Chief

Al-Manar English and Arabic Journal



Dr. Hakmi Wahyudi SH., M.Pd

Indexed by



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

RIWAYAT HIDUP PENULIS



Salsabila Rizma adalah putri dari pasangan suami istri Yusrizal dan Rosan Rahmayani, juga sebagai anak Pertama dari empat bersaudara (Habib Ramadhan, Jihan Siddiqiyah, dan Naflah Maulida) yang lahir di Bangkinang 06 Agustus 2000. Saat ini beralamat di Bangkinang, Kabupaten Kampar, Provinsi Riau. Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah Pendidikan Sekolah Dasar di SD Muhammadiyah 019 Bangkinang. Kemudian penulis melanjutkan studinya ke SMP dan SMA IT Al Bayyinah Pekanbaru, dan selesai pada tahun 2018. Setelah itu, penulis melanjutkan studi ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab dan selesai pada tahun 2022 dan melanjutkan studi S2 di Uin Suska Riau.

“Cobaan bukan alasan untuk berhenti mencoba. Ingat berserah, bukan menyerah.” berbekal moto hidup inilah penulis resmi menjadi mahasiswa akademik dan juga aktif di organisasi internal dan Eksternal kampus yaitu Himpunan Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (HMPS PBA) kabinet Al Tair dan El Fathan serta Persatuan Mahasiswa Bahasa Arab se-Indonesia (ITHLA).

Anugrah azam yang kuat dan untaian doa Ayahanda Ibunda tercinta, juga saudara saudariku seiman, serta bimbingan Ustad Dr. H. Masrun., Lc. MA dan Dr. Agustiar., M.Ag serta para dosen dosen PBA sehingga penulis berhasil dalam menyelesaikan penulisan skripsi ini dengan judul: Kesulitan Linguistik dalam Menharoh Kalam dan Kitabah Pada Siswa Kelas X Sma An-Namiroh Pekanbaru. Dan alhamdulillah atas anugerah hidayah dan Rahmat Allah Subhaanahu Wata’aala, akhirnya penulis dapat meraih dan menyandang gelar Magister Pendidikan (M.Pd)